

PAULA AGUIÑA 2ES



RECLAME EL TERCER CD DE LA COLECCION

Víctor Jara

pongo en tus manos abiertas...

Compra opcional, \$6



EXCLUSIVO

Nuevo testimonio sobre la ESMA. Es de un testigo clave en la causa contra Massera por el robo de propiedades de desaparecidos

De Mirtha Legrand a las monjas francesas

Páginas/26/27

PIDA LOS SUPLEMENTOS



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 16 de setiembre de 2001 - Año 15 - N° 4604

Precio de este ejemplar: \$2,50 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$35

Opcional Revista con CD Víctor Jara: \$6 - Opcional Estuche de Legados: \$3

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha 21 SEP 2001

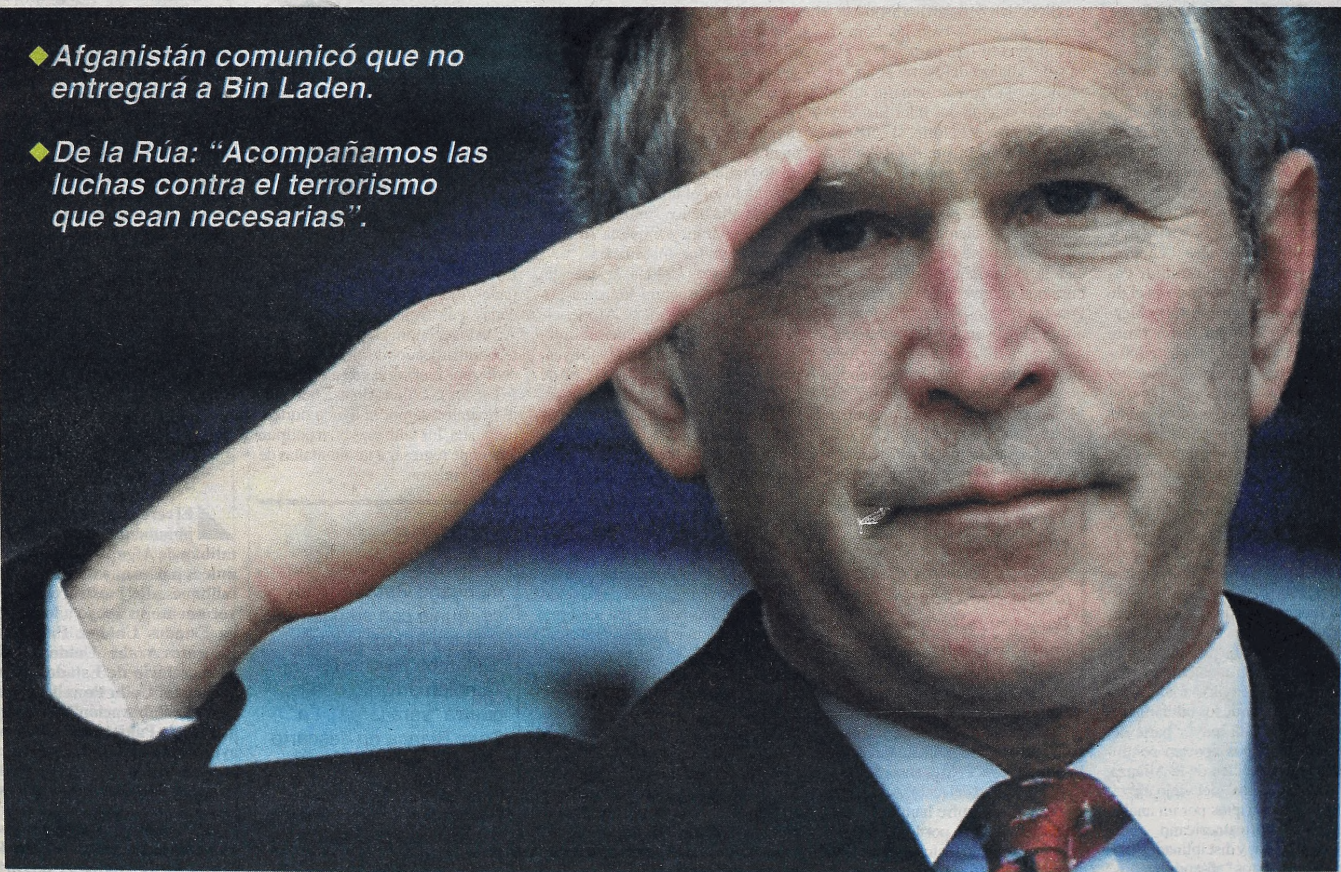
Colec. No 10355

Bush prepara su país para iniciar las operaciones. Señaló a Bin Laden como principal sospechoso y llamó a sus tropas a "estar listos" para el combate, hasta sacar a los terroristas de "sus agujeros". Los ataques empezarán con bombardeos pero se completarán con fuerzas terrestres Páginas/2 a 17

## "ESTAMOS EN GUERRA"

◆ Afganistán comunicó que no entregará a Bin Laden.

◆ De la Rúa: "Acompañamos las luchas contra el terrorismo que sean necesarias".



**Opinan:** Noam Chomsky, Paul Virilio, Edward Luttwak, Susana Viau, Atilio Borón, Julio Nudler, Gabriel Uriarte, Martín Granovsky, Mario Wainfeld, Sandra Russo, Arturo Valenzuela, Michael Moore, Jorge Taiana, Juan Pablo Lohlé, Raúl Alconada Sempé, Mario Cámpora, Diego Guelar, Carlos Escudé, Eduardo Aliverti.

El avión llevaba apenas dos horas en el aire rumbo a Santiago de Chile, cuando se le ordenó perentoriamente volver. Al entrar al espacio aéreo norteamericano, apareció un caza F16 listo a derribarlo si se desviaba. Ya en la pista, el avión de American Airlines quedó rodeado por docenas de au-

**BROMA**

tobombas y policías. Los pasajeros fueron evacuados, todos menos uno: era el que le había dicho a una azafata que llevaba una bomba en el equipaje. Poco después, el avión volvió a despegar, excepto por el "terrorista" que quedó arrestado. ¿El cargo? Haber hecho una broma morbosa. No había bomba.

Duhalde le dijo a *Página/12* que "no conspira" para armar un gobierno

**"El país es un barco sin timón"**

Páginas/18/19

**24**

Menem y los medios, por Horacio Verbitsky





Niños afganos juegan sobre un tanque soviético incendiado en Malaspa, en el valle de Panshir.

Es zona controlada por la Alianza del Norte, descrita por EE.UU. como "bien equipada y disciplinada".

# Qué es Afganistán y cómo prepara su resistencia contra el imperio

Página/12  
en EE.UU.

Por Gabriel A. Uriarte

Desde State College, Pennsylvania

Una represalia norteamericana contra el régimen talibán en Afganistán es sólo una cuestión de tiempo. ¿Qué es el régimen talibán en Afganistán? Sin duda, todos conocen su extremismo religioso, de dinamitar estatuas de Buda, forzar a todos los hombres a llevar barba y a las mujeres a cubrirse de pies a cabeza. Pero en una campaña militar cuyo objetivo casi declarado es el de destruir las estructuras del gobierno talibán, se torna importante analizar cuáles son esas estructuras. Ya se han analizado exhaustivamente las armas con las que George W. Bush vengará a sus 6000 compatriotas muertos. Es hora de analizar sus blancos.

Los talibanes son una secta, pero, mucho más importante, son un grupo étnico: el Pashtun, situado en el este y sur, zona que abarca la capital Kabul y el centro religioso de Kandahar. La distinción no es académica, dado que la Alianza del Norte, la fuerza de oposición que combate a los talibanes desde un reducido en el norte, recibe parte de su apoyo de los otros grupos étnicos (Aimak, Hazara, Tayik), forzados a aliarse luego de que los talibanes tomaron Kabul y la mayor parte del país. Estos grupos aportan contingentes para el núcleo de la Alianza, los 800 "Guardias" del viejo ejército regular, descriptos por un analista militar norteamericano como "bien equipados y disciplinados". La presencia de estos "afganos buenos" es crucial para Estados Unidos. Primero, porque su territorio en el norte aportará bases desde las cuales podrán operar sus fuerzas especiales contra el resto del país. Segundo, y más importante, esta agrupación podría tener la capacidad, con fuerte ayuda norteamericana, de retomar Kabul si los talibanes son forzados a huir a las montañas por los B-52 norteamericanos. Vale recordar que durante la guerra de Kosovo el gran problema de la OTAN era que carecía de una fuerza similar "sobre el terreno": la guerrilla albanokosovar

(que, se esperaba, podría detener la limpieza étnica) apenas pudo sobrevivir los ataques serbios, y dentro de Serbia no había una oposición contra Slobodan Milosevic dispuesta a alzarse en armas bajo las bombas atlánticas. Por otra parte, no es claro si la Alianza del Norte podrá sobrelevar la reciente muerte en un atentado suicida del líder histórico de la Alianza del Norte, el carismático y aparentemente hábil Ahmad Shah Massoud.

En todo caso, todo indica que las fuerzas talibanas no podrán aprovechar la decapitación de sus enemigos. La cantidad de hombres en su ejército es aproximadamente 25.000, cifra que incluye la policía y los vigilantes religiosos. En términos de armas, la distinción es puramente académica. El corazón de esta fuerza, los verdaderos talibanes, son los que vienen de las muy primitivas tribus del sur, con sus ultrafundamentalistas "madrassas" (escuelas religiosas). Estos hombres son extremadamente fanáticos y extremadamente

**Tiro: EE.UU. podría estar ganando su batalla antes de disparar el primer tiro cuando Pakistán autorice sus vuelos y el despliegue de tropas en su territorio.**

te ignorantes (interrogado sobre lo que pensaba sobre el ataque en Nueva York, uno preguntó adónde estaba Nueva York). No es absurdo cuestionar la lealtad del resto. Afganistán es un país que sufre hambruna desde hace tres años, por lo que no debe haber falta de reclutas dispuestos a entrar a las filas talibanas por una comida al día. Así, se toma imposible saber si realmente hay "25.000 talibanes", o bien un núcleo bastante menor engrosado por islámicos mucho menos consecuentes.

Militarmente, los talibanes nunca evolucionaron hasta ser un ejército en regla. Para cada campaña realizan una leva en masa de más o menos 40.000 hombres, entre aquellos desafortunados en la zona de operaciones de turno, y lanzan ataques masivos e inmediatos contra las líneas enemigas. Pero carecen del todo de una infraestructura logística para

sostener sus ataques o incluso suministrar a sus propios soldados, por lo que generalmente son repelidos en contraataques. Durante las primeras fases de la guerra civil esto no importaba demasiado, porque explotaban el gran tamaño del país para eludir (montados en camiones del tipo pick-up) las posiciones de sus enemigos, quienes debían entonces retirarse o combatir en condiciones menos ventajosas. Ahora, sin embargo, los talibanes atacan un compacto reducido en el norte, lo que explica, más allá de los suministros desde Rusia e Irán, por qué la Alianza del Norte no fue aniquilada.

Para Estados Unidos, la ausencia de esta infraestructura logística podría ser una desventaja. Al menos, su fuerza aérea tendrá menos objetivos obvios para destruir. Esto es especialmente importante en el caso de los bombarderos B-52 y B-2, que sólo son eficaces atacando blancos más o menos inmóviles. Los talibanes no tienen barracas o bases militares bien identificadas, y en todo caso ya las habrán evacuado ante la eventualidad de ataques aéreos. Eso significará sin duda altos "daños colaterales", dado que los talibanes estarán entremezclados con la población civil. Esto no le importará demasiado a Washington, pero sí les importarán los problemas tácticos que creará esta dispersión. Durante la Guerra del Golfo, por ejemplo, las fuerzas aéreas de la coalición montaron un bombardeo de meses en condiciones óptimas (desierto, alta visibilidad) contra un ejército convencional desplegado; sin embargo, análisis posteriores revelaron que sólo un 10 por ciento fue destruido. En terreno montañoso y contra un enemigo dispersado, el efecto no puede sino ser mucho menor.

Sin embargo, Estados Unidos podría estar ganando su batalla antes de disparar el primer tiro. Es que ese primer tiro probablemente ocurrirá cuando Pakistán le otorgue el derecho de sobrevolar su espacio aéreo y, crucialmente, de desplegar tropas en su territorio. Pakistán es lo único que mantiene la "economía" de Afganistán más o menos a flote. Esta economía se basa en el tráfico de opio, y la única forma de exportarlo en cantidad es vía Pakistán. Los talibanes intentan muy frecuentemente transportar opio a Irán (como lo

"Estamos en guerra. Prepárense. Estados Unidos hará todo lo que sea para ganarla." Con estas palabras, George W. Bush inició la cuenta regresiva para sus operaciones, mientras un cordón sanitario empezaba a cerrarse sobre Afganistán, probable objetivo del ataque.

WASHINGTON

A la

La guerra está encontrando la forma que busca. Ya están claros los bandos: Estados Unidos, al frente de una coalición de países aún incierta, y Afganistán, controlado en su casi totalidad por los talibanes. Luego de reunirse con su gabinete de guerra en la residencia de Camp David, el presidente George Bush señaló a Osama bin Laden como "principal sospechoso" de los ataques del martes y dijo claramente: "Estamos en guerra. Prepárense. Estados Unidos hará lo que sea para ganarla". En ese sentido, su portavoz Ari Fleischer no descartó el envío de tropas terrestres a la región de Asia Central. Del otro lado, un diplomático talibán en Emiratos Arabes Unidos (uno de los tres países que reconocen al régimen talibán) dijo que Bin Laden "es nuestro huésped". Los talibanes publicaron ayer en Kabul una declaración de amenaza: "No excluimos la posibilidad de un ataque masivo de nuestros mujaidines (combatientes) si cualquier país vecino ofrece su territorio y sus bases aéreas a las fuerzas de Estados Unidos". Es que se está cerrando el cerco sobre el Afganistán talibán (ver nota aparte).

"Yo no me conformo con un acto simbólico. Nuestra respuesta será fuerte, sostenida y efectiva. Tenemos mucho que hacer y mucho que pedirle al pueblo estadounidense. Le pediremos tener paciencia, porque el conflicto no será corto", dijo Bush, antes de entrar en la reunión de Camp David. "Ustedes pedirán solución, pero el conflicto no será fácil. Les pediremos que sean fuertes porque alcanzar la victoria podría ser prolongado", advirtió. "Aquellos que declaran la guerra contra Estados Unidos escogieron su propia destrucción. La victoria contra el terro-

PAKISTAN, IRAN,

El cordón

El cerco se está cerrando rápidamente sobre el régimen talibán de Afganistán. De los tres únicos países que reconocen a los talibanes, dos mostraron inequívocamente su apoyo a lo que haga Estados Unidos: Pakistán y Emiratos Arabes Unidos (EAU). El secretario de Estado norteamericano, Colin Powell, agradeció "su colaboración" al régimen militar de Pakistán, que resolvió ayer ofrecer su territorio, limítrofe con Afganistán, para una ofensiva sobre los talibanes, pero sólo si esto está autorizado por la ONU. Los EAU indicaron ayer que apoyarán a Estados Unidos "en la lucha contra el terrorismo". Irán, rival tanto de los talibanes como de Estados Unidos, cerró su frontera con Afganistán. El régimen talibán se prepara para la guerra y los civiles continúan huyendo de territorio afgano.

"Los que tienen recursos se están yendo a Pakistán, pero obtener un pasaporte y visa es un proceso largo", dijo un afgano a una agencia de noticias, cerca de Kabul. Los otros posibles países de huida son las repúblicas de Uzbekistán, Tayikistán y Turkmenistán, al norte de Afganistán. El régimen talibán pi-

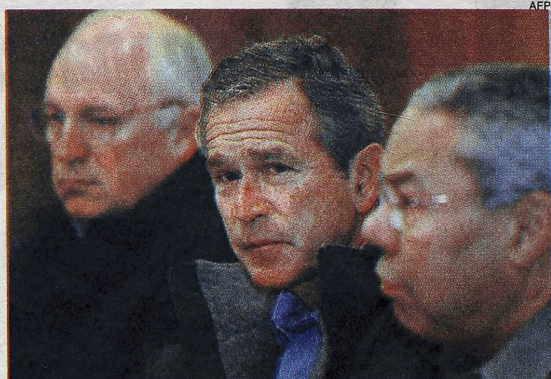
## Claves

- ◆ El presidente norteamericano George Bush se reunió con su gabinete militar y luego declaró: "Estamos en guerra". También advirtió que la guerra "será larga". La Casa Blanca no descartó el envío de tropas terrestres a Asia Central para combatir en Afganistán.
- ◆ Irán ordenó el cierre de sus fronteras con Afganistán. Dos de los tres países que apoyan a los talibanes que controlan el país, Emiratos Arabes Unidos y Pakistán, ofrecieron su colaboración con Estados Unidos. Pakistán, país limítrofe con Afganistán, permitirá el uso de su territorio por Estados Unidos si la ONU lo autoriza.



CIERRA SU CERCO EN ASIA CENTRAL

# hora de abrir fuego



Bush con su vice Dick Cheney (izq.) y Colin Powell.

En la reunión del gabinete de guerra en Camp David, ayer.

rismo no se llevará a cabo con una sola batalla, sino con una serie de acciones fuertes contra organizaciones terroristas y aquellos que le dan albergue y lo ayudan."

El Congreso en su conjunto ya terminó de aprobar la "declaración de guerra" que permite a Bush utilizar los medios que desee para atacar a los estados que apoyan el terrorismo. En un primer momento se puso en duda si esta declaración iba a ser ratificada en los mismos términos, ya que algunos legisladores invocaron el caso de la Declaración del Golfo de Tonkin, en 1964, cuya extensión permitió que el entonces presidente Lyndon Johnson iniciara la guerra de Vietnam. Los informes, preparativos y declaraciones respecto de lo que vendrá permiten especular que lo que pasará en Afganistán será una combinación de Guerra del Golfo (bombardeos aéreos) con algo similar a la de Vietnam (intervención de tropas terrestres), que podría tener complicaciones adicionales ya que la geografía montañosa e intrincada de Afganistán puede ser una gran trampa para las tropas que entren allí. De hecho, la invasión soviética al país, que duró ocho años (1979-1987), no pudo vencer a los mismos talibanes que hoy controlan el país. De hecho, algunos editoriales de la prensa norteamericana ya comenzaron a poner "peros" en la posible intervención sobre Afganistán, atendiendo a estos puntos.

Las reservas se extienden más allá de Estados Unidos. A pesar de que la OTAN decidió aplicar el artículo 5 de defensa mutua y de que Argentina pidió la convocatoria del TIAR en el mismo sentido, Francia, Alemania, España, Rusia y China ya expresaron sus reservas sobre el grado en que participarán de la coalición contra Afganistán. "No estamos ante una guerra. Estamos ante la pre-

gunta de cuál es la respuesta apropiada, y no debe ser en el sentido de venganza y el desquite", dijo el ministro de Defensa alemán, Rudolf Scharping. En cuanto a Rusia y China, son enemigos estratégicos de la Administración Bush pero comparten con Estados Unidos su combate contra el terrorismo fundamentalista islámico. De hecho, según el *Mos-*

*cow Times*, Moscú ofreció secretamente a Estados Unidos el año pasado sus bases en Tayikistán (ex república soviética limítrofe con Afganistán) para un hipotético ataque a bin Laden. Pero el canciller ruso Serguei Ivanov declaró que no ve "ninguna base ni siquiera para una posibilidad hipotética de una operación militar de la OTAN".

Plazo Fijo

Nuestro rendimiento,  
hace crecer su dinero.

Nuestro respaldo,  
hace crecer su confianza.

EMIRATOS ARABES

## sanitario

dió ayer a los pocos extranjeros que quedan en el país que se vayan lo antes posible "por su propia seguridad". El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados detuvo su registro de refugiados para posible repatriación a Afganistán, un proceso que había comenzado apenas en agosto en un intento de reubicar a unos dos millones de afganos que viven en Pakistán. Estados Unidos le pidió a Pakistán que cierre su frontera con Afganistán, como ya lo hizo Irán.

Según el canciller pakistaní, Abdul Sattar, su país aceptará y cumplirá todas las resoluciones de Naciones Unidas que buscan erradicar el "terrorismo internacional", pero advirtió que su ejército no actuará fuera de sus fronteras. El otro actor clave, EAU, es sindicado por los servicios de inteligencia occidentales como un país de asilo de terroristas, lavado de dinero y narcotráfico (incluso, algunos de los presuntos culpables de los ataques habrían obtenido allí documentos falsos), también comenzó a ofrecer su ayuda a Estados Unidos. Su presidente, jeque Zayed bin Sultan al Nahyan, expresó su voluntad de respaldar a Estados Unidos y Gran Bretaña.

**Plazos Fijos del Banco Francés. Llegó el momento de hacer crecer sus ahorros.**

Sólo el Banco Francés puede brindarle en un plazo fijo todo lo que usted necesita para hacer crecer sus ahorros. Rendimiento asegurado,

en pesos o dólares por el plazo que usted elija. El respaldo de uno de los grupos financieros más importantes de Europa y el asesoramiento

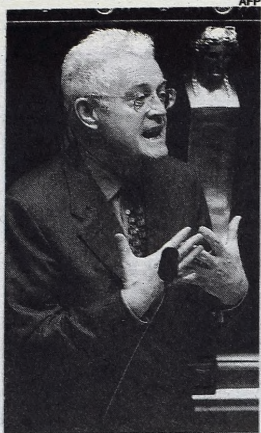
personalizado de expertos en inversiones. Con toda la experiencia y confianza que usted conoce. Plazos fijos del Banco Francés. Su mejor opción.

**Llámenos. Sabemos como hacer crecer sus ahorros. 0-800-666-4600**

BBVA Banco Francés

[www.bancofrances.com.ar](http://www.bancofrances.com.ar)





Lionel Jospin, premier francés.  
"No hay guerra contra el Islam."

# Europa se baja del caballo y la OTAN es una máquina de hablar

Página/12  
en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

"Todo está listo pero nada está totalmente pactado todavía", comenta bajo el estricto anonimato un allegado a los me-

dios militares de la Alianza Atlántica. La cuenta regresiva de las represalias contra los autores intelectuales de los atentados de Manhattan y Washington y los países (o el país) que los alberga ha comenzado. Sin embargo, las divergencias se acentúan a medida que el plan de operaciones empieza a circular entre las capitales de Occidente.

A primera vista, la "coalición" de países que lógicamente se solidarizó con EE.UU. parece mucho más amplia de la que se formó hace once años luego de que Irak invadiera Kuwait. En los hechos, la coalición se muestra más como "verbal" que como una auténtica máquina de guerra. Rusia, que se unió a la OTAN en su intención de castigar a los culpables, excluyó inmediatamente

después la posibilidad de que la OTAN utilizara como base de operaciones las repúblicas de Asia Central. Hasta ayer, el único país que había ofrecido su territorio sin reservas fue Turquía. Los demás, aparte del bloque común que presentan en sus declaraciones, no están dispuestos a seguir a EE.UU. en una aventura bélica a cualquier precio.

Los países europeos miembros de la OTAN insisten en marcar sus diferencias con Washington. El secretario general de la Alianza, George Robertson, dijo que no habría "venganza ciega". A su vez, el primer ministro francés Lionel Jospin recordó que "no estamos en guerra contra el Islam o el mundo árabe musulmán. Nuestra solidaridad humana, política y funcional no nos priva de nuestra libre apreciación y nuestra soberanía". La Unión Europea cerró filas detrás de Washington con una extensa declaración común en la que señala que "este terrible ataque está dirigido a todos nosotros, contra nuestras sociedades abiertas, democráticas, multiculturales y tolerantes". Sin embargo, el viernes y el sábado, de manera individual, varios dirigentes de la Unión pusieron distancias con Washington, indicando que el viejo continente no estaba dispuesto a hacer cualquier cosa. El canciller alemán Gerhard Schröder afirmó que "presumiblemente la próxima semana habrá que tomar una de las decisiones más difíciles de asumir". Los medios cercanos a la presidencia francesa señalaban ayer que ante una eventual respuesta "no habrá tampoco un cheque en blanco" para Washington. Todos parecen doblemente preocupados: por un lado se trata de castigar un acto de barbarie y, por el otro, evitar que una "lógica bélica" se instaure en el mundo. Los europeos ponen mucha atención en diferenciar su posición militar con respecto a la de la Casa Blanca. Resumiendo la sensación que se recoge en Europa, François Loncle, presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores de la Asamblea Nacional francesa, decía "no podemos matar inocentes para vengar la muerte de otros inocentes".

Los estrategas europeos evocan con suma insistencia la "necesidad vital" de impedir que "una respuesta necesaria sea desproporcionada y se vuelva contraproducente". Todos los dirigentes del viejo continente coinciden en aceptar que la respuesta "es previsible y legítima" pero, al mismo tiempo, no quieren hacerse partícipes de la lucha "del bien contra el mal" tal como el presidente norteamericano George W. Bush presenta los lineamientos de la respuesta. En Francia, por ejemplo, se sabe que aún no se decidió completamente si es o no oportuno ofrecer la participación de París en la respuesta. Francia exige antes poder "definir las modalidades de esa respuesta". El escollo mayor radica precisamente en esa definición de los blancos que se deben atacar. Su elección es una ecuación política con "demasiados parámetros desconocidos", reconocen los estrategas que detallan los tres ejes de la problemática de la siguiente manera: para los aliados, el "problema" de los blancos encierra tres dimensiones: el santuario afgano, las fuentes que financian el terrorismo y las redes que ejecutan los atentados. Cada uno plantea dificultades específicas aún no resueltas.

## Página/12 presenta Víctor Jara

pongo en tus manos abiertas...



Manifiesto  
VÍCTOR JARA

Cuando voy al trabajo  
VÍCTOR JARA

El pimiento  
VÍCTOR JARA

Vientos del pueblo  
VÍCTOR JARA

Aquí me quedo  
VÍCTOR JARA

Cai cai vilí  
VÍCTOR JARA

Doncella encantada  
VÍCTOR JARA

La bala  
POPULAR VENEZOLANA

Qué lindo es ver voluntario  
VÍCTOR JARA

Marcha de los trabajadores de la construcción  
VÍCTOR JARA

Parando los tijerales  
VÍCTOR JARA

Arauco  
VÍCTOR JARA

Oficina abandonada  
VÍCTOR JARA

Vientos del pueblo  
VÍCTOR JARA

Aquí me quedo  
VÍCTOR JARA

Una colección de 4 cds  
con los más importantes éxitos  
del compositor  
e intérprete chileno

El próximo domingo el  
cd 4 con el diario.  
Compra opcional \$6

Página/12



NUEVA YORK SE PREPARA PARA LO PEOR CON LOS 5000 DESAPARECIDOS

# Cuando agoniza la última esperanza

Las familias de los desaparecidos se preparan para los tests de DNA. Habrá un funeral masivo en Central Park el 23.

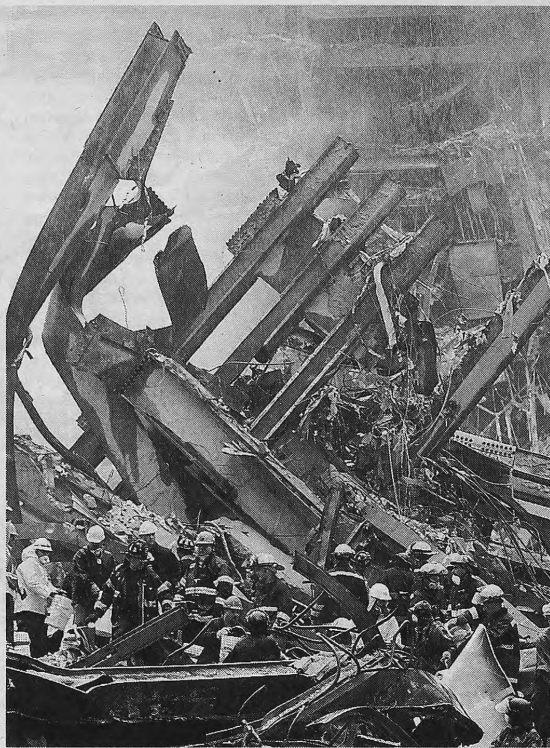
Ya quedan pocas esperanzas, pese a que las autoridades de Nueva York no perdían ayer la confianza y decían que todavía era posible encontrar algún sobreviviente bajo los escombros de las Torres Gemelas. "Puede ser que en ciertas zonas se hayan creado bolsones de espacio y haya gente todavía viva allí. Ha pasado en otros desastres similares que después de cinco, seis, siete días, se ha encontrado algún sobreviviente", dijo ayer en rueda de prensa el jefe de Policía de Nueva York, Bernard Kerick. Con todo, las autoridades indicaron que el número de desaparecidos era ahora de 4972 —otras fuentes hablan de 4717—, que 92 cadáveres habían sido identificados y otros 152 cadáveres o partes de ellos habían sido recuperados entre los escombros.

Algunos de los familiares de las víctimas, que siguen alimentando con todo su corazón la esperanza de un milagro, se preparan sin embargo para el test del DNA, que permitirá identificar si las partes de cuerpos encontradas pertenecen o no a sus seres queridos. El Departamen-

A los familiares se les pide una muestra de sangre para poder realizar los estudios pero también otros particulares como huellas digitales de las víctimas, fotografías, descripción de la vestimenta y radiografías dentales. Los estudios del DNA han permitido identificar, por ejemplo, todas las víctimas de un avión de TWA que se cayó en 1996 ante las costas de Long Island y en otras tragedias similares. El reconocimiento será muy difícil, sin embargo, dado que las víctimas quedaron prácticamente carbonizadas en la explosión de las Torres Gemelas, dijeron los expertos que en tres equipos de médicos patólogos trabajan las 24 horas.

Los primeros funerales empezaron a celebrarse, mientras tanto, en la ciudad de los rascacielos y en las afueras de Nueva York, empezando por el de varios bomberos, dos jefes de ese departamento y el capellán de los 13.000 bomberos de Nueva York, Mychal Judge, de 68 años, que corrió a dar ayuda a sus feligreses en cuanto supo de los desastres en las torres gemelas y quedó sepultado. Un funeral masivo para todas las víctimas del World Trade Center se está organizando para el 23 de setiembre en el Central Park de Manhattan, al que se espera que asista un millón de personas.

Y a medida que pasan los días, la guerra parece más próxima. "¿Para qué debe prepararse el país?", se preguntaba la televisión local en la noche del viernes, luego de que el presidente estadounidense, George W. Bush, se revitalizara con un inflamado e improvisado discurso parado sobre las ruinas del World Trade Center en Nueva York. La respuesta es clara para el 89 por ciento de la población: Estados Unidos debe prepararse para "asesinar terroristas", o, lo que es lo mismo, la "guerra". Ese es el resultado de una encuesta telefónica de la revista Time difundida ante-noche por la CNN. Sólo el 16 por ciento respondió que asesinar a los



Bomberos y socorristas trabajan en los restos de las torres. Los hierros retorcidos son las lápidas de los desaparecidos.

**Asesinar: La respuesta es clara para el 89 por ciento de la población: EE.UU. debe prepararse para "asesinar terroristas", o, lo que es lo mismo, la "guerra".**

autores no es el camino adecuado.

Tras días de desolación, emoción y lágrimas, la enorme mayoría del pueblo estadounidense está convencido de que la "guerra" es la única alternativa. La televisión también lo deja claro, ya que cambió el encabezado de "ataque" al país por la "guerra" que se está preparando. En las calles, el apoyo a la represalia es unánime. "No podemos hacer otra cosa, no podemos dejar de responder", decía un neoyorquino en

un bar, donde una gran bandera estadounidense cubría una de las paredes. Nadie sabe qué sucederá mañana en la reapertura de Wall Street, pero si los fabricantes de banderas cotizaban en la Bolsa neoyorquina, su acción sería "el" papel a comprar. Tiendas, supermercados, kioscos, bares, restaurantes o automóviles: todos exhiben una o más banderas en una ciudad donde se puede ver a sus habitantes utilizándola como vincha, ondeándola mientras caminan o llevándola en el carrito de sus bebés.

El lluvioso viernes de Nueva York y Washington fue un día "de oración y recuerdo", con todo el país rezando y cantando, en algunas ciudades hasta bien entrada la noche. Ayer el sol volvió a brillar a pleno, pero los estadounidenses sólo tienen una palabra en mente: guerra.

## Argentinos en Nueva York

"Ha pasado un nuevo día sin que aparezca ninguna persona con vida. Los socorristas siguen trabajando, pero las esperanzas se debilitan", dijo a **Página/12** el cónsul adjunto en Nueva York, Ciro Ciliberto, quien se reunió ayer con los familiares de los cinco argentinos que siguen sin aparecer. Por la noche, CNN elevó a 38 la cifra de argentinos desaparecidos, pero el consulado negó conocer la fuente de la información. Mario Oyarzábal, de esa delegación diplomática, manifestó que conforme a los pedidos de información de sus familiares, los argentinos buscados "son cinco".

La cadena televisiva, por su parte, destacó en un informe que el Departamento de Estado proporcionó listados con desaparecidos agrupados por país. Si bien el consulado no informó sobre los nombres de las personas que aún no pudieron ser ubicadas, pudo saberse por los familiares que se trata del analista financiero Pedro Grehan, el paramédico rosarino Mario Santoro, Gabriela Weissman, Sergio Villanueva y otra mujer no identificada.



El funeral del capellán bombero. Una escena que empieza a repetirse.

**Carbonizadas: El reconocimiento será muy difícil, dado que las víctimas quedaron prácticamente carbonizadas en la explosión de las Torres Gemelas.**

to de Medicina Forense de la policía de Nueva York está preparado para analizar el test del DNA en 20.000 muestras de tejido, a un ritmo de 600 o 700 por día, explicó a la prensa el doctor Michael Baden, jefe de ese departamento. Para esta ocasión, el FBI ha aportado al departamento de medicina forense un software especial que permite realizar rápidamente la correlación entre las muestras de tejido de los familiares y de las víctimas.



Las primeras operaciones cuando volaron las torres. Con el paso de los días, las esperanzas se extinguen.

LA HIJA DEL EX PRESIDENTE PUDO SER UNA VÍCTIMA MAS

## Chelsea Clinton, por un pelo

Podría decirse que se salvó por un pelo. Chelsea Clinton, la hija del ex presidente estadounidense Bill Clinton, estaba muy cerca del World Trade Center en el momento del doble atentado suicida del martes, según aseguró ayer la CNN. "Chelsea Clinton estaba a sólo 12 cuadras de las Torres Gemelas en el momento de los atentados", dijo la cadena de televisión basándose en fuentes cercanas a la familia. La hija del ex presidente fue vista ayer junto a su padre y su madre, la senadora demócrata por Nueva York Hillary Rodham Clinton, en el servicio religioso ofrecido el viernes en la Catedral Nacional de Washington.

Hillary Clinton reveló ayer durante un funeral en Nueva York que,

tras el atentado múltiple que destruyó las Torres Gemelas y poco después dañó gravemente el Pentágono en Washington, estuvo en estrecho contacto con los más altos responsables de las administraciones locales y nacional. "Cuando me enteré del segundo atentado nos evacuaron del Capitolio, y llamé por teléfono al alcalde Rudolph Giuliani, al gobernador George Pataki y al presidente George Bush", aseguró. Rodham Clinton acompañó ayer a Giuliani, Pataki y Bush en la visita que realizó el presidente a la zona del atentado en el Distrito Financiero de Nueva York.

Después de su elección de Hillary como senadora por Nueva York, Bill Clinton también decidió instalar sus oficinas en la Gran Manzana. Después de especular

con la posibilidad de alquilar un piso en el "midtown", Clinton tomó la decisión de instalarse en el barrio negro de Harlem, que en estos momentos experimenta un gran renacimiento, en parte por el proceso de remodelaciones en marcha y por la mudanza de parte de la clase media blanca dentro de sus confines. Clinton, sin embargo, pidió que su presencia en el barrio no elevara los precios del lugar, y llamó a conservar los pequeños comercios de que vive parte de sus habitantes tradicionales. Durante su presidencia, Clinton fue extremadamente popular entre los afroamericanos, algunos de los cuales llegaron a considerarlo como uno de los suyos y "el primer presidente negro". Clinton también participó del servicio religioso del viernes.



## OPINION

Por Eduardo Aliverti

## Próximos atentados

El miércoles pasado, *La Nación* publicó un artículo del francés Guy Sorman que quizá resuma como nada el pensamiento y la determinación de los estadounidenses.

Dice Sorman que "(...) estamos preparados para detener a un dictador retirado como el chileno Augusto Pinochet", pero no para que el tribunal de La Haya contra los crímenes de guerra tenga "una función preventiva". Agrega que "es necesario que el crimen sea perpetrado para que nos permitamos sancionarlo" y que "ése es el precio, un poco alto, de nuestro honor".

Dos referencias, concluyentes. El ataque se produjo a 28 años exactos del golpe preparado por la CIA que derrocó a Salvador Allende, cuando el "dictador" Pinochet era imprescindible para los intereses norteamericanos en la región. Y, respecto de la necesidad de perpetrar el crimen para permitirse sancionarlo, valga el aviso publicado por un tal Ben Cohen en el sitio AlterNet, colocado en la red unos días antes del atentado y reproducido en este diario: "Enemigo se busca. Necesitase serio enemigo para justificar aumento presupuesto Pentágono. Contratistas de Defensa desesperados (...) La administración Bush propuso incrementar el gasto (militar) en 33 mil millones de dólares y tiene mucha prisa por encontrar un enemigo". En efecto, hay que ser muy tonto para no relacionar el componente reactivador que sumas como las que están en juego tendrían sobre una economía norteamericana en recesión. Hacen falta todas las letras: sin entrar en la consideración de teorías autoconspirativas ni nada que se le acerque, el terrorismo, igual que el negocio de las drogas, es funcional a los intereses de la economía estadounidense.

Hacia adentro del territorio norteamericano es probable que se establezca una cotidianeidad cuasi policíaca, y hacia fuera intentarán la militarización regional. So pretexto de la lucha contra el terrorismo, arduos como el Plan Colombia, los conflictos de baja intensidad o la supervisión de las fronteras serán inyectados como nunca: un movimiento de pinzas que conjugará la justificación presupuestaria de la prepotencia armada con el control social en los países subdesarrollados.

El Gobierno y la dirigencia política argentinos, después de preguntarse si están dispuestos a sumarse a cualquier locura que Washington implemente en las próximas horas o días, tendrán que responder a ese otro futuro de más largo plazo y aliento. Y yendo más allá todavía, cabe discernir si ese escenario servirá una oportunidad para profundizar la dependencia o para construir un espíritu patriótico de autodeterminación.

## DIEZ PREGUNTAS Y DIEZ RESPUESTAS SOBRE LOS HECHOS

## Claves del conflicto



Soldados en la cubierta del portaaviones Enterprise señalan el permiso de despegue a los F-14.

El Enterprise y el Carl Vinson son los dos portaaviones que ya tienen posición en el Océano Índico.

Página/12  
en EE.UU.

Por Gabriel A. Uriarte

## 1. ¿Qué sucedió el martes 11 de septiembre?

Cuatro grupos de terroristas tomaron cuatro aviones casi simultáneamente, estrellando dos sobre las Torres Gemelas en Nueva York —demoledoras—, un tercero contra el Pentágono y el cuarto en un descampado en Pennsylvania. El número de muertos sigue sin conocerse, pero se estima que podría llegar a los 5000 muertos, la mayoría en Nueva York.

## 2. ¿Quién lo hizo?

Según el gobierno norteamericano, los responsables fueron grupos asociados con el multimillonario saudí Osama bin Laden. Hasta ahora hay más de 20 personas arrestadas en Estados Unidos por el ataque. Los comandos que tomaron los aviones incluían pilotos, lo que junto con el increíble nivel de coordinación del atentado (todo lo que tenía que ocurrir ocurrió en menos de media hora) refleja una operación muy bien planeada y una extensa infraestructura en Estados Unidos. Hasta ahora se notaron dos posibles nodos de la operación, Boston y Miami, dos lugares con alta presencia musulmana. Es seguro que existe una célula en Nueva York, pero el caos del rescate ha impedido detectarla.

## 3. ¿Quién es Osama bin Laden?

Osama bin Laden es el primogénito de una de las familias más ricas de Arabia Saudita. Su fortuna llega a 250 millones de dólares. En 1980 abandonó Arabia Saudita para combatir contra las fuerzas soviéticas en Afganistán. La larga guerra de Afganistán creó una comunidad que se describe como "árabe-afgano", de expatriados que fueron a luchar la *jihad*, o guerra santa, en Afganistán. Siendo él mismo uno de ellos, Bin Laden no tuvo dificultades de reclutar un grupo propio, que bautizó al-Qaida ("La Base"). Tras la expulsión de los soviéticos, Bin Laden decidió atacar la penetración norteamericana en el mundo árabe. Bin Laden lograría una completa notoriedad con el doble atentado contra las emba-

das norteamericanas en Kenia y Tanzania en 1998, que causaron un total de 257 muertos. Allí se convirtió en el enemigo público número 1 de Estados Unidos, que ordenó operaciones para eliminarlo, comenzando con un ataque misilístico contra sus campamentos en Afganistán. Eespaís era su principal base de operaciones luego de que su santuario en Sudán se tornara hostil (si bien todavía tiene fuertes inversiones allí). Suprotector en Afganistán es el régimen de los fundamentalistas islámicos conocidos como "talibanes".

## 4. ¿Qué son los talibanes?

Los talibanes fueron uno de los numerosísimos grupos de resistencia contra la ocupación soviética. Después de la evacuación rusa, combatieron con los otros grupos por el control del país. En 1994 completaron la conquista de las principales ciudades, incluyendo la capital Kabul, y gradualmente arrinconaron a sus enemigos a un reducido enclave en el norte del país. Una clave de su éxito fue su extremo fundamentalismo, que creaba un altísimo nivel de motivación entre sus tropas. Pero el factor crucial fue el apoyo brindado por Pakistán. Ese país había sido la vía por la cual llegaban las armas norteamericanas destinadas a la resistencia antisoviética, y siempre se aseguró de que la gran mayoría y las más modernas fueran para los talibanes. Al tomar control de las ciudades, los talibanes pasaron a imponer las muy estrictas leyes religiosas que regían a sus pueblos en las montañas del sur. Así, las mujeres perdieron todo derecho a trabajar, o a salir a las calles sin estar completamente cubiertas; los hombres debieron dejarse crecer la barba o afrontar la pena de muerte, y en los partidos de fútbol sólo estaba permitido gritar ¡Alá es Grande! El país fue siempre pobre, pero la guerra civil y el dominio talibán lo destruyeron por completo como entidad económica. Lo único que se produce en cantidad es opio, lo que aporta la principal fuente de dinero para los talibanes. También reciben ayuda —armas, comida, etc.— desde sus amigos en Pakistán.

## 5. ¿Quiénes son los aliados de Afganistán?

Excepto Pakistán —que ayer le ba-

jó el pulgar—, Afganistán no tiene aliados, y en realidad logró la difícil proeza de enemistarse con todos sus vecinos en la región. Con Irán tiene diferentes fronteras y constantemente ataca a sus policías y tropas para permitir el paso de opio. Rusia, y por extensión sus clientes en Asia Central, detestan a los talibanes por motivos históricos y por el peligro de que extiendan el fundamentalismo islámico por la región, como ya hicieron en Chechenia. Este mismo motivo explica por qué China, que enfrenta al fundamentalismo islámico en la provincia de Xinjiang, tampoco simpatiza con el régimen de Kabul. Entre la comunidad internacional, los talibanes ganaron una pésima reputación con acciones gratuitas tales como la demolición (por promover la "idolatría") de las enormes estatuas de Buda talladas en las montañas de Bamiyan. Aparte de Pakistán, los otros dos Estados con que mantiene relaciones diplomáticas son Arabia Saudita y Emiratos Árabes Unidos.

## 6. ¿Son vulnerables Bin Laden y los talibanes a los ataques aéreos?

Todo parece indicar que no. Bin Laden mueve sus campamentos constantemente, y muchos están en cuevas escondidas en las montañas. Sus seguidores en Afganistán, unos 2000 hombres, no constituyen un verdadero ejército, sino que son más bien cuadros de entrenamiento para terroristas que operarán en otros países. Los edificios de gobierno de los talibanes pueden ser destruidos, pero su Ejército es básicamente una milicia de a pie, por lo que no hay muchos equipos o bases que destruir. Es por eso que utilizar armas de destrucción masiva, tales como ojivas nucleares "tácticas", no serviría demasiado: todo lo que se puede destruir desde el aire se puede destruir con explosivos "convencionales".

## 7. ¿Cuáles son las otras opciones de Estados Unidos?

En principio, el uso de grupos comando (tales como las Fuerzas Delta entrenadas específicamente en antiterrorismo) en conjunto con los ataques aéreos. Estos pueden

Los megaatentados terroristas del martes 11 contra el World Trade Center en Nueva York y contra el Pentágono en Washington dieron a luz un mundo nuevo y peligrosísimo. En estas páginas, las principales preguntas y respuestas sobre lo que pasó y puede llegar a pasar en dos frentes: el político-militar mundial y el económico en los niveles internacional y local.

encontrar campamentos o bases ocultas, verificar que fueron destruidos por los bombardeos, o destruirlos ellos mismos. Washington puede comenzar un despliegue de tropas en Pakistán, lo que serviría para sellar esta frontera al flujo del opio y poner más presión sobre los talibanes. Eventualmente, en no menos de 70 días, Estados Unidos podría iniciar operaciones terrestres contra los talibanes.

## 8. ¿Una invasión sería un Vietnam II?

No necesariamente. Los norteamericanos no tienen ningún interés en ocupar el país permanentemente, como lo intentaron los soviéticos. Con tan sólo expulsar a los talibanes de los lugares simbólicos de gobierno, la capital Kabul antes que nada, y reforzar la oposición afgana para que pueda ganar el control del país, Estados Unidos habría cumplido gran parte de sus objetivos. En realidad, es posible que el grupo opositor ya existente en Afganistán, la Alianza del Norte, pueda derrotar a los talibanes por su cuenta si recibe fuerte apoyo aéreo y logístico norteamericano.

## 9. ¿Sería suficiente para terminar con Bin Laden?

No. Bin Laden tiene células por todo el mundo, y es altamente probable que logre escapar el ataque norteamericano. Sus bases se tornarían menos obvias, pero seguirían existiendo. Y sus ataques terroristas no requieren el apoyo de un país como Afganistán.

## 10. ¿Qué hacer?

Estados Unidos se prepara internamente para evitar nuevos ataques. La seguridad en aeropuertos, que hasta ahora estaba en diferentes manos privadas, se centralizará bajo el gobierno federal. Se aumentará enormemente el grado de vigilancia interna, y las jurisdicciones de los estados y municipios serán mucho menos sacrosantas que hasta ahora. Esto ya ha producido advertencias en Estados Unidos sobre un estado policial. Hacia fuera, el precedente que se establecerá con la represalia contra Afganistán servirá para otras ocasiones. En ese sentido, serán las guerras del futuro.



Y LO QUE VIENE EN TODOS LOS FRENTES

# Venía mal, irá peor

Por Julio Nudler

**1** Recesión mundial iba a haber igual, pero ahora se podrá echarle la culpa a los terroristas. La ocasión no será desaprovechada, en particular por los economistas que antes del martes de horror vendían cierto optimismo y que ahora necesitan de un chivo emisario que cargue con su pronóstico erróneo. Pasado el momento de estupor, también los empresarios retoman sus comportamientos usuales. Ayer, por ejemplo, Continental Airlines anunció que, debido a la menor demanda de pasajes y a los mayores costos que le ocasionarán las más estrictas medidas de seguridad, despedirá a 12.000 empleados, algo así como el 21 por ciento de su plantilla. Viniendo a casa, alguien puede preguntarse si esto causará hambre en la Argentina. La respuesta, en tal caso, es que los argentinos ya no estaban comiendo. Entre los analistas se discute si este remoto deudor empujando del confin austral se caerá de la agenda norteamericana, ahora que George W. Bush está absorbido por el ansia de arrasar algunos países mahometanos. Muchos quieren saber aquí si mamá Estados Unidos prestará atención al llanto del nene argentino, como antes de los atentados, y le dará la plata que necesita para cambiar los bonos viejos por bonos nuevos. Estos y otros interrogantes están planteados y sólidamente respondidos, con la subjetividad de cada experto, en la nota de tapa del suplemento *Cash* que acompaña esta edición de *Página/12*. Independientemente de ello, en esta página se enumeran algunas de las principales dudas posteriores al atentado, en relación con la economía, con las contestaciones posibles.

## 1. ¿En qué sentido se verá afectada la Argentina?

El país necesita imperiosamente reducir los intereses que paga por su deuda. La idea, acordada vagamente con el Fondo Monetario, es un nuevo canje de títulos, emitiendo bonos que cargarán intereses muy inferiores al contar con garantías de organismos triple A. No es lógico pensar que la nueva situación internacional reduzca la predisposición de Washington y el FMI a organizar esta nueva modalidad de rescate. Pero la implementación es muy compleja y se impone no perder tiempo.

## 2. ¿Pueden venir más capitales al país?

Los momentos de crisis mundial suelen aumentar la idiosincrática aversión al riesgo de los capitales. Los países emergentes ya venían padeciendo una sequía de fondos, y ésta posiblemente se acentúe. La Argentina es por definición una alternativa muy riesgosa porque ofrece, entre sus bellezas naturales, un permanente peligro de cesar en sus pagos. Por tanto, no estaba acogiendo capitales ni los acogerá.

## 3. ¿Mejorarán o empeorarán los precios de las exportaciones?

En principio, si Estados Unidos se emborrona en acciones prolongadas y engorrosas, como presagian las últimas informaciones, habría razones para esperar mejores precios para las exportaciones energéticas y alimentarias de la Argentina, aunque no es del todo seguro. Como las importaciones vienen desplomándose por la

depresión, el superávit comercial aumentará. De cualquier modo, la recesión mundial podría reducir diversas exportaciones de insumos industriales, sin contar el impacto adverso de la crisis brasileña y la rauda depreciación del real.

## 4. ¿Habrá más ajuste o podrá aflojarse?

Esto depende, en primer lugar, de la renegociación de la deuda. Cuanto menores sean en el 2002 los servicios del endeudamiento, más bajo será el superávit fiscal primario (antes del pago de intereses) necesario para alcanzar el déficit cero. Dada una cierta recaudación impositiva, menor sería el recorte a aplicar en los sueldos estatales y las jubilaciones. Como se señaló arriba, no hay razones para temer que el nuevo conflicto internacional entorpezca el nuevo canje de papeles, y hasta hay quienes confían en que lo facilitará porque el G-7 va a preferir ahorrarse este dolor de cabeza.

## 5. ¿Puede volver el crecimiento, a pesar del impacto terrorista?

La conmoción provocada por los atentados sólo indujo a Domingo Cavallo a reducir en un punto el crecimiento vaticinado para 2002 en el proyectopresupuestario que presentó anteayer en el Parlamento. El pronóstico bajó de 7 a 6 por ciento, y sigue pareciendo casi delirante, aunque después de 40 meses de recesión no debería ser difícil repuntar a ese ritmo. No obstante, si el mundo va a la recesión (en realidad, a nivel de la OCDE la producción ya habría caído durante el segundo trimestre), y si los capitales se abroquelan tras los activos financieros más seguros, hay pocas razones para esperar que la Argentina se ponga a la altura de los sueños del ministro. Entre los datos en contra sigue pesando la sobrevaluación del peso.

## 6. ¿Por qué se espera una recesión mundial?

Como se mencionó, la crisis ya venía sobrevolando el mundo desatrollado, aunque con diferente intensidad. La peor circunstancia es la japonesa. En Estados Unidos se temía que los números de este tercer trimestre ya próximo a finalizar cayeran por debajo de cero. La Unión Europea, en cambio, seguía creciendo, aunque en notoria desaceleración. El problema estadounidense residía en un gran exceso de inversión reciente, alentado por la gigantesca burbuja bursátil, que dejó paso, especialmente en los sectores tecnológicos, a un brusco frenazo. Pero la aeronave seguía en vuelo gracias a que la otra turbina, el consumo, mantenía su potencia. Aunque los consumidores empezaban a asustarse por su alto endeudamiento, y sobre todo al ver cómo aumentaba la tasa de desempleo, después de haber perdido buena parte de la riqueza bursátil que creían tener, nada podía acobardarlos tanto como estos clarines de guerra. Si bien no hay unanimidad entre los analistas al respecto, tiende a señalarse al debilitado consumo de los estadounidenses como el verdugo de la bonanza.

## 7. ¿La reconstrucción y el belicismo no vencerán a los factores recesivos?

Los economistas siempre acomodan las ponderaciones a su antojo. Suelen dar la sensación de conocer cada conclusión de antemano. El célebre Paul Krugman, por ejemplo, desea de fundamentar su optimismo sobre el curso ulterior de la eco-

nomía, lanza esta afirmación asombrosa: "Necesitamos nuevos edificios de oficinas". Como si la construcción de nuevas torres gemelas para reemplazar a las derrumbadas pudiera tener una incidencia más que infinitesimal sobre la economía estadounidense. Fuera de estos disparates, lo cierto es que la inversión de parte del superávit fiscal en mayor gasto militar tendrá sí su gravitación, aunque quizá no decisiva.

## 8. ¿Qué pasará con el dólar?

Por de pronto, ha bajado respecto del euro, pero no hay una tendencia clara. El superdólar se sostenía por una incesante entrada de capitales, pero con un gigantesco déficit en cuenta corriente como lógica contrapartida. Esto sugería, y sugiere, que esta dinámica debería quebrarse en algún momento. ¿Este ha llegado? Si se marcha hacia una guerra (¿contra quién?), Europa parece económicamente más vulnerable, y la floja performance alemana le pesa como un lastre. En todo caso, convendrá habituarse a contemplar al euro como moneda de ahorro, junto con el dólar.

## 9. ¿El alineamiento con Estados Unidos abrirá ese mercado para las exportaciones argentinas?

Los lobbies norteamericanos que bloquean o entorpecen el ingreso de ciertas importaciones no van a dejarse conmover por ninguna adhesión. En cuanto a una integración comercial, por la vía del 4+1 o del ALCA, es posible una mayor ansiedad estadounidense por embocarse con su patio trasero, aunque el Capitolio puede no quitar el palo de la rueda. Habrá que ver además qué ventajas y desventajas representaría



Wall Street reabrirá mañana su recinto.

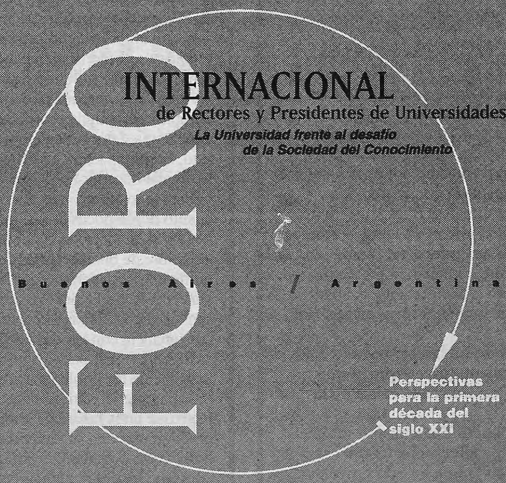
Todos los ojos del mundo estarán puestos en sus pizarras.

para la Argentina. La arrasadora apertura de los años '90 enseñó que también se pagan costos.

## 10. ¿A partir de mañana, cuando reabra Wall Street, el riesgo país argentino subirá o bajará?

Imposible saberlo. Pero está claro que, sin nuevo canje y drástica baja de intereses, el panorama sigue negro. Y que 100 o 200 puntos más o menos no modifican lo esencial: que los mercados financieros siguen cerrados.

del 26 al 28 de septiembre de 2001



**Miércoles 26**  
Facultad de Medicina  
Aula Magna de 9 a 17 hs.  
Prof. Dr. Helio Jaguaribe  
Prof. Dr. Peter Scott  
Prof. Dr. Joan Pratts

**Jueves 27**  
Facultad de Medicina  
Aula Magna de 10 a 17 hs.  
Prof. Dr. Fernando Lema  
Prof. Dr. Jacques Revel  
Prof. Dr. Francisco Baralle

**Viernes 28**  
Facultad de Derecho  
Salón de Actos, 17.30 hs.  
Conclusiones.  
Concierto de Coros: "O praise the Lord What one concert"  
Georg Friedrich Handel.

**INFORMES E INSCRIPCIÓN**  
Secretaría de Extensión  
Universitaria y Bienestar Estudiantil.  
Corrientes 2038. Tel. 4953-0698  
e-mail: secextens@rec.uba.ar

**180**  
ANIVERSARIO  
1821 / 2001  
universidad pública, calidad para todos  
UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

## PLAN DE SUBASTAS SEPTIEMBRE SEGUNDA QUINCENA

**17**  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (14:00 hs.)  
Objetos Varios - Arte.

**18**  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (14:00 hs.)  
Alhajas.

**19**  
JUDICIAL (\*): (13:00 hs.) Departamento en  
Colon 629 - Ramos Mejía - Prov. Bs. As.  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (14:00 hs.)  
Objetos Varios - Arte.

**20**  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (18:00 hs.)  
SUBASTA SUPER ESPECIAL: Grandes  
Maestros de la Pintura Argentina,  
Esculturas, Alhajas de estilo, Platería.

**21**  
JUDICIAL: (10:30 hs.) Objetos Varios.  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (14:00 hs.)  
Objetos Varios - Arte.

**24**  
INST. AYUDA FIN. P/PAGO RET. Y  
PENSIONES MILITARES: (10:30 hs.)  
Electrocompresor para aire acondicionado - Elementos de computación.  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (14:00 hs.)  
Objetos Varios - Arte.

**25**  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (14:00 hs.)  
Alhajas.

**26**  
DIRECCION NACIONAL DE ADUANAS:  
(10:30 hs.) Materiales varios.

**27**  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (14:00 hs.)  
Alhajas, Platería, Objetos Varios - Arte.

**28**  
BANCO CIUDAD DE BS. AS.: (14:00 hs.)  
Objetos Varios - Arte.

\* Subasta en The Gral. Perón 1233 - Ciudad de Bs. As.  
Martes: Decreto Ley 927/93 art. 8 Inc. 1º y Ley 15.842 y Ley 20.255  
LAS SUBASTAS COMENZARAN A LA HORA INDICADA  
Consultas: Esmeralda 600, 6to. piso  
Tel.: 4322-7873/9267 Fax: 4322-1894

**ABIERTA LA RECEPCION**  
ALHAJAS DE ESTILO - PINTURA  
ARGENTINA - ESCULTURAS  
OBJETOS ESPECIALES  
Esmeralda 600 - Ciudad de Buenos Aires  
Tel.: 4393-8256

**Banco Ciudad**  
www.bancociudad.com.ar  
MIEMBRO DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE  
ESTABLECIMIENTOS DE CREDITO PRENDARIO



PAUL VIRILIO

## Es como Sarajevo en 1914

Por Anna María Merlo\*  
Desde París

Paul Virilio, filósofo, urbanista, "dromólogo" (esto es, estudioso de la velocidad como categoría del mundo contemporáneo), había previsto la tragedia de Nueva York, hasta en sus detalles, como la destrucción del World Trade Center, en su ensayo "Delirio de Nueva York" (incluido en *Un paysage de événements*, Galilée, 1996). De la misma manera en que, en libros como *L'écran du désert* o, incluso antes, *La machine de vision*, había analizado y anticipado la guerra de imágenes que acompañó a la Guerra del Golfo.

—¿Estamos ante el inicio de la Tercera Guerra Mundial?

—El siglo XX había empezado con la Primera Guerra Mundial, en 1914. En el 2001 asistimos a la primera guerra de la Mundialización. Entre las dos hay una gran diferencia; la Primera Guerra se limita esencialmente a Europa, mientras que la de hoy es una guerra mundializada. Los hechos de Nueva York se corresponden con el atentado de Sarajevo: hoy, como entonces, se desencadena una guerra mundial.

—¿Pero no podría ser una escalada episódica que sigue la trayectoria del terrorismo internacional?

—Es más grave que el terrorismo. Es una nueva forma de guerra. A partir del pequeño terrorismo típico del siglo XX, como lo conocimos todos, por ejemplo en Italia, o, si no, ligado a distintos conflictos, como la descolonización, pasamos, ahora, al gran terrorismo global. La caída de los dos rascacielos del Trade World Center es un signo simbólico.

—¿Qué nos espera?

—Es un gran terrorismo que tendrá su prolongación en el terrorismo nuclear. Sobre el terrorismo nuclear existían dos teorías: una estrategia antifuerzas y una estrategia anticuadras. Aquí nos hallamos en la configuración de la estrategia anticuadras. Podemos comparar la gravedad de los hechos del martes con Pearl Harbor, pero también podemos hacerlo con Hiroshima, que cambió la Segunda Guerra Mundial. Bush y su sistema antimisiles fue tomado mientras daba un paso en falso. El esperaba misiles intercontinentales y, en cambio, tuvo dos aviones de American Airlines. Insisto, es guerra, no terrorismo.

—Entonces, ¿esto marca un cambio de época?

—Es el fin de la posguerra fría, que había empezado con la caída del Muro de Berlín, y había continuado con las guerras del Golfo y de Kosovo. Ahora todo eso ha terminado y se abre un nuevo período de guerra internacional.

—¿Marcado por un nuevo equilibrio?

—Hubo un tiempo en que entre este y oeste existía el así llamado equilibrio del terror, que duró hasta la caída de la Unión Soviética. La caída de los dos rascacielos del World Trade Center es el desequilibrio del terror; todo es posible, en todas partes. También cambian las modalidades de la guerra y Occidente se muestra totalmente impreparado. Existen dos formas de guerra. La sustancial, con ejércitos, sus frentes y demás. Y la accidental, imprevisible. Durante el siglo XX la guerra sustancial degeneró en guerra subversiva, la guerrilla, el terrorismo local. Hoy alcanzamos el punto más fuerte de la formaaccidental. Una guerra sin enemigos declarados, sin líneas de frente, una guerra furtiva.

—¿Y si ahora George W. Bush decide golpear y atacar a ciegas, dónde iremos a parar?

—En el discurso que dio Bush hay que destacar una sola frase, temible: se pondrán en el mismo plano a los Estados que acogen a los terroristas y los terroristas mismos. Al no poder oponerse uno a un enemigo claramente identificado, pondremos en el mismo plano a los países donde están refugiados los terroristas. Pero cuando vemos que la gente se desplaza con extrema velocidad por todas partes... Entonces con esta frase Bush tiende a legitimar el lanzamiento de bombas atómicas en todas partes. La sociedad está deslocalizada, por ende, la frase de Bush verdaderamente hace temer por el futuro. Muestra a las claras que la guerra política a lo Clausewitz está verdaderamente acabada. Vos, por ejemplo, recibís a bin Laden, entonces te viene una bomba atómica.

—Pero no sería una demostración de fortaleza, para los Estados Unidos. ¿Qué contesta a quienes dicen que lo que sucedió en Nueva York y Washington marca la crisis de la única superpotencia?

—Hoy existe el desequilibrio económico. Y además se sumó el ridículo. El Pentágono recibió un golpe directo. La teoría antimisiles fue puesta en ridículo. Esto es mucho más grave para una gran potencia mundial.

\* Publicado en El Manifiesto.

# ¿Conflagración mundial o contraataque terrorista?

En América y Europa, los intelectuales debaten si empieza una Tercera Guerra Mundial o si Estados Unidos y su coalición emprenderán una represalia terrorista contra un enemigo terrorista difuso e invisible.



POR ATILIO A. BORON

## La guerra es terrorismo institucionalizado

Los atentados terroristas perpetrados en Nueva York y Washington son absolutamente injustificables. Mucho menos desde una tradición ideológica como la socialista. Una metodología criminal donde miles de inocentes —muchas, víctimas del imperialismo— fueron sacrificados sin compasión repugna profundamente nuestra conciencia y nuestros valores fundamentales. Dicho esto, debemos hacer un esfuerzo para comprender lo que ha ocurrido, y lo que vendrá.

Esta preocupación es tanto más importante cuanto desde pocas horas, luego de la tragedia, hemos sido abrumados por las declaraciones de un enjambre de buenas almas democráticas y humanitarias, lideradas por la de un personaje tan siniestro como Henry Kissinger, expresando su santa indignación ante lo acontecido y exigiendo, en consonancia con los deseos de la Casa Blanca, un castigo ejemplar para los ignotos terroristas. El mensaje de los publicistas imperiales es claro y transparente: vivíamos en un mundo bondadoso y justo que unos fanáticos criminales vinieron a ensangrentar con su violencia asesina. Ante el holwoodesco maniqueísmo de este razonamiento conviene recordar algunas cosas.

Recordar, por ejemplo, que el famoso "Nuevo Orden Mundial" inaugurado por George Bush padre se edificó sobre los escombros de Bagdad y los cadáveres de 300.000 civiles iraquíes. Su predecesor Ronald Reagan había ocasionado 30.000 víctimas organizando, armando y financiando con la complicidad de la mafia del narcotráfico la campaña de los "contras" nicaragüenses. Miles más habrían de morir en los años noventa gracias a los bombardeos "humanitarios y daños colaterales" de Bill Clinton en la ex Yugoslavia, para no hablar de los 210.000 habitantes de Hiroshima y Nagasaki que perecieron calcinados por dos bombas atómicas arrojadas con inigualable malevosía por Harry Truman. Sin entrar a contabilizar la tremenda responsabilidad del gobierno de los Estados Unidos en los 30.000 desaparecidos de la Argentina, el bombardeo indiscriminado sobre barrios marginales de Panamá para detener al "narco-gobernante"

Noriega, el genocidio practicado en Vietnam o los misiles disparados contra los campamentos de refugiados palestinos.

Ningún crimen justifica la comisión de otro. La novedad de la semana pasada no es la ominosa aparición de la muerte en un beatífico escenario de vida sino que aquella haya aparecido, por vez primera a esa escala, en el interior de los Estados Unidos. En un sistema internacional que chorrea sangre de la cabeza a los pies lo novedoso es que ahora el terror también alcanza al centro del imperio. Los Estados Unidos llevan más de medio siglo sembrando destrucción y muerte: imponiendo salvajes tiranías —como las de Hussein en Irak y los talibanes en Afganistán, o la de Suharto en Indonesia, previa masacre de 500.000 personas— cuando convenía a sus intereses imperiales; o derribando democracias como hicieron con el Chile de Salvador Allende exactamente 28 años antes del martes pasado. Los energúmenos que hoy gritan "¡Guerra!" fingen ignorar todo esto. En su impudicia pretenden hacernos creer que hay dos violencias: una maligna, cuando la sufre Estados Unidos, y otra virtuosa, cuando es éste quien la descarga sobre otros pueblos. Si las víctimas son norteamericanas hay terrorismo; en los demás casos se trata de misiones humanitarias.

Es preciso ser intransigentes en el rechazo a la falsa disyuntiva que nos proponen los "bienpensantes" del capital: "guerra o terrorismo", y que nos impide comprender que la primera no es otra cosa que la "legalización" del segundo, que la guerra es terrorismo institucionalizado. ¿O alguien puede creer que cuando caían las bombas sobre Hiroshima o Bagdad sus habitantes no estaban aterrorizados? La verdadera alternativa entonces es "guerra o paz". La agresión sufrida por el pueblo norteamericano de ninguna manera le confiere a su gobierno un lúgubre "derecho a la represalia", que en caso de ser ejercido potenciaría hasta límites insostenibles la violencia en el mundo. Sería bueno que nuestros gobernantes tomaran nota de estas circunstancias y trataran de poner una nota de sensatez ante tanta locura.

### DUEÑO ALQUILA

Billighurst y Soler

8º piso a la calle  
Dpto. de 2 ambientes  
c/cochera  
Totalmente equipado  
Amplio balcón terraza

Tel.: 15-4178-2585

### CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS

BAGGINI  
PAGNOTTA

Implantes - Cirugía  
Ortodoncia  
Odontología General

Av. Rivadavia 4331, 4to A  
(C1205AAD) Capital Federal  
Tel/fax: 4958-7606  
bdodonto@movi.com.ar



POR NOAM CHOMSKY

## Ahora EE.UU. hará lo mismo

Los ataques terroristas fueron atrocidades de enorme importancia. En escala, pueden no alcanzar el nivel de muchas otras, por ejemplo, el bombardeo de Sudán por Clinton sin un pretexto creíble, destruyendo la mitad de sus abastecimientos farmacéuticos y matando un número indeterminado de gente (nadie sabe cuánta, porque Estados Unidos bloqueó una investigación en la ONU y a nadie le interesa continuarla). Para no hablar de casos mucho peores, que fácilmente vienen a la mente. Pero que éste fue un crimen horrendo no cabe ninguna duda. Sus víctimas principales, como de costumbre, eran trabajadores: porteros, secretarios, bomberos, etc. Es probable que pruebe ser un golpe aplastante para los palestinos y otra gente pobre y oprimida.

Los hechos revelan, dramáticamente, la tontería del proyecto "defensa antimisiles". Como fue obvio todo el tiempo, y señalado repetidamente por analistas estratégicos, si alguien quiere causar un inmenso daño en Estados Unidos, incluyendo armas de destrucción masiva, es improbable que lance un ataque con misiles, porque así garantizaría su inmediata destrucción. Existen innumerables formas más fáciles, que básicamente no se pueden detener. Pero los hechos de hoy, muy probablemente, serán explotados para aumentar la presión para desarrollar esos sistemas y ponerlos en su lugar. "Defensa" en una delgada cobertura para planes de militarización del espacio, y, con buenas relaciones públicas, hasta los argumentos más débiles tendrán algún peso entre el público asustado.

Resumiendo, el crimen es un regalo para la derecha dura y patriótica, para aquellos que esperan utilizar la fuerza para controlar su soberanía. Dejando de lado las probables acciones de Estados Unidos que gatillarán: posiblemente más ataques como éste o peores. El futuro parece aún más siniestro de lo que parecía ser antes de estas atrocidades.

En cuanto a cómo reaccionar, tenemos una elección. Podemos expresar un justificado horror. O podemos tratar de entender lo que llevó a estos crímenes, lo que significa hacer un esfuerzo por meternos en la mente de los probables perpetradores. Si elegimos el último camino, me parece que no podemos hacer nada mejor que escuchar las palabras de Robert Fisk. Describiendo "La maldad y la atrocidad de un pueblo humillado y aplastado", él sostiene que "ésta no es la guerra de democracia versus terror, como al mundo se le va a pedir que crea en los próximos días. Es también sobre los misiles norteamericanos incrustándose en los hogares palestinos y sobre la milicia libanesa pagada y uniformada por los aliados israelíes, acuchillando y violando y asesinando a medida que pasaban por los campos de refugiados". Y mucho más. Nuevamente, tenemos una opción: podemos tratar de comprender o negarnos a hacerlo, contribuyendo así a que lo que viene por delante sea mucho peor de lo que creíamos.

EDWARD LUTTWAK\*

## Retrocedieron los Estados

Una de las cosas que no funcionó fue la seguridad en los aeropuertos. La deficiencia del funcionamiento del sistema se debió al hecho de que los servicios no son administrados directamente por el Estado sino concesionados, siguiendo el criterio del *outsourcing* —en otras palabras, la tercerización—. Este consiste en que para proveerse de bienes y servicios las compañías prefieren dirigirse al exterior antes que producirlos directamente.

El Estado americano —como, por otra parte, las empresas italianas— compra el servicio de seguridad en los aeropuertos en vez de contratar directamente, en sus propias reparticiones, personal destinado a esta actividad.

Como es sabido, en todas las compañías concesionarias los salarios son por lo general muy modestos, mucho más modestos que en las grandes empresas y en el sector público. Por lo tanto, este *outsourcing* (tercerización) permite un gran ahorro. A los empleados de las compañías que brindan el servicio de seguridad se les paga en general sólo el *minimum wage*, esto es, el patrón mínimo fijado por ley para los salarios.

Ahora bien, los trabajadores a los que se toma por esa paga y en esas condiciones de trabajo son muy poco calificados y están muy poco motivados. Por eso, brindan servicios de seguridad poco eficientes. Y esto puede haber favorecido el éxito de la acción terrorista. Otro factor que interviene es que, en gran medida, estos trabajadores son inmigrantes, gente que está forzada a aceptar empleos inseguros, mal pagos, sin ninguna defensa sindical. El *outsourcing*, sobre todo en el sector estatal, también tiene la función de oponerse a los progresos de la organización sindical, que en los últimos años había comenzado a desarrollarse en este sector ocupacional.

\*Declaraciones de Edward Luttwak, especialista norteamericano en estrategia militar y autor de *Turbocapitalismo*, a la televisión italiana, comentadas por Enrico Pugliese en el manifiesto.

POR SUSANA VIAU

## Pasear a Belcebú en jaula por la Quinta Avenida

Es un enemigo que no tiene nombre, no tiene fronteras, no tiene barcos, no tiene aviones", reconoció el vocero de George W. Bush. Se trata de un enemigo fantasma, que no tiene nada, pero al que le han declarado la guerra, que será destruido por "América acaudillando al mundo". En las grandes ocasiones, la Casa Blanca apela a la metonimia y, en realidad, el mundo del que habla son los países de la NATO, un mundo que verá así sus territorios, plagados de inmigrantes árabes, convertidos en blancos potenciales. ¿Querrán los franceses para la Tour Eiffel el destino de las Twin Towers? ¿No espantará a Tony Blair imaginar el Palacio de Buckingham reducido a cenizas? Y los españoles y los italianos, ¿cómo protegerán la Cibeles y las Termas de Caracalla?

¿Y qué puede hacer hoy "América" (una vez más la metonimia, tomándose por América entera) que no haya hecho ya en Afganistán, en Irak, en los Balcanes? ¿Qué más hay para poner sobre la mesa? ¿El empleo contra naciones desaharrapadas de armamento nuclear, que, igual, atesora Pakistán y revende en el mercado clandestino la mafia rusa? ¿Borrar del mapa una ciudad, o dos, o tres? ¿Quiénes serán los conductores de esta guerra punitiva y ejemplarizadora? ¿Un presidente torpe y afásico con el desconcierto pintado en el rostro? ¿Los generales del Pentágono, o los directores de la CIA, o los jefes del FBI a quienes, si no hubiera sido tan acojonante el suceso, ya hubieran echado a patadas por inútiles?

Ninguna acción militar se proyecta sin calcular las consecuencias, la respuesta, y la respuesta a la respuesta. Y quienes planificaron el martes 11 esa operación ofensiva inscrita en una estrategia de defensa, como bien dice el speaker, no tienen aviones ni barcos pero son militares expertos. Poseen la imaginación que proporciona la necesidad, usan los recursos de su enemigo. Y

tienen la determinación. ¿Una escabechina de musulmanes llevará paz a los muertos americanos o, simplemente, buscará reparar la humillación sufrida por sus gobernantes? ¿Y cuántos cadáveres hacen falta para recomponer el honor de los americanos? ¿Veinte mil? ¿Treinta mil? ¿Cien mil? Aun así, con las estrellas y las franjas flameando sobre una montaña de cuerpos morenos y de ojos penetrantes, Kabul no será nunca Nueva York y cualquier represalia que organice Washington parecerá pequeña comparada con la dimensión de lo que vulneraron los estrategas del martes 11, o demasiado desproporcionada para los medios con que cuenta el adversario. En esa lógica —que es "la lógica" de estas cosas—, Bush no tiene piezas buenas para mover. Lo hecho, hecho está y no hay remedio. Todos saben que "América" puede arrasar un territorio que no tiene siquiera edificios públicos, todos saben que "América" puede casi lo que quiera. El vértigo, desde esta semana, lo produce saber que el fantasma desarmado o mal armado, esa especie de esfera de Pascal cuyo "centro está en todas partes y su circunferencia es ninguna", también puede.

¿Cuál sería la salida inteligente para un presidente tonto? Quizás el "como si". Tal vez una intervención intrépida al santuario para llevarse a casa —con la secreta venia afgana— a Osama bin Laden, y pasear al nuevo Belcebú en una jaula por la Quinta Avenida. Es decir, una representación de la supremacía, el paripé del poder absoluto. Porque las leyes de la guerra indican que hay batallas que no conviene entablar, aunque se triunfe, puesto que lo que se pierde en ellas es mucho más que lo que se gana. No se pueden usar cañones contra nubes de mosquitos, aunque los mosquitos se hayan lanzado en picada haciendo desaparecer uno de los cinco lados del Pentágono.

# PATACONES

## PARA PAGAR IMPUESTOS NACIONALES

El Gobierno de la Provincia de Buenos Aires y el Ministerio de Economía de la Nación hacen saber por este medio que a partir del 28 de Setiembre de 2001, (incluida esa fecha), las Letras de Tesorería para Cancelación de Obligaciones denominadas "PATACON", creadas por la Ley N° 12.727 de la Provincia de Buenos Aires, **serán aceptadas por el Estado Nacional en Pago y Cancelación Definitiva de Obligaciones Tributarias Nacionales**, en las mismas condiciones previstas por el Artículo 36 del Decreto N° 1397/79 y sus modificatorios para el dinero en efectivo, con excepción de los aportes y contribuciones a la Seguridad Social, Obras Sociales y Riesgos del Trabajo, el Impuesto sobre Créditos y Débitos en Cuentas Corrientes y el cumplimiento de Obligaciones correspondientes a los Agentes de Retención o Percepción de Impuestos.

*Nota: Los Contribuyentes que deseen utilizar el procedimiento antes descripto, deberán ajustarse a las Normativas que dispongan la A.F.I.P. y el Banco de la Provincia en su carácter de Agente Financiero de la Provincia.*

**Gobierno de la Provincia  
de Buenos Aires**

**Ministerio de Economía  
de la Nación**

### CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales.

Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.

Folleto y catálogos a todo color.

Diseño y composición.

Llámenos

Administración y ventas: C. Calvo 351 - PB D -  
Cap. Fed. - Tel. Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130  
Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323



# "Ahora no sirve invertir en el escudo antimisiles"

Arturo Valenzuela, ex subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos de la Administración Clinton, explica en diálogo con **Página/12** qué pasará de aquí en más en el mundo.

## Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro  
Desde París

Ex asesor del presidente Clinton en temas de seguridad y asuntos latinoamericanos, actual director del Departamento de Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Georgetown, Arturo Valenzuela es uno de los grandes especialistas en temas estratégicos y de seguridad. En esta entrevista con **Página/12**, Valenzuela analiza las repercusiones del atentado y destaca la necesidad de una mayor cooperación internacional. Para Valenzuela, los recientes actos terroristas son la "otra cara de la globalización" en un mundo donde los conflictos no se definen ante las fronteras.

—Con el paso de los días, Estados Unidos parece tener cada vez más certezas sobre la responsabilidad de Bin Laden en los atentados de Nueva York y Washington. ¿Usted piensa que se puede estar seguro hasta ese punto o no hay acaso la búsqueda de un chivo expiatorio?

—Obviamente que existen indicios que apuntarían hacia él, pero la política de Estados Unidos no puede consistir y no consiste en buscar un chivo expiatorio. Lo que se está buscando son los terroristas que cometieron esta barbarie. No sacan nada con distraer y pegarle a un grupo que no esté involucrado. Es obvio que el grupo de Bin Laden ha tenido una trayectoria muy larga de participación en este tipo de actos terroristas. Sin embargo, todavía no está del todo claro que es él quien está detrás de esta barbarie. Yo creo que este acto fue una cosa muy puntual que quería demostrar que Estados Unidos es también muy vulnerable a un acto terrorista. La modalidad que se usó para el ataque podría emplearse en cualquier otro país.

—Se han hecho muchas críticas sobre la manera en que Bush gestiona varios temas internacionales de vital importancia. Para muchos analistas, los atentados son el resultado de esa mala gestión. ¿Una cosa así hubiese podido ocurrir durante la Administración Clinton?

—Francamente no sé. Creo que aquí hay un lapso que va más allá de lo que hubiese sido la responsabilidad de un gobernante u otro. Se trata de una cosa más sistémica. Por lo tanto, tal vez hubiese ocurrido. Lo que yo sé es que durante la Administración Clinton hubieron sistemas de comunicación y de control bastante más elaborados y, desde luego, que son producto de un gobierno que tenía más experiencia en estos temas. No quiero decir sin embargo que esto no pudiera haber ocurrido. Por los antecedentes que tenemos ahora, a lo mejor sí.

—Pero la política hacia Medio Oriente fue diferente bajo Clinton.

—Ese es otro tema. Hay que hacer

una distinción entre lo que ha sido la preparación concreta y coyuntural de un ataque terrorista como éste y lo que atañe a una política más amplia que tiene que ver con cómo Estados Unidos se desenvuelve en el mundo. En ese sentido, quienes estuvimos en el gobierno del presidente Clinton hemos sido muy críticos con la actitud de este gobierno, que se mostró partidario de que Estados Unidos tomara una actitud más unilateral en su desenvolvimiento internacional despreocupándose del conflicto de Medio Oriente.

**Marcas:** "El drama de los atentados va a marcar mucho a esta generación. Ahora debemos tener más conciencia de que todos vivimos en el mismo mundo".

te. A la larga, lo que va a resolver el problema no es tanto la militarización del conflicto sino que un proceso de búsqueda de una estabilidad mayor a nivel internacional. Esto no puede ocurrir hasta que no se acaben algunas de las asimetrías que existen en el mundo actual.

—¿Le parece adecuada que prometié Bush?

## Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo  
Desde Londres

—"El problema es que una acción militar debe ser precisa y proporcionada para mantener el consenso internacional y, al mismo tiempo, tiene que ser contundente para satisfacer a la opinión pública norteamericana", indicó a **Página/12** Paul Cornish, experto en Relaciones Internacionales de la Universidad de Cambridge, en el curso de una larga entrevista sobre las opciones que se abren tras los atentados del martes.

—El secretario de Estado norteamericano Colin Powell habló de una campaña militar. ¿Cuánto tiempo toma montar una operación de esta naturaleza?

—Powell indicó que estudiarían todas las opciones, no sólo las militares sino también las diplomáticas y políticas. Como general conoce la dificultad de estas operaciones y no apuesta todo a una sola carta. En lo que respecta a la logística militar va a tomar bastante tiempo montar toda la infraestructura necesaria, como pasó durante la guerra del Golfo. La necesidad de un consenso diplomático con los otros participantes va a ser uno de los factores que dilatará el inicio de una acción militar.

—¿Qué opciones militares hay?

—La invasión terrestre parece una de las peores alternativas. Afganistán es un país muy montañoso y difícil, dos veces más grande

—Creo que es la promesa de una respuesta contundente contra un grupo terrorista que ha asesinado a miles de personas inocentes. Tiene que hacerse en cualquier condición. El problema es que esa no es la única respuesta. Todo esto es un llamado de atención a Estados Unidos y a los otros países del mundo, particularmente los europeos. Se tienen que buscar modalidades de cooperación más estrechas para prevenir esto y asegurarse de que el mundo sea más seguro para todos.

—Los semanarios norteamericanos coinciden en señalar que los atentados inauguran un mundo nuevo. En ese contexto, el escudo antimisiles tan defendido por la administración republicana parece carecer de sentido.

—No sé si los atentados pondrán definitivamente en tela de juicio la lógica misma del escudo antimisiles. Lo que sí se puso en tela de juicio es gastar cantidades enormes de dinero en eso cuando se está viendo que el desafío más importante, más serio y más directo es el terrorismo que vimos aquí en Estados Unidos.

—¿El concepto mismo de defensa puede cambiar en adelante?

—No sé cómo irá a cambiar, pero creo que lo que va a ocurrir es que todas nuestras libertades van a ser

que Francia. La experiencia de los soviéticos en Afganistán debería servir de advertencia. Si se descarta la invasión terrestre, no quedan muchas opciones. Una posibilidad sería intentar una presión mucho más sutil que obligue al gobierno afgano a entregar a Bin Laden. En esta dirección van las palabras de Colin Powell.

—Si uno mira al pasado reciente, los modelos militares son Kosovo, la guerra del Golfo y Vietnam. ¿Se parecerá este operativo militar a algunas de estas experiencias?

—Es cierto que todas eran ope-

HABLA PAUL CORNISH,  
UNIVERSIDAD DE CAMBRIDGE

## "La solución militar genera otros 10 Bin Ladens"

raciones de gran envergadura, muy lejos de Estados Unidos. La diferencia es que en todos estos casos había un enemigo definido. El problema ahora es definir el enemigo. Todos hablan de guerra, pero nadie sabe quién es el enemigo.

—Según palabras del mismo Colin Powell, Bin Laden es el sospechoso número uno. Si no lo entrega, Afganistán podría convertirse en el enemigo.

—Es cierto. Pero esto plantea más preguntas que respuestas. ¿Qué van a hacer? ¿van a invadir Afganistán? ¿van a atacar al gobierno? ¿cómo? Por eso espero que esas palabras de Powell, sobre diversos tipos de acciones,



"No sé si el gobierno de Clinton podría haber evitado esto." Valenzuela advirtió que "no hay que militarizar el conflicto".

coartadas. Por ejemplo, no vamos a poder tener la libertad que hemos tenido de poder tomar un avión a último momento o irnos a cualquier parte. El transporte aéreo va a cambiar en sus características y habrá más controles para impedir que un avión comercial se convierta en un misil. Esto es la otra cara de la globalización. Los otros conflictos del

mundo ya no se detienen en las fronteras. El drama de los atentados ha sido muy profundo y va a marcar mucho a esta generación. Ahora debemos tener más conciencia de que todos vivimos en el mismo mundo, que las responsabilidades nos incumben a todos y que debe haber una mayor comprensión internacional.

qué Pakistán parece tan atado a Afganistán y Bin Laden?

—Creo que la dirigencia pakistaní está tan amedrentada por lo que pasa en Afganistán que prefiere hacer la vista gorda mientras no los tocara de cerca. Era una posición totalmente pragmática. Son vecinos, comparten una frontera muy porosa en el noroeste, donde las comunidades viven a ambos lados de la frontera. Esta zona se convertiría en un polvorín. Pero obviamente ahora Pakistán va a tener que tomar una decisión muy difícil sobre su propia posición.

—¿No desataría una campaña militar un ciclo de nuevos ataques terroristas?

—Ese es uno de los grandes problemas de la solución militar y de la actual retórica militarista. El gran peligro es que matar a un Bin Laden ayude a crear 10 Bin Ladens.

—¿Cuál es la alternativa?

—Vuelvo a las palabras de Colin Powell. Lo militar es un aspecto. Pero no el único. Sanciones económicas, persuasión, diplomacia, deberán formar parte del paquete de acciones que se adopten. Creo que al mismo tiempo se ha puesto un proceso mucho más lento para cambiar las reglas de juego en relación al terrorismo, para volverlo un hecho inaceptable, porque hasta ahora operaba un principio implícito, utilizado entre otros por Estados Unidos, de que en ciertas circunstancias era aceptable. Este quizás sea el hecho más esperanzador de todo este desastre. Que se forme una coalición contra el terrorismo internacional. Mantener esta coalición viva es más importante que hallar a Bin Laden.

un consenso muy frágil. En el mundo árabe, incluso en países conservadores como Arabia Saudita o prooccidentales como Egipto, hay mucho odio por Estados Unidos.

—¿Le parece que un bombardeo masivo del tipo que sufrió Irak al principio de la Guerra del Golfo es una posibilidad concreta?

—Espero que no. Bombardear masivamente Kabul sería destruir un lugar destruido. Y por supuesto habría miles de inocentes afganos que morirían. El consenso internacional se acabaría.

—El apoyo de Pakistán a la coalición es muy importante. ¿Por



ISRAEL LANZO ATAQUES SIMULTANEOS EN AIRE, MAR Y TIERRA

# A río revuelto, ganancia de halcones

La ofensiva militar impulsada por Ariel Sharon y toda la ala derechista de su coalición gubernamental —lanzada el día después del atentado terrorista a los Estados Unidos— puede complicar los planes de George W. Bush para formar una coalición mundial antiterrorista. Israel realizó ayer ataques simultáneos por mar, aire y tierra contra posiciones palestinas en tres localidades de la franja de Gaza y varios campos de refugiados lo que, sumado a la cancelación que hizo el propio Sharon del encuentro que estaba previsto para hoy entre el líder palestino, Yasser Arafat, y el canciller israelí, Shimon Peres, aleja casi definitivamente la posibilidad de retomar las negociaciones por el alto el fuego. A la vez, Sharon fue tajante con Bush en su conversación telefónica de anoche: se opuso a toda costa a que Arafat y Siria integren la cruzada universal contra el saudita Bin Laden.

El ejército israelí bombardeó con helicópteros Apache y destruyó al menos seis posiciones de organismos de seguridad desde el norte hasta el sur de la franja de Gaza. Los ataques se produjeron en la ciudad de Gaza, las aldeas de Beit Janún y Beit Lahía, los campos de refugiados de Jan Yunes y de Nuseirat y la localidad de Rafah, contra la cual se dispararon misiles tierra-tierra. Hasta ahora, hubo veintitrés palestinos heridos y un muerto: un chico de 14 años alcanzado por las balas cuando el ejército abrió fuego en Jan Yunes contra los palestinos que les arrojaban piedras.

El estado de situación se agrava: la fuerte avanzada israelí de ayer terminó de clausurar las posibilidades de la cumbre Peres-Arafat, a la que anteayer Sharon suspendió con el argumento de que "sería darle un premio a un terrorista como Arafat". Peres había intentado desde

Después de suprimir la reunión Shimon Peres-Yasser Arafat prevista para hoy, el primer ministro israelí Ariel Sharon redobló la ofensiva contra posiciones palestinas en Cisjordania y Gaza.



Un oficial naval palestino inspecciona los daños en la base de Nuseirat, en el Mediterráneo. La fuerte avanzada israelí de ayer terminó de clausurar las posibilidades de la cumbre Peres-Arafat.

hace varias semanas —con la ayuda de la Unión Europea y de EE.UU.— arreglar una entrevista con Arafat para llegar a una tregua en la región. Ayer se reunió con Sharon en un último y fallido intento por convencerlo, en la granja que el primer ministro israelí tiene en el sur del país. Sin embargo, la televisión israelí lanzó como posibilidad que se realice una reunión tras el "Rosh Hashaná", año nuevo judío, que se celebra el próximo martes y miércoles.

La decisión disparó críticas. El líder del partido liberal de izquier-

da Meretz, Yossi Sarid, respondió al gesto derechista de Sharon y exigió a Peres que abandone la coalición de gobierno si se mantiene la oposición a su encuentro con Arafat. Por otra parte, el ministro de Asuntos Exteriores francés, Hubert Védrine, criticó el ataque contra las instalaciones palestinas y, según se informó desde la Cancillería francesa en París, mostró su preocupación por la cancelación de las negociaciones.

Mientras tanto, Arafat continúa las gestiones. Se reunió con el enviado especial ruso para Oriente

Medio, André Vidovin, y con el enviado especial de la ONU a Oriente Medio, el noruego Terje Larsen, quien —tras la charla— informó que el presidente de la Autoridad Nacional Palestina se comprometió ante él a ordenar que los organismos de seguridad palestinos eviten todo acto violento y cumplan todos los acuerdos firmados con Israel. Arafat, después, hizo el gesto de respaldar su palabra: se reunió con los responsables de todos los organismos de seguridad palestinos y les "exigió que no den a Israel excusas para continuar con sus agre-

## Claves

◆ Ariel Sharon no quiere ni a los palestinos ni a Siria en la coalición antiterrorista que planea George W. Bush.

◆ Desoyendo los consejos norteamericanos, Israel atacó por aire, tierra y mar distintas ciudades palestinas a lo largo de la franja de Gaza y disolvió por completo las posibilidades del encuentro —previsto para hoy— entre el canciller israelí Shimon Peres y Yasser Arafat para negociar el alto el fuego.

◆ La izquierda israelí le exige a Peres que abandone la coalición de gobierno.

siones". Además conversó telefónicamente con el secretario general de la ONU, Kofi Annan, y con el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Joschka Fischer. Y, de paso, no dejó de advertir que el objetivo de la avanzada militar israelí de ayer tuvo el objetivo de impedir su cita con Peres. Su portavoz, Nabil Abu Rudaina, estimó que "el objetivo de la escalada militar israelí contra los palestinos es destruir todos los esfuerzos internacionales para calmar la situación" y volvió a achacarle a Sharon el oportunismo de los ataques.

HABLA ADALBERTO ASAAD, DE LA COMUNIDAD ARABE ARGENTINA

## "Lo islámico no es terrorista"

Por M. López San Miguel

"Nadie se inmola en nombre del Corán", afirmó Adalberto Asaad, presidente de la Federación de Comunidades Árabes en Buenos Aires, en diálogo con *Página/12* como representante del islamismo, hoy bajo la mira de Occidente.

—¿Cómo ve la implicación de la Argentina en la represalia al terrorismo?

—Me parece perfecto, nosotros estamos contra el terrorismo y somos partidarios de la paz, más allá de la religión a la que se pertenezca. Porque no es una cuestión de religión, sino de personas; no se puede culpar a una cultura por un puñado de gente. Se interpreta mal cuando se quiere involucrar a una cultura con el terrorismo, siendo que el islamismo intenta predicar lo mejor para la gente. Si hoy Argentina toma la decisión de acompañar a EE.UU. en la lucha contra el terrorismo, está bien.

—Pero podría implicar que entremos en una guerra, dado que ya se invocó el TIAR (Tratado Intera-

mericano de Asistencia Recíproca).

—Argentina no está preparada para una guerra, yo no creo que lleguemos a tanto. Y si Argentina está protegido por EE.UU., no le va a ir mal.

—El movimiento islámico en su línea más radical, ¿es terrorismo?

—Hablando de Islam nunca puede haber terrorismo, porque hablamos de religión de Dios, a través del profeta Mahoma.

—Los principales sospechosos son de religión islámica...

—Todavía no hay nada oficialmente determinado.

—El principal sospechoso es el saudita Osama Bin Laden, ¿le suena?

—Yo no lo conozco.

—La marcha ascendente del Islam, cuya expresión extremista es el fundamentalismo, ¿podría poner en peligro a Occidente?

—Lo que es islámico no es terrorista. El Islam es un modo de vida, una cultura milenaria.

—Pero habría un extremismo islámico que tiene como enemigo común a Estados Unidos y al sionismo, ¿no?

—No, desconozco eso. Nunca he-

mos exportado el conflicto de Medio Oriente, porque es un tema muy particular: a la par que existe violencia, hay una defensa de sus tierras por parte de los grupos islámicos.

—¿Cómo interpreta los atentados a Estados Unidos?

—Como una masacre que conternó a la humanidad, que atenta contra las leyes de Dios. Sea quien sea el culpable hay que encarcelarlo. El Islam prohíbe talar un árbol sin el permiso de su dueño.

—¿Qué opina del festejo de los palestinos?

—Si es cierto, lo veo mal.

—¿Podrían agudizarse las hostilidades entre la cultura occidental y la cultura árabe?

—Primero, que nadie se puede inmolar en el nombre de Dios, o sea que lo que se atribuye a la religión, no lo es y sobre todo, lo condenamos. En el nombre del Corán nadie se inmola. Puedo decir que la comunidad árabe en Argentina está muy discriminada, nos hemos perjudicado por los atentados en la Argentina del pasado, que fueron injustamente adjudicados a nuestra comunidad. Es lamentable.

ADE

Instituto Argentino para el Desarrollo Económico

Realidad económica

Mesa - Debate

Crisis política ¿qué crisis?

Panelistas:

Carlos M. Vilas, Revista Realidad Económica -

Aldo A. Romero, Revista Herramienta - Beatriz Rajland, Revista Periferias - Eduardo Lucita, Revista Cuadernos del Sur

Moderador: Eliseo Gaii

Martes 18 de septiembre de 2001 19.00 hs.

Maipú 72, Cdad. de Buenos Aires

ORGANIZAN: Revistas Realidad Económica/Periferias/Herramienta/Cuadernos del Sur

Entrada gratuita - Inscripción previa

Seminario

Globalización y cambios en el trabajo y el empleo: las experiencias europeas

Henri Nadet, Profesor e investigador en GERME - Universidad de París 7-Denis Diderot, Francia

24 al 26 de septiembre de 2001 19.00 a 22.00 hs.

Teatro del Pueblo - Roque Sáenz Peña 943, Cdad. de Buenos Aires

ORGANIZAN CEIL-PIETTE/ADE

Entrada gratuita - Inscripción previa

Informes e inscripción: IADE, Hipólito Yrigoyen 1116 4º  
C1086AAT - Cdad. de Buenos Aires - tel. 4381-9337/380/4076 fax 4381-2158  
e-mail: iade@iade.org.ar http://www.iade.org.ar



Por Martín Granovsky

LA POLEMICA SOBRE LA ARGENTINA, EL ATENTADO Y LA GUERRA

# 1 El atentado de las Torres Gemelas no tiene nada que ver con la bomba contra la AMIA.

Falso. Las diferencias hacen a la intensidad de la acción terrorista y no a la esencia del ataque. Primera diferencia: el efecto propagandístico fue superior en Nueva York por el blanco elegido, la espectacularidad tecnológica y los casi cinco mil muertos. Segunda diferencia: la agresión en los Estados Unidos ni siquiera fue reivindicada, aunque el uso de suicidas otorga un difuso copyright. En cuanto a las semejanzas, en los dos casos los blancos fueron civiles no combatientes, la indiscriminación fue el criterio mayor y el efecto de propaganda armada, de publicidad por el símbolo, buscó demostrar la supuesta vulnerabilidad del imperio, o sea de Washington. En el caso de las Torres Gemelas, la utilización de símbolos fue directa: el blanco fueron los Estados Unidos. En el caso de la AMIA, los terroristas partieron del razonamiento de que Israel es un Estado vasallo de Washington, y que cualquier institución judía en el mundo es un blanco potencial.

## 2 Ahora, los Estados Unidos van a aprender.

La premisa de esta frase es que los norteamericanos vivieron en carne propia lo que sus gobernantes han infligido muchas veces al resto del mundo. Pero pregonar la muerte como objetivo pedagógico es cruel. Y el miedo, habitualmente, engendra fascismo en lugar de reflexión.

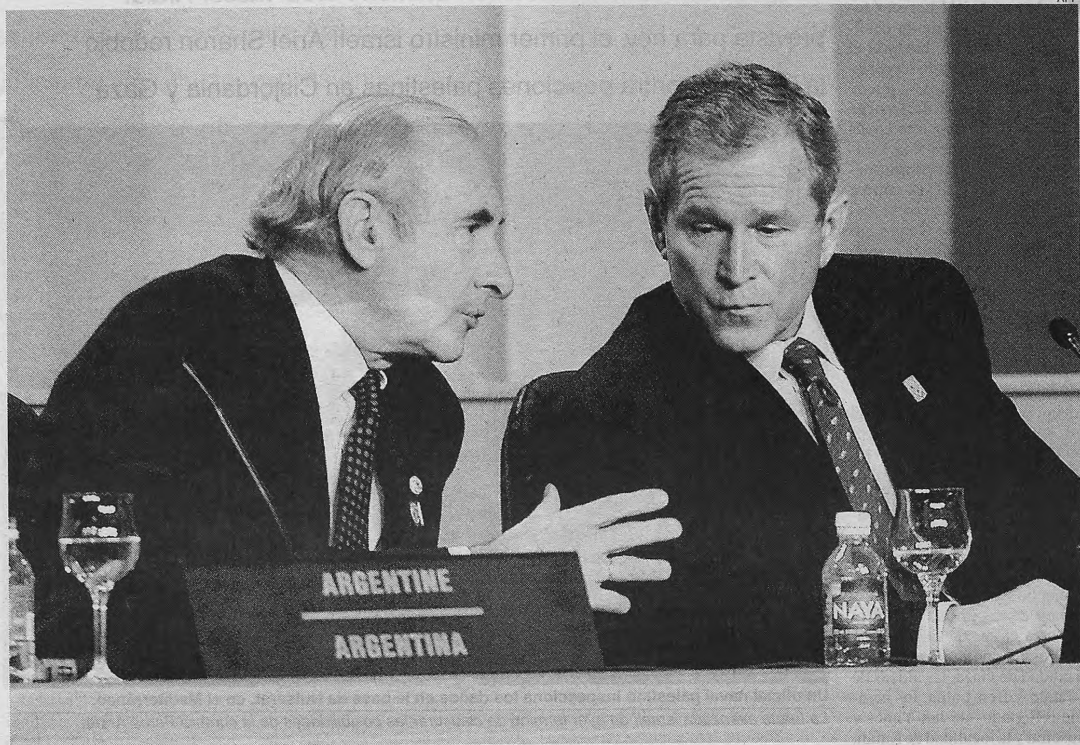
## 3 Fue un golpe al Imperio. Como tal, debe festejarse.

Es un razonamiento primario, militarista, y perjudicial desde el punto de vista de los intereses nacionales de los argentinos. La Argentina padeció la masacre de la dictadura y dos de los atentados más graves de la historia moderna hasta que fueron superados por los de los Estados Unidos. La matanza de civiles es una acción absoluta, moralmente injustificable y políticamente ilegítima. Desde el punto de vista de la democracia y los derechos humanos, la insensibilidad ante cinco mil muertos es no solo perversa sino autodestructiva: relativiza el valor de todo reclamo para revisar el pasado y plantear una concepción garantista de las libertades individuales. Desde el derecho internacional, además, los atentados fueron un crimen sin vueltas. Como Estado débil, sin posibilidades de usar la fuerza como elemento de disuasión, la Argentina no sólo debe apelar al derecho internacional: le conviene hacerlo.

## 4 Es un choque cultural.

El concepto surge de un libro del pensador conservador norteamericano Samuel Huntington, *El choque de civilizaciones*, que opone Occidente a un supuesto primitivismo del Islam. Esa visión esconde que el problema real de los países árabes es que, en su mayoría, viven bajo un régimen de dictadura y no que su población adscriba al Islam. Hasta ahora, además, Washington toleró el fundamentalismo pakistaní, saudí y de los pequeños Estados del Golfo Pérsico, en aras de una supuesta estabilidad geopolítica. Antes alentó como "combatientes de la libertad" a los talibanes frente a los soviéticos que habían ocupado Afganistán.

# Doce argumentos falsos



tán, a pesar de que se basaban en una interpretación extremista del deobandismo, una rama del Islam que había querido regenerar la religión musulmana en la India durante la ocupación británica. La noción de "choque cultural" encaja perfectamente con el objetivo de los terroristas que el martes 11 atacaron blancos en los Estados Unidos, simetría reforzada por la falta de adjudicación de los atentados. Si muchos en Washington creen que el agresor es el Islam, los verdaderos agresores reciben de ese modo un paraguas protector espiritual frente a los pueblos de religión musulmana. El "choque cultural" sólo brinda legitimidad a los terroristas.

## 5 La Casa Blanca fue derrotada.

Falso. El ataque ubicó la seguridad en el centro de la agenda mundial. Cada vez que eso sucede ganan poder los sectores ultraconservadores, aumenta el presupuesto de Defensa (cosa probable incluso en América latina) y se agudiza la polarización política que reinstala la lógica de guerra amigo-enemigo. Apostar a este escenario o festejarlo es, otra vez, elegir la vía autoderrotista.

## 6 Está mal analizar los intereses de la Argentina o la desigualdad mundial cuando los cadáveres aún están calientes.

Es una falacia, sobre todo cuando los Estados Unidos, mientras el pueblo llora a sus muertos, están articulando un gigantesco plan de legitimación multinacional para una operación de castigo ejemplar.

## 7 Los atentados actualizan las banderas de la izquierda de los '70.

Falso. Aun en las organizaciones de matriz más militar, matar

civiles fue siempre una consecuencia no buscada, jamás un objetivo político. En todo caso, sí se parecerá a los '70 el uso de instrumentos de la Guerra Fría como el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, reformado en 1975 por las dictaduras del continente y el gobierno de Isabel Perón y José López Rega para reprimir la disidencia interna. Jugar a "cuanto peor, mejor" significa obviar diferencias, reivindicar como movimientos de liberación a criminales globales y rescatar una consigna que, al contrario, tuvo final conocido: cuanto peor, peor.

## 8 Si la Argentina no se alinea militarmente con los Estados Unidos, su desarrollo económico será menor en el futuro.

La frase recuerda la posición neutral en la Segunda Guerra Mundial y rescata una polémica. Una posición, cuyo expositor más elaborado es Carlos Escudé, sostiene que esa neutralidad, en contraste con el alineamiento de Brasil, que envió tropas, retrasó las inversiones norteamericanas en la Argentina y, así, demoró el desarrollo económico. Pero hay otra teoría interesante sobre la decadencia argentina, expresada por el fallecido Jorge Sábato en el notable libro *La clase dominante en la Argentina moderna*. Según esa tesis, la Argentina sufrió un estancamiento tras otro porque obtuvo sus recursos "en los circuitos de circulación, con preferencia sobre los circuitos de producción de riqueza", primero gracias a la extraordinaria ventaja comparativa del agro que privilegiaba la extensión sobre la productividad, luego por un proceso de sustitución de importaciones basado en desplazar las inversiones de rama en rama, a medida que se agotaban, y al final la apertura financiera.

## 9 No combatir es incoherente con haber sido blanco de atentados.

Ser neutral ante los actos terroristas es lo incoherente. No combatir es un problema de elección de métodos. Si el blanco es el terrorismo en todas sus variantes, la Argentina ayudará menos al mundo enviando dos fragatas al Océano Índico que imprimiendo decisión a la vergonzosa actuación judicial sobre los atentados a la embajada de Israel y a la AMIA. Por otra parte, una posición con el menor nivel posible de protagonismo garantizará internamente una mejor convivencia entre las comunidades árabe y judía de la Argentina.

## 10 No combatir es imposible.

En Gran Bretaña, estos días, quienes proponen adherir sin más vueltas a las maniobras militares norteamericanas argumentan lo siguiente: "Sufriremos atentados, nuestra vida cotidiana será peor y nos expondremos a ser blanco del terrorismo irracional, pero de eso también se tratan las alianzas". Práctico como ninguno, el razonamiento no tiene por qué ser imitado en la Argentina, un país de (sub)desarrollo intermedio cuyo único peso internacional es, o era, la capacidad de daño sobre el sistema financiero por su eventual default.

## 11 Después de las relaciones carnales, ya no hay margen para cambiar.

Conviene introducir algunos matices. Uno: sería delirante e inconviente que la Argentina se convierta en un enemigo de los Estados Unidos, desafiándolo irresponsablemente. Dos: la Argentina no está obligada a profundizar las relaciones carnales.

Tres: la Argentina puede ir desandando suavemente su alineamiento automático, con el argumento cierto de su escaso poder internacional. Cuatro: si es que el Plan Brady fue una ayuda para la Argentina, se logró más por haber capitalizado deuda, transformando títulos inútiles en activos de empresas privatizadas, que por haber enviado tropas al Golfo. Cinco: el país debe multilateralizar de verdad cualquier marco de decisión. Seis: la Argentina no debe tomar ningún atajo contra la legalidad, como sería confundir una misión actual de mantenimiento de la paz en otra de preparación de la guerra. Siete: el Gobierno debería abandonar el activismo en que lo ha colocado Fernando de la Rúa, quien normalmente usa un lenguaje vago y en este caso eligió distinguirse poniéndose como el presidente latinoamericano que más habló de "acciones contra el terrorismo".

## 12 Si Estados Unidos no ataca Afganistán, el terrorismo seguirá.

Falso. Continuará igual, solo que, en el mejor de los casos, con un santuario menos y, quizás, con menor refinamiento para el mal. El terrorismo, como las bacterias, muta, y parece tonto pensar en el control de cuchillos en los aeropuertos cuando la botellita de vino del avión puede convertirse en un arma blanca. Los suicidas son un recurso renovable, que solo se agotó en el caso de Japón cuando los Estados Unidos tiraron la bomba sobre Hiroshima y Nagasaki. Pero, primero, esta vez no hay un Estado enfrente y, segundo, ¿alguien puede afirmar que cientos de miles de muertos sean la solución moral y eficaz para disuadir a otros criminales como los de las Torres Gemelas?



EL GOBIERNO Y DE LA RUA, DISPUESTOS A ACOMPAÑAR A EE.UU.

# "En las luchas que sean necesarias"

El gobierno argentino viene demostrando una energía y una ejecutividad inédita en las gestiones para sumarse a una coalición internacional antiterrorismo. El jueves, dos días después de los atentados, Adalberto Rodríguez Giavarini fue al Congreso a tantear la posición de los legisladores. El viernes, desde la Rosada se iniciaron una serie de contactos para resucitar un tratado que permitiría ofrecer una respuesta regional a los atentados contra los Estados Unidos. Ayer, por si quedaban dudas, el Gobierno salió con todo a ratificar su posición. "Le damos nuestro absoluto apoyo y acompañamos las luchas contra el terrorismo que sean necesarias", sostuvo De la Rúa, quien participó de una nueva misa en memoria de las víctimas. "El Gobierno está claramente predispuesto a colaborar en cualquier acción", señaló Rodríguez Giavarini. "No vamos a ser neutrales", se jugó el vocero Juan Pablo Baylac. Más allá de las declaraciones, en el Gobierno admitían que aún no tiene la menor idea de cuál será la participación argentina, dónde y cuándo, y ni siquiera contra quién.

Hasta ahora, la iniciativa del Gobierno pasa básicamente por apelar al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), que establece que cualquier ataque contra un país americano por parte de un agresor externo debe interpretarse como

El Presidente, el canciller y el vocero presidencial salieron a reforzar el apoyo que el Gobierno intenta dar en la retaliación que encabezará Washington. Aunque no saben cómo colaborar.



Fernando de la Rúa realizó, ayer a la tarde, otra misa por los caídos en los atentados.

"Estamos claramente predispuestos a colaborar en cualquier acción en contra del terrorismo."

la convocatoria al TIAR. Le damos nuestro absoluto apoyo a los Estados Unidos. Que quede clara nuestra solidaridad más completa", dijo el Presidente, como si a esta altura alguien pudiera tener alguna duda.

Para el Presidente, sin embargo, no se trata de seguidismo sino de coordinar políticas "con el mundo que defiende la libertad y la democracia". "Estamos alineados con todos en el mundo, y no es sólo un alineamiento sino una solidaridad profunda en la lucha contra el terrorismo y en defensa de la vida y de la libertad." Consultado sobre si esta política podría potenciar la vulnerabilidad de la Argentina, De la Rúa dijo que "está todo el mundo amenazado".

Rodríguez Giavarini redondeó las definiciones del Presidente. "Estamos claramente predispuestos a colaborar en cualquier acción en contra del terrorismo internacional. Estamos teniendo una actitud pro-activa en el sentido de no permanecer viendo qué sucede sino siendo protagonistas", sostuvo, admitiendo que la iniciativa argentina fue clave para el proyecto de retomar al TIAR.

Cuando le preguntaron si se enviarán tropas como durante la Guerra del Golfo, el ministro explicó que

**Baylac: "Lo que se discute es quiénes quedan neutrales o quiénes imponen una acción contra el terrorismo. Y el Gobierno tomó posición: no vamos a ser neutrales".**

un ataque a toda la región. El tratado, firmado en 1947 en el marco de la Guerra Fría, no funcionó durante la Guerra de las Malvinas, cuando Estados Unidos prefirió alinearse con Gran Bretaña. Sin embargo, esto no impidió que Rodríguez Giavarini y De la Rúa —en coordinación con Brasil— iniciaran una ronda de contactos con los presidentes y cancilleres de la región con el objetivo de revitalizar el TIAR. Aunque aún no está definido, su aplicación comenzaría a estudiarse esta semana, en una reunión de la Organización de Estados Americanos (OEA) que se realizará en Washington.

En declaraciones a Radio Mitre, De la Rúa aseguró ayer que la actuación argentina "será conjunta con los miembros del Mercosur, en lo posible con los países de América latina,

## "Un acto irresponsable"

La diputada nacional por la Alternativa por una República de Iguales (ARI), Elisa Carrió, consideró que sería "un acto irresponsable" si el gobierno argentino decidiese sumarse a Estados Unidos en una expedición militar punitiva como retaliación a los atentados del pasado martes.

"Es un acto irresponsable mandar ayuda militar a un país que además no la necesita", dijo Carrió durante una conferencia de prensa que ofreció ayer en la localidad chaqueña de Sáenz Peña. La legisladora también hizo referencia a la política nacional al afirmar que "la fuerza que necesitamos para seguir luchando contra los que se robaron el país nos la dan las caras inmensamente pobres de los niños wichis, tobas y criollos del norte que contrasta con los rostros sonrientes de los Escasany, los Moneta y los Colombo". Carrió participó también de un acto que se realizó en la Plaza Central de la localidad de Villa Angela, en el interior de Chaco y allí sostuvo que el oficialismo chaqueño "está buscando que no nos voten apelando al miedo, a la presión por orden del Jefe, que quiere ocultar a nuestros candidatos".

"todo lo que sea comparación con el pasado no es conveniente", pero que, "si se diera la posibilidad, nosotros vamos a tener un accionar con consensos fundamentales a nivel internacional y respetando las normas internas de la Argentina". En otras palabras, que el Ejecutivo está dispuesto a colaborar con tropas pero en el marco de las resoluciones de la ONU y de los tratados internacionales, y con la autorización previa del Congreso.

Menos diplomático, Baylac explicó que "lo que se está discutiendo en el mundo es quiénes quedan neutrales, grises, o quiénes quedan e imponen una decidida acción contra el te-

rorismo internacional. Y el Gobierno ha tomado una posición: no vamos a ser neutrales".

A pesar de tanta buena voluntad, a los funcionarios no les quedaba más remedio que admitir que no tienen ninguna certeza sobre cuestiones básicas de la ofensiva antiterrorismo. Algo de esto reconoció el propio De la Rúa. Luego de una misa en Olivos en memoria de las víctimas —la segunda de la que participa—, el Presidente explicó que "la Argenti-

## El TIAR, "un serio error"

El ex canciller Dante Caputo aseguró ayer que el gobierno argentino cometió "un serio error" al haber invocado el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) para abordar la posición regional en torno a una posible acción militar de los Estados Unidos contra el terrorismo.

"Me preocupa mucho la posición expresada por el gobierno argentino en el sentido de resucitar el TIAR", aseguró Caputo. Argentina es uno de los países que ha convocado a una urgente reunión de ese órgano de consulta, que se realizará la próxima semana en Washington. En ese marco, el ex canciller del gobierno de Raúl Alfonsín recordó, que "hace semanas el presidente de México, Vicente Fox, planteó la disolución del TIAR de tan anacrónico e inútil". Y subrayó que "el TIAR es un tratado de asistencia recíproca que de recíproca no tiene nada" y que "se creó en el marco de la guerra fría por si alguna potencia extracontinental atacaba, no a los intereses de cualquier latinoamericano, sino a los intereses directos de los Estados Unidos", señaló Caputo.

na decidió solidarizarse con Estados Unidos sin aventurar las hipótesis o acciones que puedan pasar, porque aún las conocemos". Más claro, Baylac directamente sostuvo que "todavía no se conoce que el requerimiento de los Estados Unidos sea un alineamiento militar".

En el Ministerio de Defensa, de donde debería salir la ayuda argentina, explicaban algo similar: según decían, la participación puede darse a través de tropas, barcos como durante la Guerra del Golfo, aviones transporte o algún otro tipo de asistencia logística. "Estamos preparados", señalaban, aunque admitían que no tienen precisiones de ningún tipo. "Todos dicen que va a haber una acción conjunta contra Osama bin Laden, pero la verdad es que si es así, en una ofensiva tan focalizada no queda claro qué podemos aportar. No tenemos mucha información", aseguraba una fuente cercana al ministro Horacio Jaunarena.

Y añadía una última cuestión. "También hay que ver de dónde sale el presupuesto. Quizás se forme un fondo de la ONU, pero si no vamos a tener problemas. El Ministerio está muy apretado y estas cosas salen muy caras", se quejaba.

## Preocupación de Terragno

El candidato a senador por la Ciudad de Buenos Aires, Rodolfo Terragno, y la candidata a renovar su banca de diputada, María América González, coincidieron ayer en repudiar los atentados del martes en Nueva York y Washington, pero exhibieron cierta preocupación por las represalias que podría ordenar el gobierno de Estados Unidos. González subrayó el efecto doloroso que los atentados tuvieron sobre el pueblo argentino, al que calificó de "sensible" y "solidario", mientras Terragno manifestó seguridad en que habrá un cambio mundial que "por ahora ni en Estados Unidos se sabe como será". "Esto no sólo afecta a los países directamente involucrados, sino que el mundo entero se torna inestable. En ese marco, la neutralidad se hace muy difícil porque los participantes no la toleran y demandan alineamientos. Yo creo que debemos alinearnos con la paz y con la razón. Esperemos que las autoridades estadounidenses tengan la serenidad suficiente para no adoptar una medida contraproducente", dijo Terragno.

## DUEÑO ALQUILA

Cabrera y Anchorena

Depto 2 ambientes  
c/patio cubierto  
Luminoso, pintado  
a nuevo

Tel.: 15-4178-2585

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli  
Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

<b>Crisis conyugal</b>	• Divorcio vincular • Separación personal.	<b>Cuestiones patrimoniales</b>	• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
<b>Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales</b>	• Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del conyugal.	<b>Violencia en la familia</b>	• Exclusión del hogar. • Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11° - "A" Capital

E-mail: smarchioli@net12.com.ar



# No a la guerra, pero alineados con EE.UU.

Una encuesta de Zuleta Puceiro —cuya parte central fue publicada ayer por este diario— arroja que la mitad de los consultados quiere mantener o profundizar la política exterior hacia Washington.

Por Martín Piqué

Una encuesta realizada por la consultora Ibope OPSM, que dirige Enrique Zuleta Puceiro, demuestra que la mitad de los habitantes de la Capital y el Gran Buenos Aires aprueban la política exterior del Gobierno. La conclusión se produce en el marco de los preparativos de la represalia sobre Afganistán y exhibe una curiosa paradoja: pese a que la gran mayoría de los argentinos no quiere que el país intervenga en la acción militar que prepara Washington, sólo el 21,7 por ciento de los consultados contestó que se “debe cambiar totalmente” la política de alineamiento automático con Estados Unidos.

El estudio indica que la casi totalidad de los entrevistados (93,5 por ciento) siguen con atención las noticias sobre los atentados a las Torres Gemelas y el Pentágono, un dato que deberían tener en cuenta algunas emisoras de radio y televisión que no variarían demasiado su programación a pesar de los acontecimientos. Y en relación con la Argentina, la encuesta prueba que la gente no tiene buenas expectativas para el futuro cercano: el 48,1 por ciento cree que, tras los ataques terroristas, la situación del país será “mucho peor”, mientras que el 30,1 por ciento considera que

seguirá “igual”. Una parte de este estudio fue publicada ayer por **Página 12**. Allí se estableció que el 74,6 por ciento de los consultados se oponen a que la Argentina participe en las represalias que pergeña Estados Unidos.

El sondeo de Ibope fue hecho a 600 personas a través de entrevistas telefónicas guiadas por un cuestionario semiestructurado. La dirección técnica estuvo a cargo de Isidro Adúriz y Julián Pisa, en el marco de un pro-

**Pesimismo: El 48,1 por ciento cree que, tras los atentados, la situación del país será “mucho peor”, mientras que el 30,1 por ciento considera que seguirá “igual”.**

grama de investigación dirigido por Zuleta Puceiro. En las conclusiones se percibe que para gran franja de la población el terrorismo se ha convertido en una realidad imposible de eludir. Así, cuando se les pidió una opinión sobre “lo que representa el atentado”, el 56,6 por ciento contestó que “todo país es vulnerable a ataques terroristas”. En cambio, el 15,8 por ciento criticó a Estados Unidos al considerar que el ataque a las Torres Gemelas y al Pentágono “es el resul-

tado de una política de imposición a costa del resto del mundo”.

Las opiniones estuvieron mucho más repartidas ante la pregunta sobre “qué país o sector fue el autor del atentado”. El porcentaje mayor, que apenas alcanzó el 21,4 por ciento, responsabilizó a “los afganos”. Un 14,5 se limitó a culpar, con vaguedad, a “algún país o grupo de religión musulmana”; el 8,6 por ciento acusó a “alguno de los países árabes petroleros”; un 6,9 imputó a “un grupo fanático o racista de Estados Unidos” y un 6,4 respondió “los palestinos”. Aquí la desinformación parece haber jugado una mala pasada: la opción “terroristas guiados por Bin Laden” recibió sólo el 0,3 por ciento de las preferencias, demostrando que muchas personas no están al tanto de las últimas noticias o que no creen en las acusaciones que hace el presidente norteamericano George W. Bush.

El cuestionamiento a Estados Unidos apareció claramente. Ante la pregunta sobre cuáles son los dos principales factores que motivaron los atentados, más de la mitad de la gente (53,6 por ciento) respondió “la venganza por guerras anteriores”. Si a esa cifra se le suma el porcentaje que obtuvo la respuesta “reacción contra EE.UU.” (18,2 por ciento), se alcanza una cifra que corresponde al tercio de las opiniones.

La inseguridad no brotó con la violencia del rayo, el martes en un luminoso día neoyorquino. El lunes, digamos a la noche, horas antes de los atentados, el mundo era un lugar muy inseguro.

Una proporción altísima de sus habitantes estaba sumido en insostenibles niveles de pobreza. Muchos otros, en el techo del mundo o en sus suburbios, tenían trabajos precarizados e ignoraban si los mantendrían en los próximos días o meses. La marginación creciente recibía como principal respuesta la represión o el aislamiento.

La fragmentación social era cruel ese lunes. En muchas sociedades, nacer pobre era una condena de por vida, algo semejante a integrar una casta de la que no parecía poderse zafar ni aun luchando. “La sociedad liberal contiene en sí misma el ghetto. La sociedad de clases llevaba en su seno el conflicto, la desigualdad... no el ghetto. Eramos una sociedad de discriminación —describe Alain Touraine—, nos convertimos en una de segregación.” Ghettos en las ciudades, en las naciones. Casi un continente entero (África) sobra, estorbaba en la aldea global.

La desregulación, orientada sólo en función de la ganancia empresarial, había arrojado a millones de personas a la desocupación, a la anomia, a no saber ni siquiera qué desear. En ese mundo del lunes, escribió uno de sus mejores historiadores, Eric Hobsbawm “el pasado ha perdido su función, incluido el pasado en el presente... los viejos mapas que guiaban a los seres humanos individual y colectivamente por el trayecto de la vida ya no reproducen el paisaje por el que nos desplazamos y el océano en que navegamos. Un mundo en el que no sólo no sabemos adónde nos dirigimos sino tampoco adónde debemos dirigirnos”.

El eficientismo capitalista desbarató las naciones, la fábrica, los sindicatos y las familias (medios de cooperación que la humanidad fue urdiendo en su devenir) dejando a miríadas de gente común sin rutinas, sin memorias, sin elementos que les permitieran imaginar y garantizar su autoprotección.

Una ideología banal pero potente había definido al móvil de lucro como único motor indisputable de las conductas humanas. Su desarrollo sin cortapisas, se dictaminó, era la mano invisible que armonizaba todos los intereses. Subordinados a él se mancillaron las conquistas sociales, los objetivos de igualdad, el medio ambiente.

En todos los tiempos hubo ricos y pobres y en todos riquezas afrentosas. Pero, tal vez, nunca como en el mundo que se acostó a dormir el lunes la riqueza fue identificada con la virtud. Si todas las culturas populares, los cuentos de hadas, el cine neorrealista, los mensajes de Cristo identificaron a los ricos con la avaricia, la mezquindad y hasta la torpeza, los albores del siglo XXI hicieron confluir los vicios privados con la virtud pública. Los ricos eran, en el imaginario dominante en la noche del lunes, seres admirables. La “revolución conservadora” (expresión que es una de las tantas contradicciones en los términos que se habían transformado en sabiduría) liberó de toda culpa (aun de las que contienen los evangelios) a los ricos y estigmatizó al pobre como “culpable” de su condición.

Tan ennoblecidos estaban los ricos que gravar con impuestos sus bienes era visto como pecado en ciertos confines del orbe e investigar sus chanchullos, así fueran algunos tan perversos como el lavado de dinero, seriamente desaconsejado por los gobiernos de acá y allá.

Tan invulnerable era el móvil de lucro que una crasa ideología repetida banalmente por muchos comunicadores se permitía día a día estigmatizar hasta el hartazgo a los dirigentes políticos pero —a diferencia de los bufones, de los juglares, de los trovadores, de los folcloristas, de los costumbristas de todos los tiempos precedentes— dejaban intactos de críticas a los más pudientes.

Era un mundo inseguro, con un presente asfixiante, un futuro imparable, trabajos transitorios muy mal pagos en el que la “tolerancia cero” sólo regía para los delitos cometidos por las clases más sojuzgadas.

El individualismo y el consumismo eran las vigas maestras de un orden mundial, aun para aquellos que no podían garantizarse un mínimo acceso a lo imprescindible. Los flujos financieros habían abolido las fronteras para desplazarse. Los límites, los cupos, las aduanas, subsistían sólo para la especie humana, en especial para su tramo más sojuzgado.

Ese mundo de incertezas, de miedos, de injusticias, que nadie bien nacido puede identificar con el “bien”, anocheció el lunes.

## El Sur también existe

La Argentina era, en ese anoche, un triste suburbio de ese mundo. Incorporado —sin anestesia, sin entes reguladores y sin seguro de desempleo— a la globalización, pagó todos sus costos sin que una abrumadora mayoría de sus habitantes haya siquiera oído sus dividendos.

Su gobierno estaba liderado —es una forma de decir— por un presidente conservador, débil, irresoluto y de miras muy estrechas. Abolir el déficit fiscal era la única utopía que le permitía imaginar un credo antes que capitalista, municipal. Los avatares de la historia lo habían puesto al frente de una coalición que incluía mujeres y hombres algo más amplios que él en sus perspectivas del mundo. Pero sus errores, su sectarismo y también cierta tozudez en conservar jirones de poder lo indujeron a liberarse de esos aliados. Cuando se acostó el lunes, Fernando de la Rúa no tenía —en posiciones de poder, en el gabinete, en su mundillo de confidentes— cerca a nadie menos conservador, menos rico que él (que es millonario), menos vinculado a las derechas económica, eclesiástica y cultural de la Argentina.

**Atajo: Una cautelosa pero casi audible euforia que fue impregnando al entorno: había otro atajo para recolocar a la Argentina en el mundo, al Presidente en primer plano.**

Hizo lo que hizo de consuno con sus asesores más íntimos, muchos de ellos ajenos a toda sabiduría política, ni qué decir democrática: un financista que se hizo rico en horas, sus hijos que apenas dejaron la adolescencia, un par de políticos sin votos. Todos le certificaron que recortando su alianza ganaría más poder. Empero, a menos de dos años de mandato, su legitimidad política parecía hecha trizas: las encuestas decían que perdería cerca del 50 por ciento de los votos que lo llevaron a la Presidencia.

Seguramente la clave de su desmoronamiento no era su sectarismo sino el fracaso de la economía nativa. Le tocó presidir durante la más larga depresión económica de la historia argentina. A su lado se tritaron tres ministros de Economía y —como único resultado palpable— habían crecido el desempleo, la po-

### Seguimiento de las noticias sobre los atentados

Lo sigo con interés	93.5
Lo sigo con poco interés	2.1
No me interesa en absoluto	2.4
Ns/Nc	1.9

Fuente: IBOPE OPSM, Enrique Zuleta Puceiro y Asociados

### Cómo estará Argentina tras los atentados

Mucho mejor	0.0
Mejor	8.5
Igual	30.1
Peor	48.1
Mucho peor	11.6
Ns/Nc	1.7

Fuente: IBOPE OPSM, Enrique Zuleta Puceiro y Asociados

### Qué representa el atentado, más allá del horror de las muertes

Es prueba de que todo país es vulnerable a ataques terroristas y no hay una estrategia de seguridad perfecta	56.6
--	------

Es el resultado de una política de imposición a costa del resto del mundo	15.8
---	------

El país más poderoso y próspero del mundo puede ser blanco de ataques de sectores o países postergados	10.9
--	------

Es una locura sin explicación	8.8
-------------------------------	-----

Ns/Nc	7.9
-------	-----

Fuente: IBOPE OPSM, Enrique Zuleta Puceiro y Asociados

### Argentina y su política exterior a raíz de los atentados

Debe mantenerla	26.5
-----------------	------

Debe aumentar más el apoyo y alineamiento con EE.UU.	25.3
--	------

Debe tomar algo de distancia de EE.UU.	24.5
--	------

Debe cambiar totalmente el rumbo de su política exterior	21.7
--	------

Ns/Nc	2.1
-------	-----

Fuente: IBOPE OPSM, Enrique Zuleta Puceiro y Asociados

### Los principales factores que motivaron los atentados

Venganza por guerras anteriores	53.6
---------------------------------	------

Extremismo religioso	23.5
----------------------	------

Locura	18.7
--------	------

Reacción contra EE.UU.	18.2
------------------------	------

Nacionalismo	11.9
--------------	------

Pobreza y exclusión	10.9
---------------------	------

Guerra santa	8.3
--------------	-----

Choque de culturas	4.8
--------------------	-----

Reacción contra la globalización	3.4
----------------------------------	-----

Patriotismo	1.8
-------------	-----

Otros	0.7
-------	-----

Ns/Nc	3.9
-------	-----

Fuente: IBOPE OPSM, Enrique Zuleta Puceiro y Asociados

### Qué país o sector cree que fue el autor del atentado

Los afganos	21.4
Algún país o grupo de religión musulmana	14.5
Alguno de los países árabes petroleros	8.6
Rusia	8.0
Un grupo fanático / racista de EE.UU.	6.9
Los palestinos	6.4
Los militares norteamericanos	3.6
La derecha norteamericana	3.5
Irak / Saddam Hussein	1.2
Terroristas guiados por Bin Laden	0.3
Las empresas norteamericanas fabricantes de armas	0.0
Otros	0.5
Ns/Nc	25.0

Fuente: IBOPE OPSM, Enrique Zuleta Puceiro y Asociados



LA REACCION DEL GOBIERNO DESPUES DE LOS ATENTADOS

# El mundo ya era inseguro

Cómo era el mundo el lunes a la noche. La inseguridad que ya existía. Cómo era Argentina antes de los atentados. Las reacciones del Gobierno. Su alineamiento incondicional. El discurso del canciller. Las relaciones carnales, otra vez.

breza extrema, la concentración económica. Una novedad, eso sí: el país estaba al borde del default.

Si una característica saliente tuvo la gestión De la Rúa—amén de su sectarismo e ineficacia—fue su ciclotimia. Con el Presidente a la cabeza, su entorno y sus obsecuentes, la administración de la Rosada transitó a toda velocidad, más de una vez, de la euforia a la depresión. Euforia cuando ganó las elecciones, cuando eyectó del Gobierno a Carlos Álvarez, Federico Storani y Rodolfo Terragno, cuando logró el blindaje, cuando pactó el megacanje. Depresión cuando todos esos atajos políticos y financieros se desvanecieron como el humo en el aire. Siendo ya la mañana del martes, el Presidente asistía a una escena repetida. Una reunión de gabinete en la que Domingo Cavallo describía los lineamientos del Presupuesto 2002, concebido en la matriz del déficit cero. Dos diputados, un radical y un frepasiista (Horacio Pernasetti y Darío Alessandri) le pedían precisiones, moderación en los recortes. Dos contrapartidas que Mingo suele ser muy avaro en prodigar. Es sabido que el real diseño del Presupuesto se oculta de la luz del sol. En ese momento, con involuntario simbolismo, entró el Edecán. Había visto, en algún televisor de la Rosada, el segundo atentado y él, un soldado, venía a consolarlo al poder civil.

Lo primero fue lo que ocurrió en tantos hogares y lugares de trabajo de argentinos: el hipnótico seguimiento, por horas y horas de las contadas—y no por eso menos expresivas—imágenes que venían por TV.

Lo segundo fue una cautelosa pero casi audible euforia que fue impregnando al entorno presidencial: había otro atajo para recolocar a la Argentina en el mundo, al Presidente en primer plano, para recuperar esa alicaída imagen, para contrarrestar los tozudos datos que prodigan las encuestas de opinión y la sensación térmica de las calles. La Argentina, esto es, Fernando de la Rúa debía doblar su apuesta a las relaciones carnales.

## El disco duro en acción

El disco duro del delirioismo —el Presidente, su vocero, el can-



Gustavo Mujica

ciller—tal vez se hubieran bastado solos para llegar a esa conclusión. Pero recibieron buenos consejos en sus orejas. Provinieron de la flor y nata de cierto establishment financiero que los urgió a ponerse al frente del Mercosur. En esto la voz cantante que se hizo oír fue la de Emilio Cárdenas.

Cárdenas—el lector más avisado tal vez no necesite este recordatorio—es un importante dirigente corporativo del empresariado bancario que acusó al gobierno menemista de “cleptocracia”, esto es gobierno de los chorros. Su amor por el neologismo no le impidió, apenas después de emitir su diatriba, ser embaajador de ese gobierno. Y ha rato que ambiciona sumarse a éste. Cavallo le ofreció hace poco ocuparse del ala económica de la Cancillería pero tropezó con la objeción de Adalberto Rodríguez Giavarini. Ahora el hombre reapareció como asesor de política nacional, autodesignado claro está. Sopló en los atentados oídos del ministro de Economía (antes que de nadie) y del canciller (tras cartón) la necesidad de demostrar adhesión total e incondicional a la política exterior norteamericana. Más que eso, planteó que era imprescindible anteponer el consenso a los propios reclamos de George W. Bush.

La insinuación germinó en suelo fértil. Los hombres de comunicación del Presidente, Juan Pablo Baylac el primero, se esmeraron en que De la Rúa fuese el primer mandatario latinoamericano que apareciera en la CNN encolumnado tras los Estados Unidos. Y Argentina fue pionera puesta a sacarle naftalina al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (el TIAR) de infamada memoria por acá ya que fue desactivado durante la guerra de Malvinas cuando nuestro país quiso invocarlo en defensa propia, olvidando que había sido concebido con un instrumento de la bipolaridad y no de la contingente necesidad de países periféricos.

Los argumentos centrales del Gobierno, que tuvieron en el canciller su más preciso expositor merecen mención y síntesis:

- ◆ La amenaza terrorista no permite actitudes tibias o neutrales.
- ◆ Menos que ninguna nación puede permitírsele Argentina, víctima reciente de dos atentados feroces.

◆ La reacción de Bush no ha sido violenta ni irracional. Ha buscado el consenso internacional. Todos los dirigentes del mundo, incluidos los de China o el propio Fidel Castro, han repudiado los salvajes atentados.

◆ Los países europeos son a la vez referencia y contención para eventuales desbordes norteamericanos.

◆ (Dicho en forma más confidencial). La extrema vulnerabilidad de la economía argentina impide cualquier distanciamiento, distracción o atisbos de tercerismo.

◆ El orden legal interno será respetado. Las decisiones esenciales de política exterior o militar pasarán por el Congreso.

Ese punto, ese solo, es el que diferencia al actual gobierno de su precursor.

El camino del alineamiento automático y sobreactuado fue piedra basal de la estrategia gubernamental del peronismo neoconservador de fin de siglo, al que, convencionalmente, se bautizó menemismo.

Un canciller de ideología idéntica al del actual, aunque más simpático y—seguramente—más sincero bautizó “relaciones carnales” a esa estrategia, pensada como clave del crecimiento y la integración nacional. Sus resultados deberían inducir a pensar mejor su eficacia y deseabilidad.

Y los dos atentados que padeció la Argentina tal vez tengan una relación causal con esa decisión. No es seguro ni probable pero sí probable. Razonar a partir de las relaciones causa-efecto es una de las tradiciones occidentales, acaso más venerables que la política exterior norteamericana. En todo caso, los gobernantes de este confin no deberían olvidarla.

## La retórica del canciller

Es un hombre de perfil bajo, religioso, austero hasta el paroxismo. Ha sido figura clave en estos días, lo será en los porvenir y vale la pena repasar su retórica en estos días terribles. Rodríguez Giavarini se ha apegado estos días a hablar de las fuerzas del “Bien”, entendiendo por tales a las que reportan a Estados Unidos. Y un análisis de contenido revela la abundancia de la expresión “pecaminoso” para aludir a eventuales decisiones políticas o

estratégicas que contradigan el Norte que él ha elegido. Una expresión que parece más propia de alguna concepción teocéntrica o fundamentalista que de la delicada jerga política democrática. Tal vez no sea ese el pensamiento íntimo del canciller pero debería cuidar cómo dice lo que dice.

Es notorio que su retórica condenatoria del terrorismo no suela incluir el aditamento “de Estado” ni siquiera cuando menciona que asoló la Argentina. Solo en una nota que publicó ayer *La Nación* se permitió una módica mención incidental: “la violencia hace tres décadas produjo hechos con víctimas inocentes y desaparecidos”. Una elusión que evoca a la teoría de los dos demonios y que está muy por debajo de la autocrítica que realizaron las propias Fuerzas Armadas por boca del general Martín Balza.

La memoria del canciller no sólo es demasiado selectiva para esos tramos históricos. Su nota señala que la fecha del atentado coincidió

**Touraine: “La sociedad liberal contiene en sí misma el ghetto. La sociedad de clases llevaba en su seno el conflicto, la desigualdad... no el ghetto”.**

con el día del Maestro, lo que engarza con el recuerdo de dignas tradiciones nacionales vinculadas con la educación y la movilidad social.

Pero su recuerdo omite que el 11 de setiembre también se conmemora el asesinato de Salvador Allende, a manos de las Fuerzas Armadas de su país y con la complicidad ostensible y probada del Departamento de Estado que, por aquel entonces, convocaba al mundo libre a la guerra santa contra el marxismo, así lo encarnaran demócratas ungidos por el voto popular como Allende. Una guerra santa que gobiernos del Cono Sur compraron llave en mano, experiencia que sería trágico reiterar.

## Déjà vu

Es que todo tiene algo de déjà vu.

◆ Las mismas imágenes del atentado sugieren que los psicópatas que los urdieron los maquinaron en términos cinematográficos.

◆ La política exterior norteamericana siempre dispuesta a hacer troar el escarmiento, a hacer valer el cinco por uno. Una nota al pie: se ha dicho demasiado en estos días que cabe temer desmesuras de Bush, a fuer de republicano, de derecha. Pero es bueno recordar que, puestos a promover vendettas, los demócratas han hecho lo suyo. Demócratas bombardearon Hiroshima y Nagasaki, atacaron Corea (Harry Truman), intentaron desembarcar en Cuba (John Kennedy), escalaron Viet Nam (Lyndon Johnson). La política exterior americana es como la argentina de estos años: constante aunque cambien de manos los gobiernos. La diferencia es que ellos la orden en sintonía con las pasiones, dolores y reclamos de su pueblo.

◆ La reacción argentina, buscando en forma espuria liderazgos que no se consiguen por acá. “El estado—propuso el sociólogo francés Jean Claude Guillebaud—es a duras penas, aun amo de su moneda, de sus decisiones domésticas, de sus subsidios a la crianza de cerdos. Paradoja: cuanto menos medios de acción tiene más se lo convoca para misiones planetarias”. En el caso argentino lanzarse a la arena internacional parece especialmente patético. De hecho, ni política monetaria tiene. Y su vindicta con los terroristas que vulneran derechos humanos no abarca a los que cometieron genocidio acá mismo. Daría risa, si no diera odio, que el ministro de Defensa esté dispuesto a perseguir por doquier a quienes otros poderes designen “terroristas” siendo que él mismo garantizó, mediante tortuosos mecanismos legales que los—probados—genocidas argentinos tengan su santuario en la Argentina.

La vida humana es, debería ser, sagrada para los hombres. Matar a otro es pecado para casi todas las religiones y delito para casi todas las leyes. Matar a civiles es un acto de indecible crueldad que sólo puede mover al repudio y a la búsqueda de sanción a los culpables, amén de su aislamiento político. Entre eso y sumarse acriticamente a cualquier cruzada vengativa, incluida alguna que ataque a otras poblaciones civiles—tan dignas de respeto como la neoyorquina—media un abismo. Un abismo que el gobierno argentino, preso de sus limitaciones, parece más que dispuesto a transitar.

## Coda

Se ha repetido en estos días que ha comenzado una etapa histórica. Y bien puede pensarse que así será. Nacida a sangre y fuego, parida por un terrorismo que ni siquiera asume sus atentados. Bajo esos auspicios, cabe pensar que todo será peor para quienes piensan en términos de reforma, de progreso, de articulaciones políticas, de avances consensuados. Cuando hablan las armas y las minorías mesiánicas, la política suele callar o ceder.

Algo nuevo y terrible ha ocurrido y nada será igual. Sin embargo, sería un error pensar que el pasado fue abolido, que las discusiones válidas y pertinentes el lunes a la noche hayan perdido vigencia. Ya por entonces ni George Bush ni Fernando de la Rúa parecían líderes adecuados para comandar las realidades de sus bien distintas comarcas. ¿Lo serán ahora, cuando todo es más arduo, más complejo, más brutal? Todo induce al pesimismo, pero habrá que ver.



Por Sandra Russo

La Argentina está muy lejos del agujero de Manhattan, pero está peligrosamente cerca, según algunos expertos y funcionarios consultados, del discurso que emergió el mismo día del atentado, según el cual la destrucción de las torres pudo haberse evitado con un engranaje de Inteligencia más férreo y más aceitado. De ese discurso se desprende, como señala el sociólogo Marcelo Sain, que "estamos ante una nueva concepción de Inteligencia, porque hasta ahora los conflictos previstos eran o bien los interestatales o bien los del enemigo interior. Ahora, este nuevo escenario va a hacer replantear las funciones de la Inteligencia, y no me cabe ninguna duda de que va a ser necesario que los respectivos Estados de Derecho regulen esa nueva noción: no van a faltar quienes se excusen en ese nuevo escenario para intentar recurrir a métodos coercitivos que afectarán las libertades individuales".

¿Cómo afectarán los nuevos métodos de control —herramientas indispensables para la nueva Inteligencia exterior e interior— las vidas cotidianas de todos los ciudadanos? La demanda de seguridad probablemente colisionará tarde o temprano con el derecho a la intimidad y con la circulación de información privada. Es el principio de un debate todavía en ciernes, porque, como afirma Sain —especialista en Sociología militar y asuntos de Seguridad, profesor de la Universidad de Quilmes—, "lo que ha pasado en Nueva York no se puede entender en los términos de la Inteligencia tradicional: fue un atentado con efectos devastadores, que provocó daños como si hubiese sido un ataque militar, pero producido desde lo no militar, con objetos de la vida cotidiana. Aviones comerciales y cutters o navajas. No intervinieron estados, sino individuos. De modo que es previsible que a partir de ahora haya un seguimiento a los individuos y a la vida cotidiana". Sin embargo, cuando se le pregunta si en Estados Unidos es previsible una política de Inteligencia que atraviese los derechos civiles, Sain duda: "Esa parte de la película la quiero ver, ¿eh?"

# "La situación amenaza los derechos individuales"

Después del atentado, el mundo verá un aumento en las medidas de seguridad y un avance de la Inteligencia. La amenaza es sobre los derechos humanos y las libertades básicas de la gente.



El temor post-atentados refuerza el argumento de la seguridad ante todo y acostumbra a convivir con ella. Los especialistas señalan que, sin embargo, la seguridad total es una utopía peligrosa que recorta derechos.

No estaría tan seguro. En Estados Unidos hay una tradición de defensa de esos derechos, y no va a ser fácil vulnerar esos principios. Además, la Inteligencia allí suele dar resultados: los culpables aparecen. Aquí, en cambio, ya pasaron seis años del atentado a la AMIA, y nada".

La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, opina que "la vida cotidiana en Estados Unidos se va a alterar. Tras un impacto tan brutal como el que sufrieron, con tantas pérdidas de vidas, va a ser in-

evitable. Estados Unidos parecía un país con una seguridad imbuible, y fue burlada. Por eso las medidas que adopten van a tener que ver con la vida cotidiana, porque fueron agredidos desde esa vida cotidiana: no les cayó un misil. Para empezar, la seguridad en los vuelos de línea ya está siendo rigurosamente revisada, porque evidentemente no fue suficiente".

Desde el Centro de Políticas, Estudios e Investigación del INADI, su director, José Manuel Martínez, tam-

poco duda: "Claro que esto va a afectar la vida cotidiana: que un arquitecto ya no pueda llevar un cutter en su maletín cuando viaje en avión ya es una alteración de la vida cotidiana. Que una persona que profesa una determinada fe religiosa no pueda abordar un avión, como pasó hace días en Santiago de Chile, es no sólo una alteración de lo que era cotidiano: es discriminatorio. Habrá un megapaparato de Inteligencia para sustentar mayores controles y más vigilancia en nombre de la seguridad, pero el de la seguridad también es un negocio que abonan los proveedores de armas y de tecnologías". ¿Querrá decir esto que habrá que estar alertas ante quienes se suban al caballo de Troya de la seguridad para hacer desembarcar otros intereses? Martínez opina que sí: "Lo que va a traer esto es más control y más vigilancia. Y si la pregunta es si esta situación mundial es una amenaza a las garantías individuales, la respuesta es sí. Los Estados ahora tendrán justificativos para interrogar, examinar, revisar, allanar, para invadir la privacidad de las personas". Sobre las relaciones interpersonales, Martínez pone como ejemplo el conocido caso del imán Abdul Karim Paz y su mujer en Santiago de Chile, cuando después de discutir con el comandante de la nave de Lufthansa, éste dijo las últimas palabras: "No viajan porque no quiero". "¿Qué significa esa respuesta? Nada menos que otra forma de fundamentalismo. La no razón, el no argumento. Estamos ante una nueva forma de temor al otro, al diferente, ante una noción de otredad negativa, alimentada por fantasías terribles: ese otro fantasmático que encarnan los árabes en general parecen tener una capacidad destructiva atroz por el solo hecho de ser árabes. Hay paranoia, y la paranoia siempre es reaccionaria." En el INADI aún no hubo denuncias sobre otros casos de discriminación a personas de fe musulmana, pero las esperan: "La islamofobia es un fenómeno creciente ya desde antes del atentado, y ahora se va a potenciar".

## Primer vuelo desde EE.UU.

Ayer por la mañana, en medio de excepcionales medidas de seguridad, llegó al aeropuerto de Ezeiza un vuelo de la empresa United Airlines, el primero después del cierre de los aeropuertos estadounidenses que sucedió al atentado en Nueva York. Al justificar las prevenciones adoptadas en los aeropuertos, el ex jefe de la Policía Federal Adrián Pelacchi consideró "razonable" que ciertas medidas de prevención "se orienten" hacia personas con rasgos árabes. Pelacchi, que hoy se desempeña como jefe de seguridad de la empresa Aeropuertos Argentina 2000, desechó que esa orientación de la sospecha constituya un acto de "discriminación".

El vuelo de United Airlines llegó ayer a las 9.40, procedente de Miami. En los aeropuertos argentinos se mantiene el estado de "Amenaza 3" y en forma inminente se producirá la instalación de 400 cámaras para el monitoreo permanente de playas de estacionamiento, salones de espera y preeembarque, pistas y hangares. Pelacchi dijo que los árabes no deberían sentirse "discriminados por su origen", aunque admitió que dadas las informaciones que se conocen "es razonable que ellos se sientan así", como es "razonable que las medidas de prevención se orienten hacia personas con esos rasgos" físicos.

Por su parte, la arquitecta Esther Schiavo, especialista en Innovación tecnológica y territorio, indica que el debate entre seguridad, privacidad y regulación de las nuevas tecnologías de información y comunicación también es nuevo y está abierto. "Aumentarán sin duda los espacios de vigilancia y de control, pero hay que tener en cuenta que Estados Unidos tiene los sistemas de escuchas y seguimiento más sofisticados que existen, y no funcionaron. La demanda de seguridad de gran parte de la po-

## NO A LA GUERRA

La Asociación Madres de Plaza de Mayo se dirige a:

El presidente de EE.UU., el pueblo norteamericano, los integrantes de la OTAN, las N.U., la OEA; los integrantes del Vaticano; el Parlamento Europeo, el Knesset (Parlamento israelí), para que escuchen nuestro grito: ¡NO A LA GUERRA! ¡NO A LA MASACRE QUE GENERA LA GUERRA! ¡NO A LA VENGANZA! ¡NO A UN NUEVO GENOCIDIO!

La suerte del mundo no puede quedar en las exclusivas manos del imperialismo norteamericano. En nombre del interés y el valor que tiene la vida para la humanidad, todos debemos decir NO A LA GUERRA.

A la responsabilidad de EE.UU. en todas las dictaduras de Latinoamérica donde se asesinó a más de 150 mil hombres y mujeres, no se le respondió con venganza, se pidió y se pide justicia. Las madres de todos los países latinoamericanos saben que el genocidio fue la aplicación de planes económicos que trajeron a nuestros pueblos hambre, desocupación, miseria y muerte.

EE.UU. y los países que integran la OTAN tienen el armamento más sofisticado, armas químicas y misiles de alcance incalculable. Todos saben que las consecuencias que el uranio empobrecido de las guerras deja en el suelo, los pueblos las pagan años y años. La prepotencia del presidente Bush raya en la locura. Un solo hombre no puede ni debe poner a toda la humanidad en peligro. Por los niños, por las madres, por todos: NO A LA GUERRA.

Buenos Aires, 15 de setiembre de 2001

Hebe de Bonafini  
Presidenta

Juana de Pargament  
Tesorera

Mercedes de Meroño  
Vicepresidenta

Filiales de: Ayacucho - Gualeguaychú - La Plata - La Rioja  
- Lomas de Zamora - Luján - Mar del Plata - Mendoza - Neuquén  
- Santa Fe - San Juan - Tucumán.



Asociación Madres de Plaza de Mayo

UN LIBRO DE  
FERNANDO SABSAY

## Los Presidentes Argentinos

DE RIVADAVIA  
A DE LA RÚA



Quiénes fueron

Qué hicieron

Cómo vivieron

Editorial El Ateneo  
EN TODAS LAS LIBRERÍAS

**Temor: "La demanda de seguridad de gran parte de la población vulnerará la intimidad de muchos, porque reforzará a los que quieren privilegiar la seguridad".**

blación seguramente ahora vulnerará la intimidad de mucha gente, porque reforzará los argumentos de los que quieren privilegiar la seguridad en desmedro de la privacidad. Algunos se sentirán protegidos mientras otros se sentirán vigilados. Y esto no es nuevo: además del control de las personas, en los últimos años hubo un creciente desarrollo de tecnologías de control de los desplazamientos virtuales. Las teleprácticas van a ser mucho más espías y vigiladas. Pero hace rato que cuando uno está solo con su computadora es mentira que está solo. Nuestros e-mails privados no son nada privados. Y lo serán mucho menos."

José Manuel Martínez asegura que si se parte de la base de que todo es controlable, lo que sigue será una pesadilla. "Pero es falso. Hay que admitir que lamentablemente algunas situaciones son previsibles, pero no controlables. Lo que sí es controlable es la desigualdad de ingresos en la escala mundial. Eso tal vez ayudaría más a la seguridad de la gente de todo el mundo, incluso a la de los norteamericanos, que la invasión sobre la vida privada."



LA CONVENIENCIA Y LOS PROBLEMAS DEL ALINEAMIENTO AUTOMÁTICO CON EE.UU.

# ¿Hicimos bien en ir al Golfo?

♦ **Jorge Taiana**, experto en Relaciones Internacionales y Derechos Humanos.

Fueron cuatro los objetivos que la Argentina tenía para ir al Golfo. El primero tuvo que ver con el alineamiento automático con Estados Unidos como parte de una política para transformarse en un país "confiable" y aliado. A más de una década, puede verse que la Argentina hizo muchas cosas que demostraron ese carácter de aliado por lo que la participación de la Argentina en ese conflicto militar fue innecesaria. De hecho, fue el único país de América latina que participó y eso no ha sido una prueba decisiva para modificar la relación con Estados Unidos en relación con otros países importantes como Brasil, México y Chile. Una consecuencia de esa acción fue que la Argentina ganó la desconfianza del resto de América latina. El segundo objetivo fue cambiar la tradicional posición de equilibrio y de no intervención en el conflicto de Medio Oriente. En este punto, los resultados han sido claramente negativos y dramáticos. Al haber intervenido militarmente en el Medio Oriente, la Argentina abrió las puertas a los atentados de la Embajada de Israel y la AMIA. El tercer objetivo fue buscar "legitimar" internacionalmente a las Fuerzas Armadas, que quedaron muy deslegitimadas a raíz de la represión y de la guerra de Malvinas. Creo que para esto, tampoco fue necesario participar militarmente porque había una presencia argentina en misiones de paz como en Chipre, a Bosnia. El cuarto y último objetivo fue participar de los beneficios económicos de la reconstrucción de Kuwait y del flujo de inversiones hacia la Argentina que se desprenderían de una alianza con las monarquías árabes conservadoras a las que se apoyaba. Claramente, con esto tampoco se logró nada. En mi opinión, el balance de la participación es negativo con un problema muy serio que es el hecho de haber sufrido los atentados y haberse convertido en blanco del terrorismo internacional, que es una consecuencia duradera.

♦ **Juan Pablo Lohlé**, ex embajador ante la OEA y en España, director del Centro de Estudios Políticos Estratégicos Internacionales.

La Argentina llega al Golfo porque, entre otras cuestiones, estaba negociando el Plan Brady, la deuda y la participación del capital externo en el proceso de privatización. En esa oportunidad, Irak invadió Kuwait y se decidió llevar a cabo una acción multilateral. Argentina participó como actor secundario en la coalición internacional y se convirtió en aliado de la OTAN bajo el liderazgo de los Estados Unidos. Hoy la situación es sustantivamente distinta: se trata de un punto de inflexión. Así como la Guerra Fría terminó con la caída del Muro de Berlín, la nueva era comienza con el ataque al centro más poderoso de la tierra. A partir de esto, Estados Unidos puso en alerta toda su situación de defensa. En este contexto, cualquier decisión que tome la Argentina tiene que tener en cuenta sus posibles consecuencias. La Argentina ya es un país vulnerable,

Una década después de la Guerra del Golfo, Argentina otra vez

se prepara para una guerra lejana. ¿Fue un error entonces?

¿Lo es ahora? Seis expertos consideran los pro y los contra.



Las críticas se centran en abandonar la tradición neutral argentina ante el conflicto de Medio Oriente. El lado positivo sería estabilizar el alineamiento como pertenencia efectiva al bando occidental.

habiendo sido agredida dos veces por el terrorismo internacional. Hay que reflexionar sobre el conflicto actual, sobre cuál es el propósito de una guerra. Si el enfrentamiento pretende dirimir las diferencias, entonces la condición humana está muy por debajo de las expectativas. Si la evolución del hombre es real, deberíamos incorporar a los actores que no están involucrados, porque si no, lo que queda es la destrucción. Por ello, creo que la Argentina debe hacerse responsable y asumir que podemos ser un objetivo militar. Hay que saber cuáles son las consecuencias de adherir a una guerra contra el terrorismo internacional.

♦ **Mario Cámpora**, ex embajador en Bélgica y Londres.

La cuestión me suscita el recuerdo de los años en que ingresé al Servicio Exterior. En 1954 las instrucciones del gobierno del general Perón a las delegaciones que participaban de la Asamblea General de Naciones Unidas decían que en el tratamiento de la cuestión del cercano Oriente, había que tener siempre presente que en el pueblo argentino había dos importantes comunidades, la árabe y la israelita, y que la delegación debía tratar que sus pronunciamientos no afectasen la armonía en que antes convivían. Quizás esta sabia instrucción no fue debidamente tenida en cuenta cuando se decidió participar en la guerra del Golfo más allá de que la acción bélica multilateral contó con el patrocinio de las Naciones Unidas. Prevalció un enfoque de intereses multilaterales y sobre los nacionales.

♦ **Raúl Alconada Sempé**, secretario de Relaciones Internacionales del Comité Nacional de la

UCR.

En primer lugar, yo estuve en contra del envío de tropas al Golfo. Cuando el gobierno de entonces afirmaba desde un punto de vista especulativo que la Argentina iba a tener importantes beneficios económicos, dijimos que no iba a tener ninguno y, efectivamente, yo creo que no hubo ninguno. El nivel de la deuda que tenemos hoy y la vulnerabilidad económica demuestran que no nos benefició en nada. Yo creo que la Argentina tiene que limitarse a la cooperación internacional subregional, regional y mundial en la prevención del terrorismo. Debe tener una participación activa en la cooperación. Creo que la participación de las Fuerzas Armadas argentinas en un contingente internacional, en una acción punitiva de Estados Unidos, nos excede como país. Nos supera en términos técnicos, militares, económicos y políticos.

♦ **Diego Guelar**, ex embajador en Estados Unidos.

Lo que la Argentina hizo con la participación en el Golfo fue cambiar una decisión de conflicto histórico. La definición de la Argentina como aliada de los Estados Unidos se concreta efectivamente en el Golfo. A mi juicio, fue una decisión correcta como también lo sería que la Argentina participe y se someta a las reglas de una alianza contra el fundamentalismo terrorista, si Estados Unidos lo propone. La Argentina tiene el derecho y la obligación de participar, sobre todo porque hemos sido del desgraciado club de los países agredidos por el fundamentalismo internacional. En todo caso, debe formar parte de una coalición donde haya una cadena de mando en la que haya participación argentina y que sea

consultada en la toma de decisiones. Creo también que éste tiene que ser el marco para que Estados Unidos vuelva a apoyar el tema del Tribunal Internacional de Justicia. En ese marco es donde el terrorismo fundamentalista debe ser juzgado. Con esto creo que empieza un escenario que no va a ser fácil, va a tener tensiones, versiones fundamentalistas de contestación el fundamentalismo. Determinados gestos de superviolencia generan un estímulo a la violencia. Yo creo que esto tiene que ser controlado, racionalizado y que las respuestas frente al canibal no puede ser nunca comérselo. Por otro lado, el gobierno de los Estados Unidos tiene el respaldo de los americanos que, con todas las observaciones que puedan hacer en términos de falencias de la seguridad, hoy están monolíticamente unidos detrás de él. Yo creo que hay que intervenir en forma global, no sólo en lo militar. También debe darse en el aspecto político y jurídico, que es el marco en el que se debe dar esta lucha de las civilizaciones. Por ello, hay que tener cuidado en no demonizar a todas las civilizaciones para que quede claro que ésta no es una guerra contra el pueblo musulmán, porque haya fundamentalistas musulmanes. A su vez, creo que están equivocados quienes dicen que estos ataques son el resultado de la po-

breza. Es verdad que hay que combatir a la pobreza, pero decir eso es un insulto para 3 mil millones de personas que viven con menos de 2 dólares por día, y que lo que quieren es tener trabajo y vivienda y no son terroristas fundamentalistas ni asesinos.

♦ **Carlos Escudé**, experto en Relaciones Internacionales, PhD en Harvard.

La decisión de ir al golfo Pérsico despejó toda duda acerca del giro prooccidental en la política exterior argentina en los centros de poder político y financiero de occidente. Esto, a su vez, produjo un cambio en el humor de los columnistas de diarios influyentes como el *Wall Street Journal* que poco tiempo antes decían que el Fondo era demasiado blando con la Argentina y después empezaron a decir "atención, esta gente está de nuestro lado", "a quemar las naves" y a pensar que quizás estaban siendo demasiado duros con este país. Esa fue una de las medidas entre varias que hicieron posible que la Argentina ingresara en el Plan Brady y estabilizara su moneda. La decisión de ir al Golfo tuvo beneficios intangibles pero comprobables. De cualquier manera, yo creo que en las actuales circunstancias el alineamiento es aún más importante, tanto desde el punto de vista pragmático como desde el punto de vista ético. Este es un caso, de los pocos que hay, en que los cálculos pragmáticos coinciden con el deber ser. A quienes dicen que la participación argentina implicaría grandes riesgos, yo les diría que esos ya están presentes: si nosotros no tenemos una buena alianza con los mejores servicios de inteligencia del mundo, si nosotros no contamos con ese apoyo vamos a ser mucho más vulnerables de lo que ya somos. El terrorismo se ha instalado de una manera globalizada, y la única forma de aumentar un poco nuestro nivel de seguridad frente al riesgo de atentados es con las alianzas estratégicas adecuadas. Además, la historia ha demostrado que cuando persistimos en ser neutrales en la Segunda Guerra Mundial, no sólo fuimos cobardes, no sólo fracasamos éticamente, sino que conseguimos que se nos marginara de las corrientes comerciales y financieras en las que habíamos estado tan bien insertas antes de la Segunda Guerra Mundial. Desde un punto de vista pragmático, es mucho más riesgoso estar fuera de Occidente que en occidente. Pero además en este caso particular, está claro que es lo que corresponde desde el deber ser, desde un sentido elemental ético. Así que cuando lo ético y lo conveniente convergen, me parece que quedan pocas dudas respecto de cuál debe ser la política.

## O P O R T U N I D A D

### 4 AMBIENTES con dependencia PARQUE CENTENARIO

Semipiso al frente con cochera. Balcón corrido. Entrada principal y de servicio. 3 dormitorios. Baño. Toilete. Cocina comedor. Lavadero. Todo luz y sol.

Sarmiento y Panamá a 3 cuadras del parque y 1 cuadra del subte.

u\$s 82.500 (FINANCIACION)

15 5638-4923



Por Mario Wainfeld y  
Diego Schurman

# "Con De la Rúa, el país es un barco sin timón"

▲ Son dos imágenes distintas. Puertas afuera, un comando de campaña alborotado: pasos acelerados, música de celulares, órdenes cruzadas y mucho, mucho calor. Dentro de la oficina de Eduardo Duhalde, una tranquilidad contagiosa, acompañada del sonido mono-corde de un aire acondicionado.

—¿Algo fresco?, ¿café? —ofrece gentil.

El segundo piso de Avenida de Mayo 819, pared de por medio con el Café Tortoni, es su segunda casa. De sol a sol, desde un confortable cuarto, programa su salida al ruedo, esta vez para lograr una banca en el Senado. Un retrato de Perón, otro de Evita, una bandera de la provincia de Buenos Aires y su vocero José Pampuro suelen ser los testigos privilegiados de las negociaciones políticas del candidato bonaerense. También lo son del reportaje de **Página 12**, que se inicia apenas un colaborador reparte café y vasos de agua helada.

—¿Todavía sueña con ser jefe de Gabinete?

—Es otra de las tantas ridiculeces de este gobierno. No pueden ser más ridículos para gobernar.

—Usted dice que fue una operación del Gobierno. ¿Para qué?

—De qué le sirve todo lo que hace, no sé. Es parte de un desgobernación. Eso es un chismerío de comité. Al radicalismo le gusta hablar de estas cosas en campaña. Acusan a (Raúl) Alfonsín de un pacto, como si Alfonsín pudiera armar un gobierno paralelo. Es ridículo desde el origen. Acá el único que puede hacer un pacto es el presidente de la República. Todo lo demás es absurdo y es perder tiempo.

—¿No es imaginable un escenario donde un peronista sea convocado como jefe de Gabinete como una salida institucional de un gobierno debilitado?

—No.

—¿Ni siquiera después de las elecciones?

—No. El problema no es cambiar

nombres sino que seguimos un camino equivocado. Einstein decía que la locura es hacer siempre lo mismo y esperar resultados distintos. Acá seguimos haciendo lo mismo. Pero el resultado es peor. Y el Gobierno no tiene liderazgo ni capacidad de conducción. Entonces tendremos que esperar dos años más.

—Usted habló del Pacto de la Moncloa. Pero no parece posible lograrlo...

—Para el 2003, sí. Hay que resignar cosas...

—Duhalde o Ruckauf o De la Sota o Reutemann ¿pueden hacer un acuerdo en nombre de todo el PJ?

—No, es verdad. El justicialismo no tiene conducción. Hace 15 o 20 años que hay una especie de confusión en las fuerzas políticas que tiene que ver con la irrupción del ultraliberalismo. Ahora que ha pasado esa oleada, los partidos deben recuperar su identidad, su esencia. Eso tiene que hacer el justicialismo. Y no como dicen otros en el PJ, que hay que seguir atados a la Internacional de Margaret Thatcher y Bush.

—Pero usted, semanas atrás, ¿no negociaba con el cavallismo, que representa a sectores ultraliberales, para hacer un frente en la provincia de Buenos Aires?

—Eso fue para las elecciones del '99.

—No, no. Para las elecciones legislativas de octubre. Han sido negociaciones públicas. No se haga el distraído.

—Bbbbbueno (hace un silencio). Pero jamás para sumarse a nuestras listas. Además, el acuerdo no prosperó porque el PJ tiene que definir su identidad.

—También viajó a Washington para hacer un gesto de apoyo a Cavallo.

—No a sus políticas, sino al pedido de auxilio económico de Argentina, aunque yo no creo que esa sea la salida. Pero jamás voy a hablar mal fuera del país del Presidente y los políticos de Argentina.

—Entonces, jamás incluiría en un gobierno suyo a Cavallo.

—Por supuesto que no.

—¿No hubiera integrado su gobierno si ganaba las elecciones del '99?

—Mire (se inquieta), yo creo que el gobierno peronista tiene que tener sus políticas y los técnicos a utilizar pueden ser de cualquier partido político. El técnico es un técnico. Lo que pasa es que, al no haber conducción política, los técnicos se convierten en representantes del poder, del poder exógeno, detrás del trono.

—¿Quién iba a ser su ministro de Economía si hubiese sido presidente?

—Jorge Remes Lenicov.

—¿Hubiera sido muy distinto a Machinea?

—El tema es si es distinto Duhalde a De la Rúa. Cuando Remes estuvo en la provincia hizo lo que yo quería que haga y no lo que Remes quiso. Yo sostengo que no debe haber más ministro de Economía por mucho tiempo en la Ar-

Eduardo Duhalde

dice que no ha

conspirado para

armar un gobierno de

cohabitación después

de las elecciones.

Estima que es

politiquería del

Gobierno, al que

denuesta por no

saber gobernar. Dice

que con Alfonsín

habla menos de lo

que quisiera y que el

PJ debe volver a

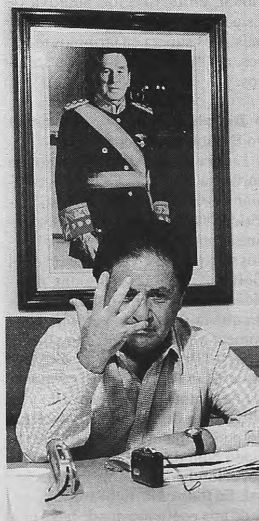
sus raíces. También

opina que Argentina

debe actuar con

EE.UU. luego de

los atentados.



Duhalde habla bien de casi todos.  
"Yo no me peleo con nadie", dice.

gentina. El día que se vaya Cavallo se tendrá que elegir a un hombre de la comunidad productiva. En muchos países no ponen técnicos de la economía.

—¿Todavía considera, como alguna vez dijo, que Machinea es el peor ministro de Economía?

—Ya no sé quién es el peor. La impresión es que todos llevan la misma política. Todos van a pedir plata y les dan el plan. Y esto pasa porque no tenemos plan. Los programas del Fondo al final terminan enfermando más al enfermo. La crítica viene de los propios sectores internos del poder central.

—La UIA y las dos CGT hablan de un retraso en la paridad cambiaria.

—El PJ tiene que tener un modelo de desarrollo. Hace quince días el PJ dio a conocer uno con el cual coincido. Pero no tengo uno propio ni mucho menos. Además, los aspectos económicos son tan dinámicos que lo que puede servir hoy quizá no sirva para dentro de tres meses. Lo que digo es que este gobierno convirtió la recesión en una depresión y esto se va a convertir en caos y anarquía. Caos y anarquía.

—¿Y esto cómo se supera?

—Tiene que reaccionar el Gobierno. Tiene que gobernar para los de adentro. Y para eso hay que acumular poder político y esta gente no es muy hábil para esto. Es grave. Pero hay países que vivieron una situación como la nuestra por mucho tiempo.

—Ya dijo que De la Rúa estaba groggy y estresado. ¿Ahora cómo está?

—Es un barco sin timón la Argentina. Le falta autoridad a De la Rúa. No tiene experiencia de gobierno. Sólo fue intendente de la Capital por dos años y la Capital se maneja con piloto automático: más que triplica el ingreso por cápita de la media nacional y por quince el de las provincias del norte. No se sale de la crisis sin liderazgo.

—¿Nunca pensó en elecciones anticipadas?

—No.

—¿Aun si De la Rúa no cambia?

—Eso es un acto de adivinación. No sé qué puede pasar. No sé. Una elección anticipada sería muy mala. Todas estas soluciones que están al margen de la Constitución. Ahora, si se va a tener que haber una elección anticipada. Pero ya no depende de nosotros. Pero no estoy de acuerdo con algún gremialista amigo mío que dice que a De la Rúa hay que echarlo a patadas: sería peor el remedio que la enfermedad.

## Padre nuestro

—¿Le gana a Alfonsín?

—En la elección sí.

—¿Qué significa ganarle a Alfonsín?

—Significa que Alfonsín va a pagar por ser el presidente del partido del gobierno.

—¿Se reúne seguido con Alfonsín?

—Menos de lo que me gustaría, porque yo tengo respeto por él. Hace tiempo largo que no me reúno.

—¿Hay algún interés del PJ para perjudicar al Polo Social de Farinello?

—Para nada. El PJ y el Polo son partidos en los que habrá una convergencia natural en el futuro.

—Farinello dijo que nada más lejos que una alianza con el PJ.

—No dijo eso. Le preguntaron si había una alianza en la Legislatura y naturalmente dijo que no, porque serán dos bloques distintos. Pero yo me siento muy cercano al pensamiento de Farinello. Lo conozco bien. Sé que es un hombre íntegro, que no sobreactúa. El Farinello que se ve en televisión es el auténtico. Muchos políticos se preocupan pero muy pocos hacen lo que Farinello. Con lluvia, frío o calor, siempre está con la gente.

—Si existe tanta cercanía, ¿por qué Farinello no es candidato del PJ?

—Porque tiene derecho a crear su partido. A mí me hubiese gustado que estuviera conmigo.

—¿Cómo lo ve a Luis Patti?

—No va a alterar los votos que

**Economistas: "La impresión es que todos los economistas llevan la misma política. Todos van a pedir plata y les dan el plan. Y esto pasa porque no tenemos plan".**

tuvo en la última elección.

—¿El ARI?

—Es una incógnita. Es muy nuevo. Tendría más chance de progreso si se hubiese armado con más tiempo. El ARI es Elisa Carrió. No es una fuerza política que pueda medirla.

—¿Siente que la lista de PJ conforma a todos los sectores interesados?

—Es muy difícil que una lista represente a todos porque es muy

## "Carrió es un fenómeno"

—¿Qué opina de Elisa Carrió?

—Es como tituló **Página 12**: una especie de huracán. Una mujer muy valiente. Es un fenómeno. Muchos amigos míos, que siguen siendo amigos míos, han quedado enamorados de ella.

—¿Por qué?

—Porque es una mujer con muchos valores.

—¿Por eso atrapa a la gente?

—La gente está podrida de la dirigencia política, que ha mentido permanentemente, que no resuelve sus problemas.

—¿Sigue creyendo que la dirigencia política es una mierda, como dijo alguna vez?

—Cuando dije eso fui magnánimo con la clase que integro. La gente dice algo mucho peor: vendepatrias, corruptos, hijos de puta. Lo que yo dije es benigno. Pero Carrió es una mujer que escapa a esto.

## ¿Qué opina de...?

◆ **Carlos "Chacho" Alvarez:**

"Me caben las generales de la ley porque tengo un afecto personal por Chacho. Yo creo que se equivocó. El tiene posibilidades de volver. Sólo tiene que decirlo. Yo creo que se equivocó fiero, pero todos nos equivocamos".

◆ **Aldo Rico:**

"Tengo un agradecimiento por Aldo. Se comió toda esta historia... Lo hizo por motivos ideológicos. Pero se ha equivocado. Se ha enfrentado mucho con la Alianza desde su inicio. Eso lo motivó a hacer una alianza conmigo y le destruyó el partido. Desde el punto de vista económico es un hombre honorable. Yo le estoy agradecido y a veces me siento como culpable de lo que le pasó en su vida política personal. Conmigo tuvo una actitud muy honesta. Ruckauf lo llevó como ministro de Seguridad para dar una imagen de orden. Pero anduvo mal, tuvo problemas... pero no quiero hablar de esos temas".

◆ **Christian Colombo:**

"Es un hombre que tiene una gran capacidad de decisión y de diálogo. Conmigo habla muy pocas veces. Pero en un gobierno que no se destaca por tener ministros activos, él lo es".

◆ **Hugo Moyano:**

"El negro es un luchador, un peleador".

◆ **"Zy Rodolfo Daer":**

"Pelea un poco menos" (carcajadas).



Bernardino Avila



grande el PJ. El justicialismo va a sacar 3 millones o 2,5 millones de votos. Y afiliados, tiene 2 millones. Para mí es lo mejor en este momento.

## Caras y caretas

—¿Qué pasa si usted gana por muchos votos?

—Me voy a poner contentísimo (se ríe a carcajadas).

—¿Qué sería, para usted, hacer una mala elección?

—Si el Presidente va a sacar el 15 por ciento de los votos, sacar el 12 por ciento estaría bien (guña el ojo, sonríe).

—¿Descarta definitivamente ser candidato a presidente?

—Sería un gravísimo error. Los partidos no sólo necesitan tener ideas renovadas sino también nuevos dirigentes. Caras nuevas. Yo goberné... (mira al techo como si tuviera que calcular) dos intendencias y dos gobernaciones. Fueron 16 años. Y la candidatura a la Presidencia fue un calvario. Desde que decidí ser candidato a presidente, yo no sabía que Menem también quería serlo, fue un calvario. Fue un calvario. Fue un calvario. Trataron de matarme... moralmente. Trataron de destruirme. Pero, por suerte, no pudieron.

—¿Con esto de caras nuevas significa que para el PJ sería mejor que De la Sota o Reutemann no fueran candidatos?

—No. Cuando menciono "nuevo" me refiero a la pelea nacional. No me refiero a la edad.

—Entonces el único que se queda afuera es usted.

—(Se ríe) Esta crisis los pone a todos afuera. Es como si el de arriba (señala al cielo) dice "a ver: saquen una hoja que hay prueba".

—¿Usted qué hará?

—Me siento responsable de presidir el máximo organismo que tiene el PJ, que es el Congreso Na-

**Calvario:** "La candidatura a la Presidencia fue un calvario. Desde que decidí ser candidato, yo no sabía que Menem también quería serlo, fue un calvario".

cional Justicialista, y estoy obsesionado por recuperar al justicialismo que es la única herramienta apta —yo sé que cuando digo esto no les gusta a los antiperonistas— para la liberación del pueblo argentino. Este no es sólo un país injusto, es un país dominado, sin soberanía, que ni siquiera puede restaurar los aportes patronales a las empresas de servicios públicos.

—¿Por qué no se puede hacer?

—No se puede hacer. Y no por-

que no esté de acuerdo De la Rúa. Yo fui representando al sector productivo para restaurar los aportes patronales a los sectores de servicios públicos y De la Rúa me dijo que estaba de acuerdo. Todos estábamos de acuerdo. Pero no pueden. Los que mandan dicen "con los amigos no". Nuestro país es muy injusto, muy dependiente. Las luchas por la recuperación de la independencia son las que han movilizado a generaciones enteras. Los nombres de los mártires tienen que ver con estas luchas, que tienen que reinstalarse en la Argentina.

—¿Por qué no lo hizo el PJ durante sus recientes diez años de gobierno?

—En los últimos 20 años hubo un avance ultraliberal que confundió a todos los partidos políticos. El que mejor apuntó a este tema concreto es Alain Touraine en el libro *¿Podemos vivir juntos?*, en el cual plantea que la Europa socialista y socialdemócrata también hizo una reforma ultraliberal. Pero lo entendieron como una medida transitoria para hacer reformas estructurales. Como decía Felipe (González) cuando le preguntaron si esto era socialismo. Y él dijo: "El socialismo viene después". Esa es la idea.

## Matrimonios y algo más

—¿Le dejó una provincia destruida a Ruckauf?

—No se pueden inventar cosas que no sean números. Eso es charlatanería. Vean en internet, en la página del Ministerio de Economía. En 1991 asume Duhalde, 2500 millones de deuda, sobre un presupuesto de 4000. En 1999, se va Duhalde, 2000 millones de deuda, sobre un presupuesto de 11.000.

La provincia de Buenos Aires, que es el 40 por ciento del país, incide en el 2,8 de la deuda pública, que no es nada. Es infima. La provincia es sólida económicamente. Que tenga problemas financieros

## Nacional y popular

—¿En qué momento histórico dejó Argentina de tener un proyecto nacional?

—Cuarto de siglo. La decadencia empieza en la época del golpe. Ya veníamos a los tumbos. Frondizi fue el último presidente argentino que tuvo la idea cabal de lo que significa la producción, el trabajo y el desarrollo. Pero después el Estado argentino fue antagónico a los intereses productivos argentinos. En las estadísticas del PNUD, en el '76 y '77, en la categoría nuevos pobres, Argentina empieza a registrar esos índices. En esa época el sector trabajo participaba en la mitad de la renta nacional. A partir de allí se empieza a desintegrar el modelo bienestar y toda Latinoamérica comienza a tener problemas de administración. En la década del '90 la brecha se hizo tremenda: un millón de argentinos se incorporaron en la pobreza. El año pasado fue un récord absoluto ya que fueron como 700 mil. Y este año vamos a superar ese triste récord. Y ya aparece la categoría "pobres con trabajo", por el bajo nivel de ingresos.

—¿Hay propuestas económico-político-sociales distintas de la dirigencia argentina?

—Sí. Pero no se consensuó el modelo de desarrollo externo que el país necesita. Hay gente que se asusta cuando se habla de protección, cuando nosotros somos los únicos que abrimos la economía de par en par y no protegemos para nada lo nuestro. Nosotros decimos que los chilenos, los brasileños y los uruguayos son más nacionalistas que nosotros. Claro, son los que están cerca y conocemos. Pero, en el mundo, todos son nacionalistas y defienden sus intereses.

## Ir o no ir a la guerra

—¿Dónde se enteró de los atentados a las Torres Gemelas?

—Estaba acá y me dijeron que había pasado algo. Pensaba que era una medida de gobierno, que nos tiene acostumbrados... En ese momento me dijeron del choque de un avión a las Torres. Se creía entonces que era un accidente. Prendimos la televisión y de repente vimos el segundo choque. Parecía lo de la transmisión radial de Orson Welles. Eso hasta conmocionaría en el cine, imaginense en la vida real.

—¿Y qué hizo?

—Yo me iba al interior. Y suspendimos todo. Nos quedamos viendo televisión todo el día. No podíamos dejar de verlo. Era conmovedor.

—¿Piensa que va a cambiar el mundo?

—No. Creo que no. Es la misma sensación cuando pasó aquí lo del '92 o el '94 (por los atentados a la Embajada de Israel y la AMIA). Son episodios lógicos ante este proceso de deshumanización tan tremendo que vivimos en estas últimas décadas, apuntado por el avance espectacular de toda la ciencia y la tecnología. Todo eso destila deshumanización.

—Mucha gente dice que Estados Unidos está cosechando lo que sembró. ¿Coincide?

—No, no coincide. El tema del fundamentalismo tiene razones más profundas. Mire el caso vasco, en una de las zonas más progresistas de Europa. Hay gente que se inmola. No está tan vinculado con otras actitudes que podemos condenar de Estados Unidos. Esto es fundamentalismo. Esta gente está convencida por su religión de que va a tener un lugar especial al lado de su Dios cometiendo este tipo de atrocidades.

—¿De qué manera debería involucrarse Argentina en este conflicto?

—Nosotros estamos involucrados, porque fuimos los primeros en sufrir atentados. Este tipo de delitos son transnacionales, no son nacionales. Son delitos internacionales y la respuesta debería ser de la misma categoría. Y Argentina está involucrada. Cuando resolvamos quién hizo los atentados aquí vamos a resolver el tema Estados Unidos. No es nada descabellado. Me cuesta creer que no tengan el mismo origen estos dos acontecimientos pese a que este último fue mucho más grave que el nuestro.

—Si se llega a pedir que Argentina participe militarmente, ¿debería hacerlo?

—Yo no soy un experto para nada pero creo que Argentina está involucrada en esto, porque es una víctima directa, estoy convencido. Yo no creo que las invitaciones sean para decidir nada. La participación es delicada: uno va de corista o haciendo el marco. De todas maneras el caso especial de Argentina, por sus antecedentes en el '92 o el '94, amerita una participación.

—Si el Gobierno decidiera participar en una misión militar, ¿tendría apoyo o sería rechazado por la gente?

—No creo realmente que nos necesiten para nada. Estados Unidos necesita otro apoyo, que no tiene que ver con lo bélico. La verdad, hasta cuando vendimos municiones las vendimos falladas (se ríe).

**Aportes:** "Este no es sólo un país injusto, es un país dominado, que ni siquiera puede restaurar los aportes patronales de las empresas de servicios públicos".

es otra historia.

—Que una provincia emita bonos no habla bien de ella.

—Es que no hay un mango. Pero no es el gobernador quien maneja la política nacional. Y, ojo, que además del Patacón ya hay otras provincias que van a pagar con bonos. No hay plata. Y lo que a mí me molesta es lo de la "provincia refundida" que dice Alfonsín, no porque la gente se lo vaya a creer sino porque es un mensaje muy malo para los que quieren invertir en la provincia.

—Hay una convivencia demasiado pacífica entre el PJ y la oposición en la provincia de Buenos Aires. Un funcionario del gobierno nacional dijo que en la provincia ni los radicales son tan radicales, ni los peronistas son tan peronistas ni los frepasistas son tan frepasistas. El propio Chacho Álvarez...

—(Interrumpe) Es una política. En 1991, con mayoría absoluta en ambas cámaras, le ofrecí un cargo a (Juan Manuel) Casella, presidente de la UCR. Me dijo: "Yo preferiría mantener los organismos de control". Perfecto. A Jorge Barracchia, el radical que es candidato a senador por el ARI, en su momento le ofrecimos el Ministerio de Salud. No es muy conocido pero es trabajador, honesto, excelente persona, muy buen Intendente también. Es una política. Yo jamás me peleé con nadie.

—Se dice que la Fiscalía de Estado provincial no cumplió con su rol, que fue demasiado piadosa.

—No es así. Cuando renunció el segundo de la Fiscalía no se lo reemplazó con un justicialista sino con un radical. El Tribunal de Cuentas, que también es un organismo constitucional que revisa todas las cuentas, tiene 6 directores y un presidente. Todos son de la UCR. Y yo no lo hago porque soy bueno sino porque estoy convencido que es la forma de gobernar.

—¿Hay un matrimonio por conveniencia con Ruckauf?

—No. Lo que pasa es que yo estaba convencido que con Ruckauf ganábamos en la provincia y sin él perdíamos. Ahora Ruckauf está pasando por un momento difícilísimo. Está gobernando en depresión económica y estoy convencido que la va a superar con una muy buena calificación.

—¿Sigue siendo Ruckauf para usted el mejor candidato el PJ para el 2003?

—Sí. Es lo que dicen las encuestas hoy. No lo dice Duhalde, lo dice la gente.

—Le preguntamos a Duhalde, no a la encuesta.

—Uno no se puede manejar por lo que uno piensa sino por la capacidad de interpretar a la gente. Los que no la tenemos, la mayoría no la tiene, lo mejor es preguntarle a la gente lo que piensa. Todo el mundo ve bien a Carrió porque la gente le va bien.

—No sé si lo notó, pero hace una hora que hablamos y no le preguntamos nada de Menem.

—...mejor.

—Es casi una pregunta obligada cuando se habla con usted.

—El tema de Menem es un tema que en el justicialismo no importa.

—¿Se acuerda que dijo que iba a dejar la política para dedicarse a la inmobiliaria?

—(Se ríe) (Se ríe) Fue un desastre. Si así como está el país no se vende nada (ríe).



**Página/12** y LA UNIVERSIDAD NAC

Una obra realizada por el Departamento de H

# GRANDES DEBATE

**Temas polémicos  
hombres**

**Cada to**

**1 y 2 Amnistías e In**

**3 y 4 Petróleo**

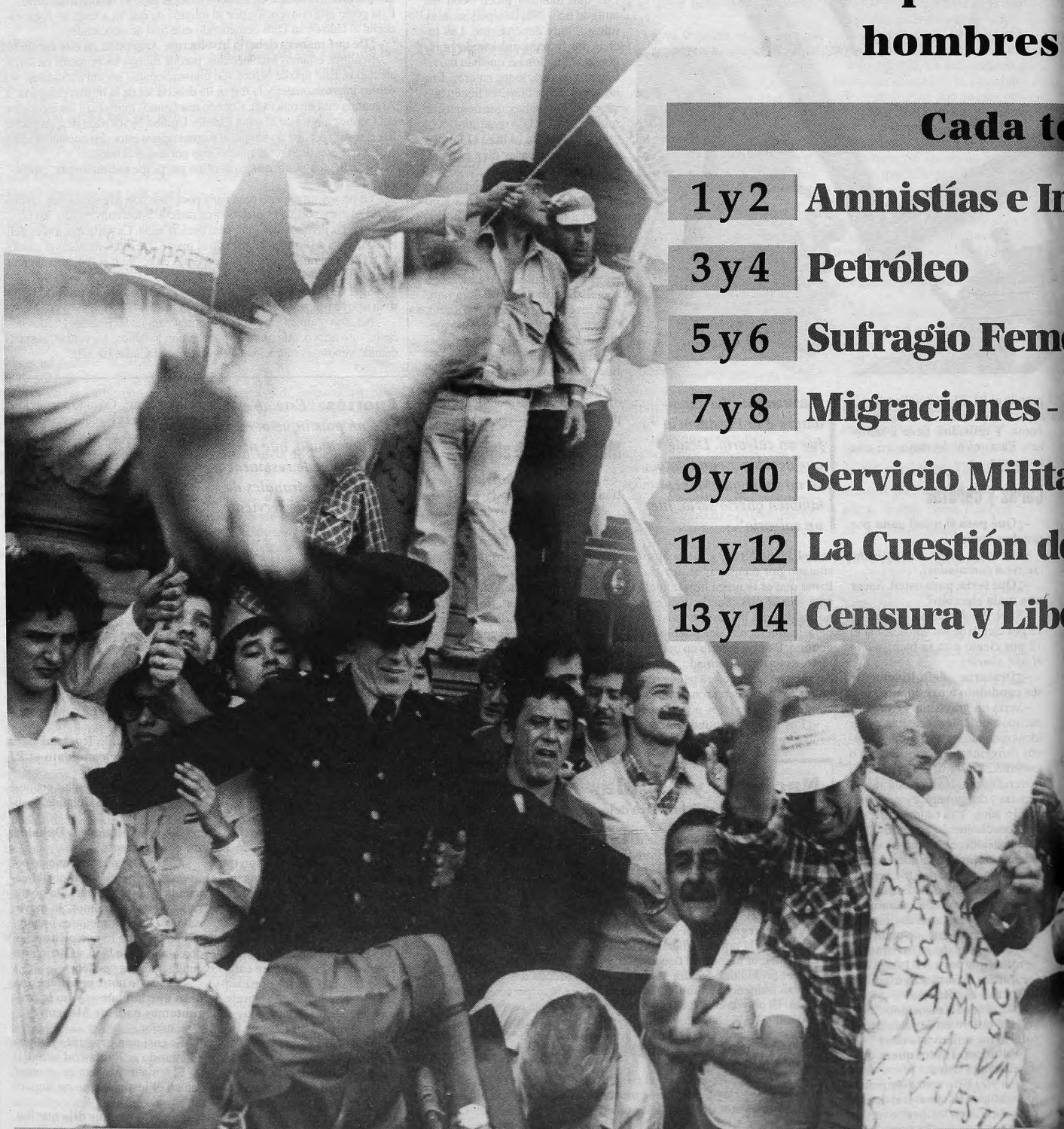
**5 y 6 Sufragio Femenino**

**7 y 8 Migraciones -**

**9 y 10 Servicio Militar**

**11 y 12 La Cuestión de**

**13 y 14 Censura y Lib**



**Desde el próximo sábado**



**Página/12** y LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN  
Una obra realizada por el Departamento de Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

# GRANDES DEBATES NACIONALES

**Temas polémicos y trascendentes, ideas confrontadas donde  
hombres e instituciones midieron fuerza y poder.**

**Cada tema tratado en dos entregas semanales**

**1 y 2 Amnistías e Indultos**

**3 y 4 Petróleo**

**5 y 6 Sufragio Femenino**

**7 y 8 Migraciones - Racismo - Xenofobia**

**9 y 10 Servicio Militar Obligatorio**

**11 y 12 La Cuestión de la Capital Federal**

**13 y 14 Censura y Libertad de Prensa**

**15 y 16 Coparticipación Federal**

**17 y 18 La Condición del Indígena**

**19 y 20 Divorcio**

**21 y 22 El Negocio de las Carnes**

**23 y 24 La Neutralidad Argentina**

**25 y 26 Educación**

**27 y 28 Privatizaciones**



**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa

Desde el próximo sábado junto a Página/12



IONAL DE BUENOS AIRES PRESENTAN  
Historia del Colegio Nacional de Buenos Aires

# ES NACIONALES

os y trascendentes, ideas confrontadas donde  
e instituciones midieron fuerza y poder.

ma tratado en dos entregas semanales

dultos

15 y 16 Coparticipación Federal

17 y 18 La Condición del Indígena

enino

19 y 20 Divorcio

Racismo - Xenofobia

21 y 22 El Negocio de las Carnes

r Obligatorio

23 y 24 La Neutralidad Argentina

e la Capital Federal

25 y 26 Educación

rtad de Prensa

27 y 28 Privatizaciones



ado junto a Página/12

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa



## De la Sota juró ayer

El gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, juró ayer la nueva Constitución provincial, luego de las reformas que introdujo la Convención Constituyente a lo largo de las sesiones que se extendieron durante siete días. La reforma a la Carta Magna establece que a partir de la próxima elección legislativa, la Legislatura cordobesa será unicameral. Así lo quería la mayoría de los cordobeses, que opinaron del tema a través de un plebiscito.

## Otra reforma política

El presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, presentará un proyecto de reforma política que complementa la iniciativa que ya tiene media sanción del Senado. La iniciativa de Pascual prevé la eliminación de las jubilaciones de privilegio, pone tope a las dietas nacionales, provinciales y municipales e impulsa legislaturas unicamerales. Hasta hace unos días, la idea del Presidente, Fernando de la Rúa, era que el texto que fue elaborado durante los últimos cuatro meses en la Secretaría de Asuntos Políticos del Ministerio del Interior fuera presentado por el Poder Ejecutivo, y no se descartaba que todo el tema pudiera desembocar en una consulta popular.

## Wilma Ibarra antiajuste

La actual legisladora porteña y candidata a senadora por la Alianza, Wilma Ibarra, afirmó ayer que el nuevo Senado "le pondrá límites a la política de ajuste del gobierno nacional" y aseguró que los legisladores aliancistas no permitirán la eliminación del incentivo docente y el recorte en partidas destinadas a planes sociales en el presupuesto del año próximo.

## Gullo contra el club PJ

El candidato a diputado porteño del Partido Popular Nuevo Milenio (PPNM), Juan Carlos Dante Gullo, criticó con dureza al Partido Justicialista y afirmó que éste "está privatizado y convertido en un club de lobbistas". "A diferencia de ayer, que competíamos para demostrar quien era más peronista, hoy vemos que se compete para ver quien es menos peronista", afirmó.

# Octubre, una elección donde los argentinos votarán en contra

Por Raúl Kollmann

En la Capital Federal, mucha paridad entre Rodolfo Terragno (Alianza) y Alfredo Bravo (ARI), con discrepancia entre los encuestadores sobre quién va a ganar; leve descenso de Gustavo Beliz en la última semana y buena elección de la izquierda. En la Provincia de Buenos Aires gana Eduardo Duhalde por goleada, sin hacer una buena elección; Raúl Alfonsín queda muy lejos aunque por ahora está segundo; Luis Farinello tercero, pero bajando; Luis Patti cuarto, estabilizado, y Jorge Barrachia, del partido de Elisa Carrió, quinto, aunque en ascenso. En el total del país, algunos sostienen que no habrá un ganador claro, aunque quien salga muy fortalecido de la elección, pero otros mencionan al Gobierno como derrotado. Estas son las conclusiones de cuatro de los más conocidos encuestadores, a cuatro semanas exactas de los comicios del 14 de octubre.

A continuación, los consultores desglosan sus previsiones:

### ◆ ¿Quién ganará en la Capital Federal?

Graciela Römer: "Está creciendo Alfredo Bravo y el ARI, mientras Terragno se estanca. Esto implica que se está comenzando a producir algo que los consultores creíamos difícil: el trasvasamiento de la imagen de Elisa Carrió hacia los dirigentes del ARI. Si esto sigue el curso que va teniendo, el ARI tiene muchas chances de ganar. En la última semana se ha verificado una caída del voto por Gustavo Beliz, lo que tal vez se deba a la polémica desatada alrededor de Irma Roy".

Analía del Franco: "Hay una situación de empate entre Rodolfo Terragno y Alfredo Bravo. Cada semana va cambiando el que está arriba. Es cierto que hay cierto atractivo hacia Bravo, Carrió y el ARI, pero la Alianza, como fuerza, mantiene la primacía en la Capital. El tercer lugar, cerca, está Gustavo Beliz. Me parece que Terragno tiene muchas posibilidades cuando la campaña se empiece a desarrollar más cerca de las elecciones".

Artemio López: "Hay una leve ventaja para el ARI, pero debe decirse que es una situación de empate técnico. Existe un problema que a la vez es una oportunidad: si es factible o no el traslado de la adhesión que existe a Lilita Carrió hacia Alfredo Bravo. Por el distrito del que se trata, la Capital, es posible que ese traslado se dé y eso le dará ventaja al ARI. Además, hay síntomas de una baja en la lista de Beliz-Irma Roy. Los votos que se vayan de ahí, irán mayoritariamente hacia el ARI".

Enrique Zuleta: "Por el momento, Terragno. No tenemos ningún da-

Según varios de los consultores más importantes, hasta ahora hay empate técnico en la Capital, Duhalde gana en provincia y no se sabe quién saldrá segundo. Crece el voto de protesta.



Alejandro Elias

La elección dejará, según los encuestadores, una especie de empate donde nadie ganará claramente. Van a crecer los partidos nuevos, caso el ARI y el Polo Social, y los de la izquierda.

to de que el ARI supere la línea de la Alianza en el único distrito en el que se mantiene entera. Está el radicalismo y está Ibarra encabezando el Frepaso, con expectativas dentro de los dos partidos. Alfredo Bravo, además, tiene una competencia muy seria por parte de las fuerzas de izquierda, que muestran performances fuertes en el distrito porteño".

### ◆ ¿Quién va a ganar en la Provincia de Buenos Aires?

Artemio López: "Gana Duhalde, con muchas chances de no superar el 40 por ciento de los votos. Alfonsín hoy sigue segundo, pero francamente está en baja. La polémica con De la Rúa lo perjudica porque la gente tiene la sensación de que mientras empeora la situación, ellos se pelean por poder. Después vienen Farinello, Patti y Barachia, del ARI, en ese orden, aunque el ARI es el que más chances tiene de levantar".

Analía del Franco: "Duhalde. Tiene una diferencia de 18 puntos sobre Raúl Alfonsín que se mantiene segundo. Muy cerca están Patti y Farinello, aunque hay que decir que ambos vienen cayendo, y Barachia del ARI, que todavía no llega al 8 por ciento".

Enrique Zuleta: "Gana Duhalde. De todas maneras, el PJ va a hacer la peor elección de la historia en el distrito bonaerense, pese a la ventaja que lleva. Eso tendrá importancia en la evaluación final. Alfonsín está segundo, y la paridad del trío que viene de-

trás, Farinello, Patti, Barachia, tenderá a resolverse a favor de alguno de los tres. Eso se va a polarizar al final".

Graciela Römer: "Gana Duhalde claramente. Esa es la parte más fácil de definir. Lo que es difícil de determinar es cómo quedarán las segundas fuerzas, aunque tengo la impresión de que sobre el final de la campaña Raúl Alfonsín conseguirá algo del voto histórico y con ello puede obtener el segundo lugar. Percibo también una caída de Luis Farinello

**Del Franco: "Hay una situación de empate entre Terragno y Bravo. Cada semana va cambiando. Es cierto que hay cierto atractivo hacia Bravo, Carrió y el ARI".**

que alimenta el crecimiento del ARI. Hay una especie de canibalismo entre la Alianza, el Polo Social y el ARI".

### ◆ ¿Quién y por qué va a ganar toda la elección del 14 de octubre?

Analía del Franco: "No habrá ni superganadores ni superperdedores. El resultado será casi neutral. La situación en la Cámara de Diputados no será distinta a la que hay hoy, teniendo en cuenta que de la Alianza ya se fueron legisladores hacia otras fuerzas, y en el Senado, la Alianza

mejorará su situación. Para la gobernabilidad, no habrá cambios".

Enrique Zuleta: "Un empate. Todo quedará más empatado que antes. Al PJ le irá bien en las provincias en las que tiene sus bastiones, pero no da la impresión que logre nada significativo. La Alianza no perderá iniciativa y el justicialismo -casi sin líderes y con su presidente preso- no parece tener capacidad de acorralar al oficialismo".

Graciela Römer: "Habrá un triunfo de la oposición. Con esto lo que quiero decir es que lo que surgirá de las urnas es la asociación del voto protesta con el voto opositor. Porejemplo, en la Capital Federal esto va a estar asociado con buenas elecciones del ARI y la izquierda y en la Provincia de Buenos Aires con el Polo Social y el ARI. Ahí el punto clave es que más allá de la performance de la economía, lo que existe es un rechazo muy fuerte al modelo económico".

Artemio López: "Habrá una derrota de Cavallo y por lo tanto del Gobierno. Es será uno de los sentidos fundamentales del voto. Es muy probable que Alfonsín haga una elección mala y por lo tanto su liderazgo quedará en zona crítica. El dato más novedoso será el fortalecimiento del ARI. Es posible que también salga bien parado Duhalde, ya que seguramente compensará que no va a sacar un gran porcentaje con la enorme distancia que existirá con el segundo".

## JUDICIAL - VILLA URQUIZA - 50% INDIVISO EXCELENTE DEPARTAMENTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 43, a cargo del doctor Roberto A. Beatti, secretario única a cargo de la autorizada, sito en Uruguay 714, 1º piso, Capital, comunica por dos días en autos "INFICOR S.A. c/ MONASTERIO DE TORRES, BEATRIZ s/ ejecución hipotecaria" Exp. Nº 10.852/92, que el matriculado Osvaldo J. Posada Aznar, rematará el pmo. 25 de setiembre de 2001 a las 12.30 hs, en el salón de la corporación de rematadores de Perón 1233, Capital, el cincuenta por ciento (50%), indiviso del inmueble sito en Monroe 567/704, piso 11º, UF 94, letra "B", Capital, con nomenclatura catastral: Circ. 10, Secc. 51, Manz. 16, Parc. 6, Matric. 16-25231/94, con superficie de 29,02m² y porcentual del 0,94%, ocupado por Marcelo Daniel Link, manifestando ser propietario del 50% indiviso restante. El inmueble consta de dos ambientes, baño y cocina, muy luminoso, pisos con moqueta y paredes con salpitrado, amplios ventanales, excelente estado de conservación. Deudas: Aguas Argentinas \$ 19.01 al 11.6.01 (fs. 311), OSM \$ 163,13 al 30.9.97 (fs. 192), GCBA \$ 704,16 al 4.7.01 (fs. 357), ABL \$ 448,62 al 27.5.93 (fs. 97). Expensas no registra deuda al 22.6.01 (fs. 314). Exhibición: Nos. 23/04 y 24 de setiembre de 10 a 12 hs. Base: \$ 8.500. Seña: 30%, Comisión 3%, Tasa 0,25% (acord. 24/00), todo en dinero efectivo en el acto, al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en jurisdicción del tribunal, el saldo de precio deberá ser depositado dentro del quinto día de aprobada la subasta, sin necesidad de intimación ni notificación alguna, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 del CPCC, en el Banco de la Nación, Sucursales Tributales, a la orden de SS y como pertenecientes a estos adjudados. Buenos Aires, 11 de setiembre de 2001. María Cristina Espinosa de Benincasa, secretaria.

OSVALDO J. POSADA AZNAR • 4632-4967



## UNIVERSIDAD NACIONAL DE ENTRE RÍOS

LLAMADO A CONCURSO PARA CUBRIR CARGOS DE PROFESORES ORDINARIOS

FACULTAD DE INGENIERÍA		
ASIGNATURA	CARGO	DEDICACIÓN
PROYECTO FINAL	1 (UN) PROFESOR TITULAR	PARCIAL

PERIODO DE INSCRIPCIÓN: 19 de setiembre al 11 de octubre de 2001.  
LUGAR Y HORARIO DE INSCRIPCIÓN: Mesa de Entradas de la Facultad de Ingeniería - Ruta Provincial Nº 11 KM. 13 - (3114) Oro Verde, Paraná. Entre Ríos - Tel. (0343) 4975100/4975101 y Fax (0343) 4975077/4975078. De lunes a viernes de 8:30 a 12:30 horas.  
Los aspirantes deberán indicar, en el momento de presentar la solicitud de inscripción al concurso, la clase de dedicación a la que aspiran ser designados y si optan o no por alguna otra como alternativa.  
En los casos de asignaturas, concursadas bajo el régimen de dedicación simple, el Decano con aprobación del Consejo Directivo, podrá disponer la transformación en dedicaciones especiales, conforme al orden de méritos establecidos por el Jurado, las posibilidades presupuestarias futuras y las opciones de los interesados.  
El presente llamado se regirá por las disposiciones del régimen aprobado por las Ordenanzas del Consejo Superior Provisorio Nº 073/94 y 084/95 y sus modificaciones Nº 121 y 131/96.  
Los profesores designados en las asignaturas motivo de los presentes concursos deberán cumplir, además de las funciones específicas en las cátedras indicadas, otras actividades en las disciplinas correspondientes o afines, de acuerdo a la especialización, necesidades académicas de la Facultad, sus niveles y dedicaciones.  
El Jurado estará facultado para proponer, independientemente a la jerarquía por la que haya optado el aspirante, la designación de éste en el cargo que más se ajuste a sus condiciones y antecedentes.

## CREATIVIDAD: La Fortuna Interior

Cuentos y fábulas tradicionales usados como medicina arquetipal para recuperar nuestra Creatividad.

Marta Louzao / Sonia Seoane

Inicio: 28 de setiembre, 19 hs.

Miércoles 1998

Info: 15.5008-6017/15.5808-2531

hadacreativa@hotmail.com



LA PROTECCION DE LOS SENADORES PERONISTAS A OYARBIDE

# Juez custodiado por expertos

Por Irina Hauser

“Soy un muerto social”, “ten-go vergüenza de salir a la calle”, lloraba el juez federal Norberto Oyarbide en 1999 ante los senadores que analizaban su suspensión. La semana pasada mandó a limpiar su despacho, habló con sus empleados, y ahora volverá a trabajar como si nada hubiera pasado. En su juzgado, en el prostíbulo masculino Spartacus o en su casa, Oyarbide siempre contó con la protección absoluta de una red política tejida por el menemismo y sostenida con ayuda de otros. Tres jueces habían pedido su desafuero en base a pruebas de que había amenazado de muerte a un hombre, que recibía coimas y se había enriquecido en forma ilícita. La Cámara de Diputados redobló la apuesta y lo acusó con siete cargos gravísimos. Pero el Senado hizo oídos sordos: todas las fuerzas políticas sucumbieron al argumento con que el peronismo victimizó al juez alegando en un sesión secreta que, en realidad, era cuestionado por ser gay. Los siete cargos fueron reducidos a uno solo que deja de lado los delitos en juego.

El culebrón que tuvo a Oyarbide como protagonista tomó estado público cuando en mayo de 1998 Zinedine Raschem, recepcionista del restaurante El Mirasol —una parroquia frecuentada por políticos menemistas, jueces y empresarios—, denunció penalmente que el juez lo había amenazado de muerte. “Zino, te quedan 48 horas de vida”, contó el argelino que le dijo el magistrado. Pretendía que no divulgara un video que lo mostraba manteniendo relaciones homosexuales en Spartacus, el prostíbulo que regenteaba Luciano Garbellano, un amigo que tenían en común, autor de la filmación. Zino tenía razones para alarmarse: poco tiempo antes, Garbellano había salvado su vida por milagro después de ser flanqueado por dos autos y recibir cuatro balazos en la cara, un brazo y la espalda, cuando viajaba a Zárate.

La pesquisa que iniciaron el fiscal José María Campagnoli y el juez Fernando Rodríguez Lubary por la historia de las amenazas tuvo derivaciones que involucraron a Oyarbide en la protección de prostíbulos a cambio de coimas, un capítulo de la causa que pasó a manos del juez federal Rodolfo Canicoba Corral. Ambos jueces concluyeron que había pruebas para citar a su colega como sospechoso y pidieron su desafuero al Congreso. Otro juez, Ismael Muratorio, hizo lo propio, pero por enriquecimiento ilícito.

A los ojos de la Comisión de Juicio Político de Diputados, la telaraña de sexo, extorsiones, dinero y poder se podían deducir 7 acusaciones que en noviembre de 1998 apoyaron 172 diputados. La diputada Elisa Carrió las enumeró al realizar el alegato ante el Senado: Oyarbide, dijo, había incurrido en faltas éticas, omitió denunciar los delitos de promoción y facilitación de la prostitución y tráfico de influencias, se expuso en situaciones que lo llevaron a ser víctima de una extorsiones, no podía justificar el aumento desmedido de su patrimonio y había incurrido en los posibles delitos de cohecho (coimas) y amenazas (ver aparte).

Oyarbide había sido nombrado juez federal en junio de 1994, con acuerdo de los senadores peronistas

Tres magistrados pidieron su desafuero por amenaza, protección de prostíbulos, cohecho y enriquecimiento ilícito. 172 diputados apoyaron las acusaciones. Los senadores del PJ lo absolvieron.

y oposición de los radicales. Con el respaldo del ex ministro del Interior Carlos Corach y de la Policía Federal, su histórica aliada, jamás atinó a presentar su renuncia. Menos aún cuando obtuvo el certificado de dos psiquiatras del Cuerpo Médico Forense que acreditaron por tres años que no podía trabajar por un “estado depresivo delicado”. Mientras, cobró sus 5284 pesos mensuales.

El día del múltiple atentado en Estados Unidos, la Comisión de Juicio Político del Senado, que conduce el radical riojano Raúl Galván, decidió llevar una nueva propuesta consensuada al recinto: las acusaciones quedaron reducidas a un solo cargo de dos renglones que omite los delitos que tres jueces consideraron probados. El asunto quedó resumido así: “Mal desempeño por actitudes y omisiones incompatibles con el decoro y la inspechabilidad de conductas exigibles a todo magistrado judicial”.

Poco antes, desesperado, el viceministro de Justicia Melchor Crucaga —quien como diputado participó en la acusación— corrió al Congreso a hablar con cuanto senador pudiera. Sabía lo que se venía: “Un retroceso en la Justicia, adios a la recuperación de la credibilidad en los jueces”, se lamentó ante sus colaboradores. El bloque radical le aseguró que votaría por la condena, y cumplieron. Los justicialistas le dijeron: “Melchor querido, la decisión política ya está tomada”. La votación terminó 21 a 21, con la entrada en el último minuto de Corach que pedía pronunciarse por la absolución. Se requerían dos tercios para que Oyarbide fuera destituido.

Durante la sesión secreta previa a la votación los justicialistas Héctor Maya y Augusto Alasino exclamaron que Oyarbide había sido presa de la discriminación por su homosexualidad y bastardeado por la prensa amarilla. “En el fondo, qué importa lo que dijeran, los arreglos claves los venían manejando por Eduardo Menem”, relató un funcionario parlamentario bien informado. Maya y Galván habían acordado con toda la comisión la unificación de las imputaciones abonando una teoría defendida por los radicales: cuanto más se generalice la acusación y se eviten las discusiones penales, más chances habrá de remover a Oyarbide. “Si nos salía mal la jugada ya sabíamos que

era porque el menemismo necesita ganar terreno en tribunales dado que sus viejos amigos como (Jorge) Urso se les están se están dando vuelta”, se resignó un asesor radical.

Fue así como la institución más desprestigiada de la sociedad argentina, el Senado, gracias a los oficios de un grupo de senadores peronistas que mayoritariamente no volverán a ser electos, agregó otra mancha más a su ya oscurecido lomo.

Una alta fuente del ministerio de Justicia dijo a **Página/12** que “tal como está planteada la absolución, habría un margen para que sea juzgado por eso”. En el Senado dicen que no, que diga lo que diga la sentencia nadie puede ser juzgado dos veces por lo mismo. “No se incluyeron los delitos porque no había pruebas”, se

defendió un peronista que pidió reserva de identidad. Por su parte, el juez Canicoba Corral planea pedir aclaraciones al Senado, según pudo saber este diario. “¿Cómo puede ser que Garbellano esté procesado por coimear a Oyarbide y él ya no pueda ser investigado?”, se preguntaban en el juzgado.

En la cartera de Justicia esperan que Oyarbide sea llamado a indagatoria ya que la nueva ley de fueros lo permite. Y que el Consejo de la Magistratura “averigüe qué perjuicio patrimonial sufrió el Poder Judicial ya que un hombre que estaba impedido de trabajar por razones psicológicas, de pronto se recupera”. En el Consejo, entretanto, ya están apurando el análisis de otras dos denuncias diferentes contra Oyarbide.

CUALES SON LAS CAUSAS Y LAS ACUSACIONES

## Siete cargos contra usía

Por I.H.

El Senado absolvió al juez Norberto Oyarbide eludiendo toda discusión profunda sobre los delitos de los que se lo acusa y acotando las imputaciones a cuestiones de ética y decoro. El alegato original de Diputados tenía siete acusaciones basadas en las pruebas recogidas por la Justicia y testimonios oídos en esa cámara.

Según el Reglamento de la Justicia Nacional, ir a un prostíbulo es una falta ética para un juez. Está probado que Oyarbide era un asiduo concurrente a Spartacus. El mismo y varios testigos lo reconocieron. Como Oyarbide sabía que Spartacus era un prostíbulo, debió haber denunciado en su carácter de juez el delito de promoción y facilitación de la prostitución porque el Código Procesal Penal así se lo exige. Pero no lo hizo. Para peor, algunos testigos agregaron detalles como que “Oyarbide concurría a Spartacus los viernes y sábados por la noche, no abonaba los servicios que le prestaban los taxiboyos ni por el champán que acostumbraba a consumir”. Y que en el local era conocida la relación del juez con Luciano Garbellano, “quien no debía ser molestado por la policía”.

Oyarbide no denunció el tráfico de

influencias del que se valía Garbellano usando su nombre. Mucho después, al declarar ante Rodríguez Lubary, relató que un comisario le había dado datos puntuales de que como método de extorsión “Luciano” iba a “saunas donde se ejerce el comercio sexual y diciendo ser sobrino del juez federal Oyarbide con un inmenso aval de la Policía Federal”. Después de eso se pelearon.

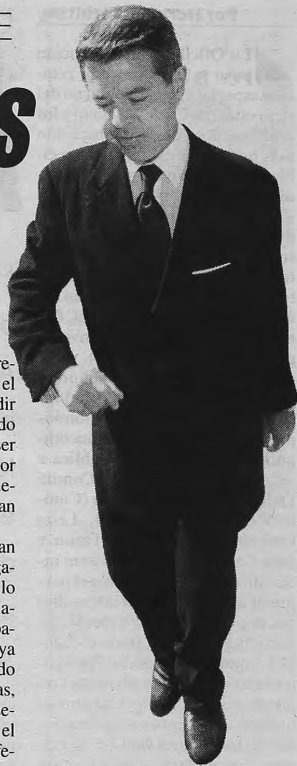
Los diputados sostuvieron que los comportamientos del juez “reflejados en el ámbito social con personas altamente descalificadas y comprometidas en distintos tipos de ilicitudes, lo colocaron en un estado de debilidad tal que no pudo controlar su trascendencia, comprometiendo su decoro personal y el de la función como integrante del poder judicial”. El retruqué que estaba siendo blanco de una “persecución moral” y que “nadie está obligado ni puede ser forzado a renunciar a su identidad”.

Según el juez Ismael Muratorio, entre enero de 1996 y julio de 1998 Oyarbide gastó \$206.687, aunque sus ingresos fueron 146.105. Eso, sostuvo, “evidencia la existencia de un patrimonio oculto e induce a pensar acerca del posible enriquecimiento patrimonial no justificado”.

El juez Rodríguez Lubary conside-

ró probadas, por constataciones de testigos, las amenazas de Oyarbide al recepcionista Zinedine Raschem para que no diera a conocer el video con escenas de su vida íntima. Los diputados se convencieron de los dichos del argelino después de escuchar, además, al fiscal José María Campagnoli, quien relató que cuando Raschem fue a hacer la denuncia “era evidente que venía con un gran temor”. “Yo también creí que lo iban a matar si no le dábamos protección—dijo Campagnoli—; él creyó realmente que como le había pasado a Garbellano algo le podía pasar a él”.

En la causa que conduce Canicoba Corral varios testigos revelaron vinculaciones de Oyarbide con tres empresarios de la prostitución de lujo: Carlos Percivalle, Raúl Martins —ex agente de la Side entre 1974 y 1987— y Antonio Soldano (socio de Garbellano). Garbellano admitió que le había pagado 420 mil —en entregas de entre 10 mil y 15 mil pesos por mes— para que “protegiere” a Spartacus de los embates de la Policía Federal. Otras voces señalaron que el juez también recibía pagos de Percivalle, de cuyo hijo menor es padrino de bautismo. Garbellano fue procesado por cohecho activo e irá a juicio oral hacia fin de año.



### María Leonor Abinet

SECUESTRADA EN LA  
MADRUGADA DEL 16/9/76

Mara querida:

A venticinco años de tu  
desaparición seguís presente  
en la memoria siempre.



TU FAMILIA, TUS AMIGOS Y COMPAÑEROS

### NOCHE DE LOS LAPICES

16/9/76

MARIA CLAUDIA FALCONE  
MARIA CLARA CIOCHINI  
CLAUDIO DE ACHA  
DANIEL RACERO  
FRANCISCO LOPEZ MUNTANER  
HORACIO ANGEL UNGARO

PARA LOS QUE CON LA SANGRE DE  
30.000 DETENIDOS DESAPARECIDOS SALPICARON  
LA TIERRA PEDIMOS JUICIO Y CASTIGO

MARTA UNGARO - PABLO DIAZ



Por Horacio Verbitsky

UN PERJUICIO FISCAL DE POR LO MENOS 200 MILLONES

# Menem y los medios

La relación entre el menemismo y los más poderosos multimédios de comunicación es motivo de un dictamen de la Oficina Anticorrupción, que denunció por defraudación e incumplimiento de sus deberes a tres sucesivos interventores del Comfer. También se los investigará por exacciones ilegales. El perjuicio para el fisco y el beneficio para las empresas no bajaría de los 200 millones de dólares, pero podría llegar a mil. Rückauf paga sueldos en patacones pero dispone de tres millones en pesos para Don Victorio Gualtieri. Alfonsín y la deuda externa.

La Oficina Anticorrupción puso la lupa sobre la relación especial entre el gobierno del ex presidente Carlos Menem y los multimédios de comunicación más poderosos del país, que recibieron beneficios ilegales, concedidos en forma discrecional. También destacó "el alto grado de concentración económica en el sector y la penetración que distintos medios internacionales han tenido en el mercado local en los últimos años". Un dictamen, firmado por su director de investigaciones, Manuel Garrido, y por el investigador José Ipohorski Lenkiewicz, denunció por administración fraudulenta de fondos públicos y negociaciones incompatibles con la función pública a los ex interventores en el Comité Federal de Radiodifusión (Comfer) entre 1993 y 1999, León Guinsburg, Ana Lucía Tezón y José Carmelo Aiello. La demanda estima provisoriamente el perjuicio al fisco en unos 200 millones de pesos. Otros cálculos lo elevan a mil millones. Dado el "amplio espacio de negociación" entre interventores y solicitantes no puede descartarse que hayan solicitado a distintos empresarios del sector "algún tipo de ofrecimiento monetario u otra ventaja a cambio de estos jugosos beneficios". Por eso sugiere investigar también el posible delito de exacciones ilegales. El dictamen no menciona posibles acciones civiles contra las empresas que recibieron el beneficio ilegal.

## Inusitado interés

Los tres interventores pusieron "inusitado interés" en resolver las solicitudes de exención "de los principales medios de comunicación del país" y no mostraron el mismo entusiasmo con el resto, dice el dictamen. Agrega que esto "significó no sólo una notable mejora de la situa-

ción financiera de esas empresas sino que muy probablemente haya beneficiado también en forma personal a sus dueños", dada "la proximidad temporal entre el beneficio concedido y la venta posterior de sus paquetes accionarios a importantes operadores extranjeros (Cablevisión, Videocable, Telearte, Telefé), o bien a otros que vieron facilitada la posibilidad de comprar otros medios más pequeños (Supercanal, VCC)". La Oficina Anticorrupción señala que en 1997 "tomando en cuenta la ola de ventas y fusiones, el sector manejó cerca de 4.000 millones de dólares".

La investigación sobre el otorgamiento de exenciones al gravamen a las estaciones de radio y televisión fue iniciada por las actuales autoridades del Comfer al concluir la

larga década menemista y había sido autorizada por el ministro de justicia Jorge De la Rúa. Pero un funcionario que entra al despacho presidencial sin golpear ni anunciarse ordenó paralizarla. Se reanuda en octubre del año pasado, luego de que este diario revelara la interferencia. Guinsburg es otro de los grandes valores de la inagotable cantera riojana que llegó a Buenos Aires en 1989, Tezón una íntima colaboradora del ex ministro Roberto Dromi y Aiello hermano del poderoso secretario privado del presidente Fernando De la Rúa, Leonardo. El Estado asumió costos "que correspondía afrontar a los empresarios del sector o a sus socios extranjeros, que contaban con medios más que suficientes para ello". Las exenciones "vinieron como anillo

al dedo para mejorar las condiciones financieras de las empresas, las cuales se encontraban en condiciones de hacer frente al pago del gravamen que pesaba sobre ellas". La denominada ley 22.285 dictada por la dictadura militar creó un gravamen de hasta el 8 por ciento sobre la facturación bruta de todas las radios y televisoras que explotaban ondas licenciadas por el Estado. El órgano de aplicación sólo podía conceder exenciones a las emisoras ubicadas en zonas de frontera o fomento. La zona de frontera es lo que su nombre sugiere: aquel espacio adyacente al límite internacional de la República. La zona de fomento es aquella de bajo nivel de desarrollo económico o escasa ocupación territorial. Pero bajo la apariencia de fomentar las inversiones en el sec-

tor, las autoridades del Comfer otorgaron exenciones millonarias fuera de las zonas de frontera o de fomento, mediante "una interpretación antojadiza y arbitraria de las palabras de la ley, que desnaturalizó su finalidad y soslayó la voluntad del legislador en beneficio de unos pocos y en detrimento de todos". El principio de legalidad indica que tanto la creación de impuestos como sus excepciones, deben ser dispuestas por "los representantes del pueblo reunidos en el Congreso". Cuando alguien alcanzado por un tributo "es eximido sin ningún motivo razonable, mientras otros en las mismas condiciones deben comprometer su riqueza para solventar los gastos del Estado" existe "inequidad fiscal".

## Señales de humo

El 18 de setiembre de 1992, un incendio dañó las instalaciones de Telefé, emisora en la que tenían participación destacada el amigo presidencial Constancio Vigil y el abogado del entonces presidente y de Alfredo Yabrán, Carlos Fontán Balestra. El beneficio fue concedido en 1993, con dictamen favorable de la dirección de asuntos jurídicos y de la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia. Pero un dictamen de la dirección general de administración, a cargo de Osvaldo José Ciriagliario, había afirmado que "el otorgamiento de una exención impositiva a una empresa particular y como consecuencia de un incendio, cuyo riesgo contaba con cobertura de seguros, que aparentemente cubría con exceso el valor residual de los bienes afectados, puede resultar un acto inequitativo para el resto de los administrados". Peor aún, Telefé adeudaba once millones de pesos de ese mismo impuesto.

Los fundamentos del Comfer fueron notables: a través del satélite, Telefé llegaba a gran parte del territorio nacional, incluyendo zonas de fomento y de frontera.

Sentado ese precedente de la discrecionalidad siguieron nuevas concesiones ilegales. El 14 de mayo de 1993, Guinsburg firmó la Resolución 393, que declaró zona de fomento "a todo el territorio de la Nación, con excepción de las ciudades que superen los 200.000 habitantes". Cuando se tratara de un operador de cable, ni siquiera se aplicaría esa restricción demográfica. De este modo se creó lo que el Comfer llamó una "jurisprudencia administrativa" y que la Oficina Anticorrupción prefiere definir como un "régimen paralelo" que "carecía de sustento normativo alguno y fue mayormente utilizado para favorecer a los principales operadores del mercado", sin límite de montos ni de tiempo. El procedimiento consistía en que las solicitudes de exención "recorrieran las manos de los funcionarios de mayor confianza del interventor de turno". Se otorgaron exenciones totales y hasta con carácter retroactivo, favoreciendo a los contribuyentes que no habían cumplido con sus obligaciones por "meros meros internos, todo ello al margen de la ley".

## Negocios

Estos son algunos ejemplos de aplicación de lo que el dictamen llama-

# Un amigo de peso

Por H. V.

Mientras liquida salarios en patacones, el gobierno bonaerense de Carlos Rückauf paga en pesos a Victorio Américo Gualtieri, el constructor cuyos créditos impagos casi llevan a la quiebra al Banco Provincia. La escandalosa decisión fue cuestionada en un pedido de informes presentado a última hora del viernes por el senador por el Frepaso Marcelo Leonidas Di Pietro. Gualtieri fue el empresario privilegiado en las contrataciones de obra pública por el ex gobernador Eduardo Duhalde y siguió gozando del trato de proveedor más favorecido a partir de la asunción de Rückauf. En esta página se reproduce uno de los cheques en favor de Gualtieri, por 766.385,33 pesos. Di Pietro también acompañó a su presentación copia de otros dos cheques en favor de Gualtieri. Entre todos, suman 3.238.364,78 pesos.

Este año, Gualtieri se presentó en convocatoria de acreedores. El Banco Provincia tenía créditos en su contra por 155 millones de pesos, de los cuales sólo la mitad estaban garantizados. Unos 70 millones de pesos le fueron prestados entre el último año de la gestión de Duhalde y el primero de la de Rückauf, pese a la política restrictiva de desembolsos que siguió el Banco en ese periodo. Las tasas fueron las



Sueldos en patacones, pagos a los amigos en pesos.

más bajas, porque la calificación crediticia era la más alta, cosa que pronto se demostraría injustificada. En julio, la Legislatura autorizó al Ejecutivo a adquirir la cartera de clavos del Banco Provincia, de más de 2.200 millones de pesos, con la emisión de un bono por 1.100 millones. La misma ley 12.729 dispuso la creación de una comisión bicameral que deberá analizar uno por uno los créditos incobrables que pesarán sobre todos los habitantes de la provincia. Rückauf está demostrando su constitución hasta que pasen los comicios del mes próximo.

Los créditos de pésima calidad que absorbió la provincia equivalen a un tercio de la masa prestable total, lo cual califica la administración del banco durante las involuables gestiones de Eduardo Amadeo, Rodolfo Frigeri, Carlos Sánchez y Ricardo Gutiérrez. Entre quienes no devolvieron créditos millonarios Gualtieri figura en lugar de honor junto con otros próceres del autodenominado empresariado nacional, siempre generoso a la hora de ofrecer al país programas de salvación nacional, como Yoma, Gatic, de la familia Bakchelián, Sasstru,

Alpargatas, de la familia Gotelli, Massuh Tren de la Costa, de los Soldati. El juez de garantías de La Plata César Melazo dispuso investigar el otorgamiento irregular de esos créditos.

En marzo de este año, luego del concurso de acreedores de Gualtieri, la justicia autorizó la continuación del contrato por 75 millones de dólares entre la Unión Transitoria de Empresas constituida por Gualtieri y Necon SA y la Unidad de Coordinación del Proyecto Río Reconquista (UNIREC), bajo vigilancia de la sindicatura. En julio, luego de enviar el proyecto de ley de creación de los patacones y de los bonos de cancelación de obligaciones, la provincia de Buenos Aires cesó sus pagos a proveedores y contratistas, a la espera de su aprobación por la Legislatura. Pero el 25 de julio, cuando Rückauf ya había promulgado la ley 12.727 y sólo faltaban seis días para que se volviera obligatoria, la UNIREC entregó a Gualtieri el cheque 24353902 del Banco Provincia por 1.235.679,52 pesos y no patacones. El 30 de julio, un día antes de la obligatoriedad de la ley, le entregó otro cheque, número 24353909, por 1.336.399,89 pesos y no patacones. El 22 de agosto, cuando ya la ley del patacón estaba en plenavigencia, la UNIREC pagó a Gualtieri un tercer cheque del Banco Provincia, número 24353933, por 766.385,33 pesos. Como se ve, Don Victorio es un amigo de peso.



ma no sin ironía "el precedente Telefé" y los negocios subsiguientes realizados por los beneficiarios:

◆ Cablevisión. El 22 de diciembre de 1994 el Comfer le concedió una exención parcial del 40 por ciento del gravamen para 1995 y del 50 por ciento para 1996. El 25 de abril de 1995 el 51 por ciento de Cablevisión fue vendido a TCI Communications en 286 millones de dólares.

◆ Otras empresas del mismo grupo (titulares de las licencias del Canal 2 de televisión de La Plata, Radio América, FM Aspen y Radio del Plata) obtuvieron exenciones que van del 70 al 100 por ciento del gravamen, desde junio de 1994 hasta marzo de 1999. La OA no pudo acceder al expediente de Canal 2, que "se encontraría extraviado". Aiello solicitó que "se imprima preferencia al trámite" de Radio del Plata. Según la Oficina Anticorrupción esto "influyó en el despegue que a partir de 1995 efectuó este grupo de multimedios".

◆ Telefé pidió otra exención para invertir en inmuebles y equipamiento tecnológico en enero de 1997. La dirección general de administración estimó el pedido en 38 millones. El 23 de mayo se le concedió una exención del 35 por ciento hasta marzo de 1999, y del 45 hasta marzo del 2001. Telefé se comprometió a presentar un informe semestral sobre la inversión que justificaba el pedido. Pero un informe de auditoría de la SIGEN destaca que el Comfer no verificó el cumplimiento de las condiciones impuestas ni los informes que debió haber presentado. Según la Inspección General de Justicia, la exención a Telefé en 1997 y 1998 ascendió a 12,5 millones. "Hacia marzo de 1998 se concretó la incorporación indirecta del CEI Citicorp y Telefónica Internacional SA (TI-SA) a Telefé SA. Es posible que la exención otorgada haya beneficiado a alguna de las partes negociantes, toda vez que acarreo una mejora financiera para Telefé SA", sostiene el dictamen.

◆ Video Cable Comunicación (VCC) recibió distintas exenciones desde 1993 hasta 1997. La SIGEN detectó que las facturas presentadas para justificar una presunta modernización del servicio eran "por compras de elementos de consumo y no de nueva tecnología". También faltaba el informe técnico sobre las inversiones y equipos. Según la Inspección General de Justicia, durante 1996 VCC compró más de treinta empresas de cable más pequeñas. El 30 de junio de 1998, Multicanal SA y Cablevisión compraron Fintelco SA, la sociedad controlante de VCC. Las exenciones "debieron de haber sido de importante utilidad a la hora de consolidar su posición en el mercado interno".

◆ Telearte solicitó y obtuvo, en 1995 y 1996, exenciones desde el 50 hasta el 75 por ciento, que la beneficiaron hasta mediados de 2000. En 1997 ingresó a la sociedad como socio controlante Prime Televisión Ltd. de Australia. La exención "tuvo una gran importancia a la hora de que las partes alcanzaran un acuerdo para vender la empresa", dice la Oficina Anticorrupción.

◆ Supercanal obtuvo en 1995 una exención del 100 por ciento del gravamen, desde julio de 1989 hasta agosto de 1994. La exención "pudo haber facilitado la estrategia desplegada por esta empresa para consolidarse en el mercado". En 1999, ING Baring Securities le otorgó un crédito de 90 millones para comprar cables del interior. Otra empresa del mismo grupo, licenciataria de Radio Rivadavia, recibió en julio de 1997 una exención del 70 por ciento para el período 1990 a 1994, y del 100 por ciento



León Guinsburg.



José Aiello.

hasta diciembre de 1997. La SIGEN le recordó que la licenciataria debía 1,8 millones de pesos y estaba siendo ejecutada en sede judicial. La exención excedía los montos adeudados. En julio de 1998 el Grupo Vila adquirió Radio Rivadavia. La exención de Aiello "tuvo que haber facilitado las negociaciones que se venían desarrollando", concluye la Oficina Anticorrupción. La mitad del monto acordado "correspondía a la asunción de deudas con el Estado".

◆ Multicanal y Artear, ambas del grupo Clarín, obtuvieron exenciones del 40 al 50 por ciento, entre agosto de 1998 y el mismo mes del 2000, por 38 millones entre ambas. Aiello pidió "preferente despacho" para las solicitudes, que fueron concedidas de inmediato. Esto "vino a compensar la situación de esas empresas en relación a sus competidoras", dice la Oficina Anticorrupción.

## Igualdad ante la ley

El dictamen menciona la auditoría realizada por la SIGEN a principios de 1999. Ya entonces se precisó que el trámite de las exenciones "carece de normas de procedimiento y de control interno que resguarden adecuadamente los intereses de la hacienda pública y garanticen la licitud y transparencia de los actos". También sostuvo que se lesionaba el "principio de generalidad de tributos" cuando se excluye "en forma particularizada a quienes detentan capacidad contributiva, motivo por el cual el Comfer no puede establecer privilegios individuales". Así se menoscabó el principio de igualdad ante la ley, se vulneró el principio de legalidad y se afectó "la recaudación del Comfer por varios presupuestos futuros". Se trata de "irregularidades que superan lo meramente opinable en materia de interpretación de la ley".



Constancio C. Vigil y Carlos Menem.

# En deuda

Por H. V.

**Durante la campaña electoral de 1983, Raúl Alfonsín dijo que sólo debía pagarse la parte "legítima" de la deuda externa. En cambio prometió desconocer aquella que llamó "ficticia", tanto de personas como de empresas que, "al mismo tiempo que se endeudaron realizaron transferencias no especificadas, con complicidad del acreedor". Domingo Cavallo había estatizado una y otra en los últimos días de la dictadura militar. La investigación judicial sobre el endeudamiento externo concluida este año por el juez federal Jorge Ballester también menciona el perverso mecanismo del back-to-back, que explica por qué la relación entre deuda pública y depósitos de argentinos en el exterior es casi de uno a uno. Entre aquella precisa afirmación de Alfonsín y la constatación judicial pasaron 18 años y cambió la naturaleza del problema.**



Alfonsín: palabras, palabras, palabras.

Al mes de asumir la presidencia, Alfonsín propuso que América Latina concertara su acción internacional en un club de deudores y sumara a la negociación con los bancos a los gobiernos de los países acreedores, a los que consideraba corresponsables. Henry Kissinger apoyaba ese planteo, declaraba que la deuda era un problema político y que era preciso brindar un alivio en los pagos para permitir la recuperación económica. Alfonsín confiaba en sus contactos con la socialdemocracia europea y advertía que de otro modo el panorama para "las aspiraciones al desarrollo y las tendencias democráticas en el continente sería sombrío". Sólo su diagnóstico se demostró acertado.

El fantasma de una moratoria colectiva escalofriaba a los bancos acreedores, cuyos créditos latinoamericanos no provisionados podían desatar una epidemia de quiebras. La fecha clave era el 31 de marzo de 1984. La Argentina debía enfrentar un pesado vencimiento de intereses para el cual no disponía de re-

ursos porque en su retirada los militares habían limpiado hasta el fondo de la lata. En vez de anunciar la moratoria, o, como se dice hoy, el default, Alfonsín comunicó que Estados Unidos, Brasil, México, Venezuela y Colombia le habían adelantado los fondos para que pagara su factura. Por supuesto, presentó el acuerdo con acentos sanmartinianos y bolivarianos. Cuando aún podía presionar blandiendo la espada de la moratoria, su gobierno perdió meses preciosos elaborando propuestas que los gobiernos de Estados Unidos y Europa desdijeron con un gruñido. Así permitió que los grandes bancos aprovecharan ese tiempo para pasar a pérdida en sus balances los créditos latinoamericanos y dejaran de ser vulnerables ante sus accionistas. La posibilidad de imponerles condiciones se evaporó como rocío al sol. Jaqueado por la inflación y el malestar militar ante los juicios, Alfonsín terminó pactando con los que entonces se llamaban capitanes de la industria la economía de guerra contra el salario, y con los

acreedores externos el Plan Baker, de capitalización de deuda externa, precursor del plan Brady y el desguace del Estado del menemismo. El trato que celebró Alfonsín santificó con el peso de su legitimidad constitucional tanto la deuda legítima como la ficticia. En 1987, además, puso en práctica su concepción de la unidad nacional, incorporando al gabinete al sindicalista del PJ Carlos Alderete, al tiempo que anunciaba un nuevo acuerdo con el Banco Mundial, de reconocimiento y reestructuración de la deuda externa. Aquello que había sido una concreta posibilidad, hoy es pura retórica, ingenua en algunos labios, obscena en otros. El discurso es sólo una parte de la política y no la que más interesa a la historia.

## Memoria Activa

374 SEMANAS

La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina  
Lunes 17 de septiembre

Oradores

**Tomás Abraham**

Filósofo

**Carlos Susevich**

Padre de víctima del atentado de la Embajada de Israel

**Marcelo Polakoff**

Seminarista de la Comunidad Bet El

**BASTA DE IMPUNIDAD**

En las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA  
"Justicia, justicia, perseguirás"

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle  
Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

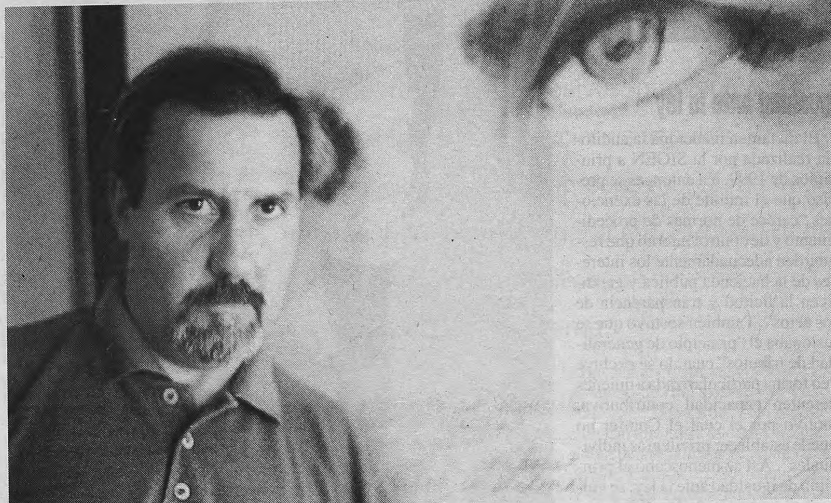




# A veinticinco años de La Noche de los Lápidos

En la madrugada del 16 de setiembre de 1976 una patota militar secuestró a varios adolescentes en La Plata. A tantos años, los sobrevivientes hablan de la política detrás del boleto estudiantil.

Marcelo Di Filippo



Pablo Díaz piensa que el lado político de lo que le pasó fue dejado de lado por muchos años. "La sociedad tenía que comprender que, aunque hubiese militado, tenía derechos", explica.

Por Victoria Ginzberg

El relato mítico de La Noche de los Lápidos dice que el 16 de setiembre de 1976, en La Plata, siete adolescentes fueron secuestrados por reclamar por el boleto estudiantil. Lo cierto es que para los militantes secundarios de la década del 70 esa lucha fue parte de otra más grande, que incluía un nuevo proyecto de país. "Yo tenía trece años cuando empecé a militar. Estuve en Ezeiza, en Gaspar Campos, en el sindicato del calzado donde Galimberti lanzó las milicias populares y di la vuelta al cajón de Perón", dice a veinticinco años de su detención Pablo Díaz, uno de los sobrevivientes de la masacre. Desde que salió de la cárcel, luego de pasar por dos centros clandestinos de detención, Díaz denunció a sus captores pero admite que su compromiso político, como el de sus compañeros, fue dejado en un segundo plano "porque la sociedad tenía que comprender que, aunque hubiese militado, tenía derechos".

Durante los primeros años de la democracia los desaparecidos sufrieron un proceso de despolitización. En ese momento, la prioridad era la condena de quienes habían cometido crímenes horrendos contra hombres, mujeres y niños. Y la pregunta sobre la militancia era la pregunta del "por algo será". Poco a poco, las víctimas fueron recuperando su historia pero los chicos de La Noche de los Lápidos —tal vez por su edad o por la fuerza con que la sociedad se apropió del relato— quedaron cristalizados como los casi niños que fueron secuestrados a causa del boleto estudiantil.

"Hasta el 75 el boleto no tuvo nada que ver. Pero en ese momento había más restricción y surgió buscar un elemento movilizador de todos los estudiantes. Hubo una marcha multitudinaria en La Plata en la que yo iba en la cola pero fue importante porque logró nuclear a un montón de estudiantes independientes y fue un éxito porque se lograron las reivindicaciones. Pero cuando me secuestraron, nunca me preguntaron nada del boleto", asegura Emilce Moler,

otra sobreviviente de La Noche de los Lápidos. Hoy matemática, Moler entró al colegio Bellas Artes de La Plata en 1972, en plena efervescencia política. Durante los primeros años de la secundaria participaba de discusiones y charlas, y coqueteaba con las distintas agrupaciones que trataban de "cooptarla". En 1975 la libertad empezó a escasear y con 16 años sintió que era momento de "dar un paso de compromiso". Así entró a la Unión de Estudiantes Secundarios (UES) que respondía a Montoneros. "Para mí el peronismo fue un impacto. Venía de una familia antiperonista y por eso era con quienes más discutía. Quizá por eso de acercarme para discutir me fui aproximando más. También estaban las afinidades de los amigos, que influían mucho. Aunque no llegué a tener un sentimiento peronista, comprendí que no se podía cambiar al país sin el peronismo y que las anécdotas que se contaban en mi casa sobre las joyas de Evita y el luto obligatorio eran eso, anécdotas", narra Moler.

La edad no era un impedimento para tener ideas claras. Cuando Horacio Ungaro tenía trece años, su hermana Marta, que era miembro de la juventud comunista, quiso reclutarlo. Horacio le contestó que pensaba lo mismo que José Ingenieros: "El que sigue un ideal sin entenderlo es un fanático". Y dos años después empezó a militar en la UES. En la madrugada del 16 de setiembre de 1976 un grupo que se identificó como perteneciente al "Ejército y las fuerzas de seguridad" entró a su casa y se lo llevó, junto con Daniel Racero, que se había quedado a dormir allí. Esa noche también desaparecieron Francisco López Montaner, María Clara Ciochini, María Claudia Falcone y Claudio de Acha. Son los seis que no volvieron de la decena de adolescentes que fueron detenidos a mediados de ese setiembre.

Un día antes de su secuestro, Horacio le dijo a su hermana que no pensaba esconder sus libros. En la mesita de luz tenía el diario del Che y un manual de filosofía. El 16, Marta pudo ver desde la persiana a medio levantar del quinto piso en que vivían

los libros de Horacio en la vereda.

Pablo Díaz fue expulsado del Colegio Estrada, privado y católico, por participar de la creación del centro de estudiantes. De allí fue directo al España, conocido en La Plata como la "legión extranjera" porque recibía a los chicos con problemas de "conducta" y los repetidores; y Díaz encajaba en ambas categorías. "Yo vivía cerca de plaza Italia, que en La Plata es un lugar histórico del peronismo, de las manifestaciones callejeras del luche y vuelve. Por curiosidad me iba a la plaza con amigos del barrio y empezamos a tomarle el gusto al peronismo, nos entró por los ojos", dice Díaz. Desde 1972, a los trece años, hasta la muerte de Perón militó en la UES. Luego se fue a la Juventud Guevarista, que respondía al Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT). Allí se aproximó a la militancia clandestina y tomó conciencia de la "seriedad del juego". Díaz afirma que la lucha por el boleto estudiantil es una verdad histórica que sirvió para agrandar las estructuras de las agrupaciones de los secundarios porque "la motivación de los estudiantes al haber ganado implicó un ingreso masivo a las organizaciones políticas" y que los que la encabezaron "pasamos a ser marcadamente peligrosos porque nos convertimos en líderes naturales de estudiantes con la impunidad de tener una ideología que nos confrontaba con el sistema". Díaz asegura que él y muchos de sus compañeros estaban dispuestos a participar en acciones "importantes" pero que los dirigentes no los dejaban. Y que a pesar de eso, no siente que hubiera sido consciente del peligro que corría.

Díaz, quien desde hace años recorre escuelas secundarias dando charlas, cree que los estudiantes de hoy son muy distintos a los de la década del '70: "Los veo productos de una gran soledad. Nosotros no estábamos solos, había gente participando en distintos sectores y teníamos un proyecto de país. Estábamos contenidos y motivados. Ahora hay una descomposición de la ilusión, aunque soy optimista, pero en los centros de estudiantes ahora se hacen trabajos puntuales y se sufre mucho el desgaste".

Por Susana Viau

Lo bañaron, lo vistieron correctamente y le advirtieron que se esmerara "porque el Negro quiere regalarle un álbum". El lugar de la fiesta era una casa lujosa de Barrio Parque. El sólo recuerda que sacó muchas fotos, que en el living habían dispuesto media docena de mesas redondas para pequeños grupos y "a una mucama llevando una montaña de profiteroles". El "Negro" era el ex almirante Emilio Eduardo Massera; la anfitriona a la que le obsequiaba el "book", Mirtha Legrand; el fotógrafo de esa noche, Marcelo Camilo Hernández, segundo jefe de finanzas de Montoneros, secuestrado en la ESMA. Una mezcla diabólica, un retrato de época. A Hernández le llevó más de dos décadas contar ante extraños qué cosas había vivido durante los dos años que pasó en la Escuela de Mecánica y, luego, en el tiempo de libertad vigilada. Lo hizo frente al juez Claudio Bonadío, como testigo de la causa que investiga el despojo de bienes de los desaparecidos Víctor Cerutti, Horacio Palma y Conrado Gómez. Los viajes de negocios de los marinos. La noche surrealista con Mirtha Legrand. Las torturas a las monjas francesas. La inmobiliaria y las finanzas.

Hernández llegó muy temprano a las oficinas que el abogado Conrado Higinio Gómez, colaborador del área de finanzas de Montoneros, tenía en la avenida Santa Fe entre Callao y Rodríguez Peña, justo sobre la librería Fausto. "Me imagino que a Conrado lo agarraron dormido", precisa. Los marinos estaban allí desde la noche anterior y a la madrugada habían comenzado con la virtual mudanza de todo lo que valiera la pena. Todo, menos la caja fuerte que no pudieron transportar. Junto a Gómez ya habían sido capturados otros integrantes de menor rango de la organización. Poco más tarde quien caía en la ratonera era "Gabriel", el jefe del sector. Hernández lo reconoció por la voz y lo escuchó ofrecer a quienes lo estaban deteniendo: "Vamos a negociar". Hernández cuenta que pensó en Gómez y en los otros, sus subordinados, y tuvo

**Cash: Hernández percibió de inmediato que los marinos estaban exultantes, "habían encontrado en el lugar mucha plata. Y discutieron qué hacer con el dinero".**

vergüenza. Por eso cometió el acto absurdo de ponerse de pie ante quienes no podían verlo porque ya habían sido encapuchados para decirles "quiero que sepan que estoy orgulloso de haber trabajado con ustedes". Uno de los marinos lo tumbó de un golpe. "Ese fue mi último acto heroico", reconoce el sobreviviente. El departamento de Gómez lo había copado Jorge "el Tigre" Acosta, su segundo, Francis William Wahmond; Juan Carlos Rolón, Antonio Pernía, "uno al que apodaban Manuel y con el tiempo supe que era Miguel Ángel Benazzi y uno que estaba al lado mío, le decían Dante y

Un ex prisionero de la ESMA contó ante el juez Bonadío cómo Massera organizó el saqueo de los bienes de los desaparecidos Víctor Cerutti, Horacio Palma y Conrado Gómez. Los viajes de negocios de los marinos. La noche surrealista con Mirtha Legrand. Las torturas a las monjas francesas. La inmobiliaria y las finanzas.

EXCLUSIVO: EL

## Una

era un oficial de apellido García Velazco. Tenía cara de boxeador. González Menotti, el Gato, estuvo también en el grupo operativo que nos secuestró, torturó y se enganchó con la historia del dinero".

Hernández percibió de inmediato que los marinos estaban exultantes: "habían encontrado en el lugar mucha plata de Gómez. Y discutieron qué hacer con el dinero. No sabían si lo blanqueaban o no. Después de mucho tiempo, en un playón de autos de la ESMA, recuerdo haber visto el coche de Conrado, que era un Fairlane bordó, y el mío, un Peugeot 404 que estaba a mi nombre y se lo habían dado a un tipo que era contador o escribano". A partir de esa mañana de enero de 1977, precisa Hernández, "el dueño de nuestras vidas fue Jorge Acosta. Jorge Perren era el responsable operativo. Para evitar que pasara lo que pasó, hacía rotar a todo el personal. Cada dos meses, más o menos, venían veinte nuevos. De todo ese armado o instrucción se ocupaba Perren porque pensaban que era posible que los golpearan, pero desde dentro de la fuerza y, entonces, en la jerga del Tigre, "les hacían poner los dedos a todos". Ningún oficial podía decir "yo no estuve". Y muchos de los "operativos" se fueron aquerenciando en el sabor, en el gusto de la trulencia. Se fueron quedando".

**Una temporada en el infierno**

Pero el gusto por la trulencia no sólo llevaba uniforme azul. Hernández recuerda con especial niti-





el asunto: Alejandro Spinelli, que figuraba como Felipe Pagés”.

## Tienes un e-mail

Wil-ri tenía poco de inmobiliaria. Era, en realidad, un mononegoció y Hernández cree no haber visto a Wahmond por allí. Con el tiempo, Radice se repartiría entre Mendoza y Buenos Aires y al frente de Wil-ri quedarían “una persona llamada Mario Alberto Cedola—Hernández nunca supo o no recuerda que Cedola era un contador platense, compañero de los primeros años de Massera—y Manuel Campoy Gutiérrez, un hombre alto y de bigotes que en una oportunidad nos llevó con nuestras familias a su casa, ubicada en los terrenos de Chacras de Coria, una especie de casa de muestra de cómo se iba a edificar ese barrio privado. La mujer de Campoy era rubia, muy linda. Cedola era quien le daba órdenes a Emilio Dellasopa”. Marcelo Camilo Hernández tampoco sabe que la rubia mujer de Campoy era Silvina Rosenthal, marplatense, emparentada con marinos y que el matrimonio con Cedola acabó como una olla de grillos. Tiene clarísimo, eso sí, el rol clave de Radice, un tipo de “poco grado y gran papel, cosas propias de esas construcciones paralelas”, porque el aparato financiero tejido por Massera y en el que cifraba sus ambiciones de poder político y fortuna personal estaba más allá del botín de guerra, crecía como una excrecencia de la máquina de matar.

“Radice manejaba la guita—dice Hernández— y lo hacía con otro oficial al que llamaban ‘el alemán’ y era Hugo Berrone, no me caben dudas. No sólo por sus características, rubio, blanco, gordito y sin cintura, vestido siempre con un saco azul cruzado, hiperactivo, gesticulante y agrandado”. El sobreviviente no podría olvidar al Alemán Berrone porque era éste el que lo acompañaba a visitar a su familia y en esas ocasiones se llenaba de whisky. A punto tal que una vez el alcohol lo hizo soltar la lengua y filosofar ante la madre de Hernández: “Pensar que yo alguna vez lo torturé a este tipo”. La otra identidad de “el alemán” era Pascual Gómez y con ella se movía en Mendoza hasta que un día levantó las sospechas del ejército, que lo detuvo “y si no me identifico me picanean”, contó entre risas al regresar a la ESMA.

Hernández vive solo ahora y todavía no puede consolarse de la pérdida de su perro, el Labrador con el que dormía y le robaron en Salta hace un año. “Cualquier Labrador que veo me sobresalta porque me parece que es mi perro.” Como lo sobresaltan los encuentros callejeros con aquellos oficiales de la ESMA o lo sorprende “que en ninguno de los libros que se

**Monjas: “Se dieron cuenta de que se estaban metiendo en un problema. Por eso armaron la patraña de sacarlas con una bandera de Montoneros”.**

escribieron sobre esto aparece la palabra ‘miedo’. Entre los papeles que ha traído esta mañana soleada a la entrevista con **Página/12** hay un e-mail del sábado 8 de septiembre. Dice que Travel pass no puede encontrar a su cliente Marcelo Camilo Hernández. El mail, críptico, incluye una frase con palabras de alto voltaje para el destinatario final: “Desaparecido ¿Dónde estará Marcelo Camilo Hernández?” Y Marcelo Camilo Hernández no quiere averiguar si es o no es un mensaje de Travel pass. Prefiere no detenerse a pensar que, forzando un poco, “travel” además de “viaje” también significa “traslado”.

ESTREMECEDOR TESTIMONIO DE MARCELO CAMILO HERNANDEZ

# noche de fiesta

dez al Loco Suárez, un civil, gerente de la Ford y entusiasta del rugby. “Era un ‘operativo’ hecho y derecho. Alternaba la caza de ciervos y pumas con la de montoneros. Le generaba la misma adrenalina.” El Loco Suárez se iría luego a Madrid, trasladado por la Ford, para vivir en la periferia rica de la ciudad donde le dio rienda suelta a otros gustos y publicó la revista de la Unión Española de Rugby. Un cáncer hizo lo demás.

Pero en la memoria de Hernández, el entusiasmo de los oficiales navales por la intervención directa en las capturas, la tortura y el asesinato comenzó a desvanecerse hacia 1977, “cuando la libido la ponen en la compra de armas, los viajes al exterior, los negocios. En las conversaciones que se mantenían alrededor de los bienes obtenidos o del dinero, siempre participaban los mismos: Acosta, Wahmond, Pernía, Rolón, Menotti y Jorge Radice. A mí me habían secuestrado mucha documentación de finanzas, anotaciones con fechas de vencimiento de valores.” “Ruger—Radice, se corrige Hernández— me hizo hacer una carta para las personas que tenían colocado el dinero diciéndome que él se iba a ocupar personalmente del tema. Estaban tan obsesionados por la plata que me llevaron hasta mi oficina con los grilletos puestos. ‘¿Quién fue el boludo que lo llevó así?’, preguntó Rolón cuando se enteró de que tuve que ir a los saltos desde el auto en que me trasladaban hasta la puerta del edificio.”

En la cabeza de Hernández siguen abriéndose paso otros datos:

“Por esas fechas, de las tareas de inteligencia pasa a hacerse cargo el Pingüino, seudónimo de un oficial de apellido Scheller, mientras que ‘el gordo Selva’, como le llamaban al prefecto Fabre, tomó la parte operativa”. Fue el Pingüino Scheller, asegura el sobreviviente, quien dirigió el secuestro de las monjas francesas. “Acosta no estaba en la ESMA en ese momento y puse en público a Scheller y a Niño por haberlo hecho.” Es curioso, este hombre todavía joven que entra y sale de la depresión, sigue refiriéndose a Alfredo Astiz como Niño, el apellido con el cual

al “flaco” Dellasopa y a mí para que las fotografiáramos. Todo eso para neutralizar el error del secuestro. La locura se tapaba con más locura. Ellos siempre levantaban la apuesta”

## Comiendo con Mirtha Legrand

Frente a la cámara de Hernández se colocaron Rolón, Astiz, Benazzi, Pernía, González Menotti, Radice. Los oficiales de la ESMA, abocados a los negocios y los proyectos políticos, habían empezado a viajar. Se les hicieron documentos por decenas, para salir a Bolivia, a Venezuela, a México, a Panamá, a Perú a España, a Francia. Para cada destino, al menos tres juegos con nombres falsos. Incluso el propio secuestrado viajó a fotografiar estadios para un audiovisual que los oficiales de la ESMA querían producir para el Mundial ‘78. No en vano al frente del organismo encargado de su organización estaba un almirante. Pero hasta la tarea esclava de Hernández iba a mostrar un costado social. Fue cuando “el Tigre” Acosta le comentó a Radice que estaban invitados a una cena en la casa de Mirtha Legrand. Massera, explica Hernández, estaba en la ESMA a través de Acosta. El nunca vio al ex almirante, pero escuchó innumerables veces al Tigre diciendo: “El Negro quiere tal cosa, o tal otra” o “Prepárenme esto porque se lo tengo que llevar al Negro”. Y en aquella ocasión le había oído comentar: “El Negro quiere regalarle un álbum de

fotos de la fiesta”. “Me bañaron, me vistieron bien y me llevaron a la casa de esa señora con la cámara de fotos. Saqué varias de la comida. No recuerdo mucho, sólo que en el living había media docena de mesas redondas y que pasaba una mucama llevando una montaña de profiteroles.”

A mediados de 1978, Hernández y Dellasopa recibieron el beneficio de la libertad vigilada. Acosta le había conseguido al primero un trabajo en Antares, la sucursal de mendocina del negocio de fotografía que tenía el cuñado del Tigre. A Dellasopa le correspondía trabajar en Wil-ri, la inmobiliaria montada en esa provincia para administrar, lotear, urbanizar y vender las 25 hectáreas de Chacras de Coria robadas a Cerro Largo, la sociedad de Cerutti y Palma que Gómez asesoraba como abogado. “Si bien yo trabajaba en la casa de fotografía—narra Hernández— todos los días debía pasar para reportarme por la inmobiliaria en la que ellos habían establecido su base. Radice, reconstruye Hernández, fue quien en primera instancia se instaló allí con el nombre supuesto de Juan Héctor Ríos. El ex detenido-desaparecido tiene la vaga idea de que la de Ríos era una identidad que Radice “Ruger”, según su alias operativo) usaba antes de descubrir la potencialidad económica de los lotes de Cerro Largo y de soñar con hacerse de los millones de los Born, “pero de lo que no tengo dudas es de que se hacía llamar Ríos para esa cuestión y que Wahmond era Federico Williams. Y había otro oficial en metido en

**Directorio: “En las conversaciones sobre los bienes obtenidos o del dinero, siempre participaban los mismos: Acosta, Wahmond, Pernía, Rolón, Menotti y Radice”.**

“el ángel rubio” se infiltró en las reuniones de la iglesia de Santa Cruz para marcar a Azucena Villafior y a las religiosas Alice Domon y Léonie Duquet. A esas alturas, Hernández ya estaba trabajando en el laboratorio de la ESMA junto a otro militante montonero, el ingeniero Emilio Dellasopa. Y a ellos les encomendaron retratar a las monjas: “Se dieron cuenta de que se estaban metiendo en un problema. Por eso armaron la patraña de sacarlas con una bandera de Montoneros. Las habían torturado mucho. Las pusieron detrás de una mesa y nos llamaron



En pleno rodaje, Julio Midú, director, autor, productor y actor del cine que lleva la marca de Saladillo. O al menos, la de sus vecinos.

Por Horacio Cecchi

Una cámara de mano, un micrófono insertado en la punta de un palo de escoba y envuelto por una media que lo protege del viento, una bicicleta para el travelling, una troupe de 99 actores que no son actores sino carpinteros, plomeros, verduleros, carniceros, jubilados, empleados, médicos, maestros, padres, hermanos o hijos, todos vecinos de Saladillo, una ciudad-pueblo a 180 kilómetros de la Capital. "Mi Armada de Brancaleone" la llama cariñosamente Julio Midú, autor, director, guionista, productor, editor, camarógrafo, sonidista, entusiasta encargado de convocar acólitos, extra y actor de sus propios films. Con sus brancaleones, Midú y su amigo Fabio Junco revolucionan al pueblo de Saladillo filmando películas actadas por los mismos vecinos con el megapresupuesto de 150 pesos. Ya tomaron por asalto los chismes de peluquería y los dimes y diretes de la calle: sus cinco estrenos fueron a sala llena. Ya levantaron la autoestima pueblerina acreditándose un Martín Fierro. Ahora, como buenos brancaleones, se lanzaron a una cruzada para recuperar al único cine del pueblo, el Marconi, que muestra claras y evidentes señales de haber entrado en vías de extinción.

Como son todos recién hechos, noveles, inexpertos en todo lo que tenga que ver con formato VHS, celuloide, pantalla o actuación, las complicaciones de Midú estuvieron a la orden y desde el primer día. En principio, cuando salió del secundario (hoy tiene 26 años) lo hizo con la obsesión de "hacer ficción". La propuesta, algo abstracta en sí misma, fue rechazada con firmeza en Canal 5, el cable saladillense. "Acá hay espacio nada más que para producir noticieros", respondieron a su propuesta. Midú entonces se incorporó al canal como camarógrafo, aprendió a usar los equipos y los trucos de la actividad y a los 19 años, después de haber incursionado con ficciones en los programas infantiles, se abrió por su cuenta para cumplir sus sueños.

Compró una cámara de video de mano (handycam), convenció a sus hermanos Franco —como camarógrafo, iluminador, sonidista, o sea, encargado de sostener el micrófono instalado en la punta de un palo de escoba— y Florencia —que actuó como monja, ángel, niña ton-tuela pero cariñosa y otros papeles— y se enfrentó a su primera gran dificultad: no tenía a quién dirigir. —¿Actuará dónde? Ni loco —le contestaban los vecinos, hasta que desembocó en un grupo de teatro (Teatro de la Comedia, de Saladillo) donde reunió a sus primeros actores aficionados.

De más está decir que ahora le llueven notitas entregadas en mano por chicos y adultos, con sus teléfonos, direcciones y la súplica: "Cuando necesites cubrir un papellito, aunque sea una cocinera, una lavandera, o lo que sea, avísame".

### No me toquen a la nena

Natalia Di Gruccio fue la primera. A ella le tocó el papel protagónico



UN PUEBLO QUE HACE PELICULAS Y QUIERE SALVAR SU CINE

# Cinema Saladillo

El cine de Saladillo, un pueblo del interior bonaerense, amenaza con cerrar: nadie va a ver las películas de Hollywood. Dos cineastas convocaron entonces a la gente para actuar en sus propios films. Y el cine se llenó. Los vecinos actores ya venían de protagonizar varias novelas para tevé. Historias de plomeros, jubilados y médicos convertidos en estrellas del pueblo.

nico en "Enamorada", una telenovela de 15 entregas que marcaría el debut de Midú como director a lo grande. En la realidad, Natalia era una colegiala de 19 años. Cuando a Olga Cinella, la madre, le explicaron que su hija participaría con un protagónico, se hinchó de orgullo. Cuando le describieron la escena del beso, se desinfló y prohibió todo contacto.

—Ni loca. La nena no —fue tajante.

—Pero es ficción, no es real —pretendió esclarecerla Midú.

—¿Se lo da (el beso) o no se lo da? No, no. La nena no. Qué van a decir mañana en el colegio —respondió, pragmática, imaginando los chismorroteos en procesión por las calles de Saladillo con el nom-

bre, qué nombre, con los detalles de las escenas de su propia hija encarnadas en el boca a boca de los vecinos, amigos, familiares, en fin, todo el pueblo. Para colmo, el encargado del beso, es decir el novio de la nena en la ficción, no sería el mismo novio que todos los días la buscaba a la salida de la escuela, sino el muchachito (Midú) que hacía la propuesta. Más que papel, el rol de la nena amenazaba con transformarse en un papellito desvergonzado y sin nombre.

Para tranquilizar a mamá le ofrecieron la lectura del guión, donde la escena del beso fue suplantada por una estratégica triquiñuela: tres puntos entre paréntesis. Dicho y hecho. Mamá leyó el guión con lupa, no vio ningún beso, quedó tran-

quila y dio la venia.

La tranquilidad le duró poco, con más precisión, hasta el domingo, hacia el final del tercer capítulo, cuando su hija con otro nombre, pero qué importancia tiene si era ella, se trenzó en un furibundo beso, no uno sino tres, echándose incluso encima del desvergonzado jovencito, novio en la ficción y director, guionista y actor de la telenovela en la realidad. La queja se hizo sentir con un llamado telefónico apenas terminó de emitirse por todos y cada uno de los televisores encendidos de Saladillo y alrededores.

"Superamos en rating a 'Fútbol de Primera'", comenta años después, orgulloso, Carlos Di Virgilio, carpintero del pueblo y padre

## Los éxitos de una productora casera

Por H.C.

Fabio Junco tiene 31 años, trabaja en Radio Continental, está casado con Paula Trucchi —acaban de ser padres de Teo—. Paula, obviamente, también actuó en las películas del dúo dinámico de Saladillo. Fabio se unió a Julio Midú hace dos años, para conformar la productora Fatam. Julio venía explorando el éxito en sus dos telenovelas, mientras trabajaba en una fábrica de zapatillas.

"Entraba a las 5 de la mañana y salía a las tres de la tarde —recuerda Midú su etapa de telenovelistas—. Después me ponía a escribir el guión, de lunes a miércoles. El jueves lo repartía y empezaba la grabación, hasta el sábado a la noche, que me ponía a editar, hasta el domingo a la noche, que salía al aire." Fatam ya estrenó *La Vieja*, *Dulce Compañía*, *Dame Aire*, *Prisioneros* y *El Oso*, todas con lleno total en el Marconi. Ahora esperan su turno *Gema* y *La Trampera*, con las que debutará Junco como guionista.

Todos los films son en formato video. Entre las complicaciones enfrentadas por el dúo, el amateurismo de sus actores es una de las principales. "Tuvi-

mos problemas de continuidad", asegura Midú. "Un día me daba cuenta que el pelo de una actriz daba distinto: se había teñido el día anterior. Otro que por ahí ese día no pudo ir y había que buscar una ropa parecida y acortar el plano, o alguien que subía la escalera con el pelo largo y la bajaba con el pelo corto. También que una escena se debía hacer en una casa y resulta que ese sábado tenían una fiesta y había que buscar un lugar parecido o filmar en exteriores." Algunas escenas de uno de los films se tomaron en una oficina pública. "No pongas dónde fue porque no saben nada", confesó a este diario Miriam Junco, hermana de Fabio y la hace-todo del equipo. "La hace-todo menos actuar", aclara ella. "Todavía no me encontraron un papel en las pelis."

Además de los policías locales, el patrullero, la ambulancia, la oficina pública anónima y los vecinos-actores, Saladillo estuvo presente en las películas de Fatam con escuelas, calles, casas particulares, plazas, descampados, y hasta el grado de sargento colgado del botón de una camisa celeste del Cacho, proporcionado por el marido de una vecina, policía real, un día que no hubo posibilidad de contar con uniformados.



Pablo Piovano



Alicia Recofsky, a cargo del cine, junto al director y los actores y vecinos: sólo sus películas convocan multitudes.

borracho en "Enamorada", separado de la mujer por la bebida. "Al final ella vuelve", aclara. Pedro se llamaba el buen borracho, y Pedro le siguen diciendo a Di Virgilio aún hoy, después de tanto tiempo.

Lo del rating era cierto: todo el pueblo estuvo pendiente de si los novios de aquella parejita que todos conocían, pero por separado, se estamparían o no el beso. Tanta expectativa y repercusión tuvo que Natalia terminó peleada con su novio real y encariñada fuera del protagonista con su novio de ficción. Como toda parejita de Hollywood, la relación no fue eterna. De todos modos, Natalia, como una actriz fetiche, una Mia Farrow de Woody Allen, siguió en escena contra viento y marea.

## Empresario se busca

Miguel Salinardi tiene 65 años y es jubilado de Segba. En Saladillo lo conocen como Cacho. Costó trabajo que en las grabaciones no repitieran su apodo real y lo trataran con el nombre de su personaje. Mejor dicho, sus varios personajes, porque desde "Sueños robados", la segunda telenovela grabada por Midú, Cacho tuvo un papel en todas las grabaciones.

"Hice un coprotagonista", asegura ahora mientras su esposa real, Carmen Blanco, integrante del coro de Saladillo y extra en alguna grabación de Midú, cebe mates. "Pedían alguien con perfil de empresario. Hacía de padre de dos mellizos, uno pobre y el otro rico." Los dos hijos, obvio, los representaba el multifacético Midú.

Alfonso se llamaba el empresario de "Sueños robados", la segunda telenovela, ésta con 22 capítulos. Guillermina Saggion, reportera del Canal 5, y esposa de Alfonso en la ficción, tenía también en la ficción—vendrá bien aclararlo—un romance en cada puerta sin que Alfonso estuviera enterado. El pueblo de Saladillo se encargó de enterar al Cacho real por la situación que pasaba a sus espaldas en la pantalla:

—¡Cornudo! —le gritaban en la calle, en el supermercado, cada vez que Salinardi asomaba la nariz a la vereda.

—¡Cornudo pero con guita! —devolvía Cacho.

Miguel también actuó como comisario corrupto en *La Vieja*, co-

cuerda su composición de borracho como Pedro. "El Yeye no se quería morir sin conocer a su nieto", desliza Cacho.

## Cinema Saladillo

El Marconi es el único cine del pueblo. Paredes de ladrillos a la vista, con una amplia y antigua marquesina y una enorme sala a la vieja usanza con capacidad para más de 600 plateístas, otras 130 personas en la primera galería y un segundo piso sin uso. Su historia es peculiar. Durante 15 años permaneció cerrado—desde 1980—. Durante ese tiempo, los comentarios nostálgicos de Saladillo lo evocaban. En el '95, una sociedad de cuatro amigos decidió invertir en su recuperación. Ubicado a una cuadra del centro, el edificio es propiedad de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos, y mientras no fue cine lo alquiló a un pastor evangelista. Cuando la sociedad cinefila decidió retomar las proyecciones y alquiló el lugar, encontraron todo destruido. "Hubo que hacer una inversión enorme", citó Alicia Recofsky, esposa de uno de los integrantes de la sociedad y a cargo de la boletería del Marconi (ver aparte).

En Saladillo las megaproducciones de Spielberg ni de nadie tienen éxito. No es por la presunta capacidad crítica de los pobladores sino, más bien, por lo que parece merecer desinterés. Lo cierto es que la sala permanece vacía durante casi todas sus funciones. El último estreno, una apuesta fuerte de Hollywood, *El Planeta de los Simios*, apenas si alcanzó a reunir 26 personas el sábado por la noche y una el domingo por la tarde. La tenden-

**Cartas:** Al director le llueven noticias entregadas en mano: "Cuando necesites cubrir un papelito, aunque sea una cocinera, una lavandera, o lo que sea, avísame".

cia cambia con los estrenos de Midú y Junco: cada una de sus películas sumó cien butacas a la taquilla anterior. La última—*El Oso*—superó los 500 espectadores, que se codearon durante la función cada vez que aparecía en pantalla un conocido, es decir, todo el tiempo.

Si las expectativas de sobrevida del Marconi son exiguas, todas se concentran en la capacidad de con-

vocatoria de los dos Brancaleones y sus 99.

Pero Saladillo no sólo palpita las escenas de sus actores—familiares—amigos a través de la pantalla. En especial, las vive en carne propia, como una realidad contundente que los cruza de un modo distinto al que lo puede hacer una película con monstruosos efectos pero sin afectos. Tanto es así que sus pobladores suelen pasar por situaciones lindantes con el género de la tragicomedia.

Ocurrió durante la grabación de la primera escena de la película *Prisioneros*: el cuerpo de una joven (Verónica Marasca) yace ensangrentado en la vereda, en la puerta de su propia casa. Algún cretino que la acuchilló. Yeny

Mieres, su madre en la ficción, se entiende, llora desconsoladamente, apartada por un policía (quién si no el Cacho), mientras que alrededor del cuerpo, separados por un vallado, se aglomeran los extras que actúan de curiosos.

Para darle verosimilitud a la escena, Junco y Midú pidieron prestado un patrullero al comisario local. "No hubo ningún problema. El día de la grabación—recuerda Midú—se apareció el patrullero real, con tres policías reales con sus uniformes lavaditos, impecables." También lograron el aporte de una ambulancia de la clínica del pueblo. "Mientras no haya una urgencia", fue la consigna del préstamo.

Claro, al grupo de curiosos—extra se fue agregando un sinnúmero de curiosos—reales, sobresaltados por la realidad inequívoca de las balizas del patrullero y la ambulancia, los uniformados reconocidos como autoridad por todo el pueblo y el mínimo protagonismo de la cámara que de tan pequeña pasaba inadvertida. Además, ante semejante escena, quién se iba a detener a mirar si no el cuerpo. Los primeros curiosos—reales se fueron acercando al vallado como podían, preguntaban "¿qué pasó?", y los extras, compenetrados en su tarea daban una respuesta seca: "La mataron".

Nada más era asomarse para ver el pobre cuerpiño, salvajemente ultrajado por el cuchillo con ketchup de un desconocido, y a la Yeny real llorando por su hija ficticia. Alguno de estos curiosos—reales, que conocía de toda la vida a Yeny y sabían que tenía una hija, desinformado de grabaciones y extras, recibió un shock demasiado fuerte. Se alejó del vallado, caminó unas cuadras, entró lívido al Club Social, se sentó, tomó aire y, después de unos segundos, relató a todos los parroquianos la terrible nueva.

Después de serenar al compungido amigo, después de compartir impresiones, lágrimas y deliberar largamente, una comisión del Social partió a buscar a la pobre Yenny. No la encontraron. La terrible escena ya había concluido. Entonces, la comitiva salió en recorrida por todos los velatorios, para entregarle aunque más no sea su real y más sentido pésame.

## La batalla contra el cable y el video

Por H.C.

"El cine murió con el cable y el video", dice Alicia Recofsky, al frente de la moribunda boletería del Marconi. Se refiere a su primera muerte, cuando bajó sus persianas en el '80. Después las volvió a abrir, esta vez de la mano de los cuatro amigos, entre ellos su marido, el 1º de mayo del '97, y muestra los recortes del diario local con la sala repleta de invitados.

"El día de la inauguración pasamos colitas de películas. Al día siguiente largamos con dos buenos estrenos: *El Paciente Inglés* y *101 Dálmatas*. Cuando lo alquilamos hubo que hacer una inversión muy grande. Estaba todo destruido, tuvimos que poner una pantalla, arreglar las butacas, traer un proyector", dice Recofsky.

Es domingo. Pasan *El Planeta de los Simios* en la primera función de la tarde. La segunda no se va a dar. "Cerramos y volvemos a la noche." En la sala hay una persona. La noche anterior, sólo entraron 26 espectadores. Es la segunda muerte del Marconi, anunciada para fines de setiembre. "Se

da una situación incomprensible—reflexiona—. Cuando estuvo cerrado todos pedían que se abriera. Ahora que está abierto, hace más de un año que no viene nadie. Sólo tienen éxito las películas argentinas, y las de los chicos." Por chicos se refiere al dúo de Fatam y sus 99. "La Sociedad Italiana nos cobra un alquiler muy costoso por la sala."

A dos cuadras, Gorosito, el intendente radical, confirma su preocupación. "Yo me comprometo a que Saladillo no se quede sin cine. Estamos refaccionando el Cine Teatro Español como espacio cultural. La idea es recuperar el cine para la comunidad. Si el Marconi se cierra se va a venir abajo. Por el momento no sé cómo vamos a hacer. A lo mejor nos haríamos cargo como municipalidad. A lo mejor podríamos mantener una conversación con la gente de la Sociedad Italiana. Habrá que ver."

Después del Martín Fierro, Gorosito entregó una medalla al dúo de Fatam y a sus actores. "Debemos estimular la actividad cultural. La contrapartida es que Saladillo trascienda en beneficio de la ciudad."

**Beso:** Cuando a Olga Cinella le dijeron que su hija haría un protagonista, se hinchó de orgullo.

Cuando le describieron la escena del beso, prohibió todo contacto.

mo policía "en dos escenas chiquitas" en "Prisioneros", sacerdote en *Vueltas de la vida*—film que ganó el Martín Fierro del 2000 al mejor unitario del interior—y padre pusilánime de un periodista en *Dame aire*. Pero lejos, lejos, el papel que más lo convenció fue el protagonista en *El Oso*, como el Yeye, un linyera que tomaba mate en un galpón con un nene quien, sin saberlo, era su nieto. "No le vamos a hacer sombra a Ranni, pero... el Yeye fue un personaje complejo." "Tuviste que componerlo", lo comprende Di Virgilio, que re-



## Accidente de peregrinos

En Santiago del Estero murieron cinco peregrinos cuando se dirigían hacia el santuario de Nuestro Señor de los Milagros de Mailín. La tragedia ocurrió cuando cuatro mujeres y un hombre fueron atropellados por un camión en el kilómetro 6,28 de la ruta 34. Las víctimas son Francisco Suárez y su esposa, Yolanda Farías, Marta Arias, Silvia Gutiérrez y Yessica Castillo, de apenas 12 años. Los fieles habían comenzado la peregrinación dos días atrás, desde la capital provincial.

## Cayó una avioneta

Las malas condiciones climáticas provocaron la caída de una avioneta Cessna 172, pero no se produjeron víctimas. La máquina, que había partido desde el aeródromo de Don Torcuato y se dirigía a la isla Martín García, cayó sobre una laguna ubicada dentro del country Santa Bárbara, en la localidad bonaerense de Talar de Pacheco. Los dos ocupantes, Juan Carlos Garavaglia y Gonzalo Pereyra, resultaron ilesos, según informó el comodoro Jorge Retta, vocero de prensa de la Fuerza Aérea.

## Las drogas del año

La Policía Bonaerense anunció ayer que ya secuestró 1.190 kilos de marihuana, 47 de cocaína y 10 de heroína este año. La droga fue hallada en 1.583 procedimientos donde hubo 2.161 detenidos.

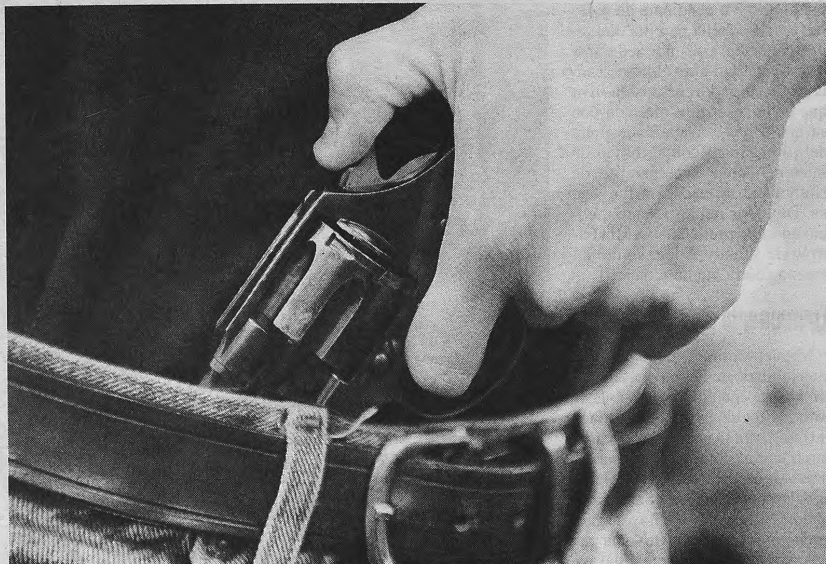
# Otro bonaerense muerto de franco y un federal herido en servicio

Un policía bonaerense muerto y otro de la Federal herido, en dos hechos distintos, fue parte del resumen de la inseguridad metropolitana, relegada a un clarísimo segundo plano luego de los sucesos de Nueva York. En Avellaneda fue asesinado por dos delincuentes el sargento de la Bonaerense Raúl Mauricio Akerman, de 44 años, casado y padre de cuatro hijos. El otro episodio ocurrió en el barrio porteño de Villa Lugano, donde fue herido un policía cuyo nombre se mantuvo en reserva, luego de un procedimiento por drogas que se realizó en el interior de una villa.

El sargento Akerman murió cuando se encontraba en el interior de la perfumería "La Casa de Mamá", en Alsina 676 de Avellaneda. El hecho ocurrió en la noche del viernes, pero recién fue difundido ayer. El problema comenzó cuando dos hombres armados ingresaron al comercio con fines de robo y se encontraron imprevistamente con el policía, quien estaba vestido de civil pero se dio a conocer como tal.

Los testigos dijeron que comenzó un forcejeo. Akerman llegó a desfundar el arma reglamentaria que llevaba en la cintura, pero los dos ladrones le dispararon directamente al pecho. Cuando Akerman cayó al piso, los ladrones le quitaron el arma y salieron corriendo, sin llegar a concretar el robo en el negocio. En la causa intervienen el fiscal Carlos Arocena y el juez de Garantías Tomás Bravo. La causa fue caratulada homicidio en ocasión de robo. "Lo mataron por el sólo hecho de ser policía y después ni siquiera se llevaron un peso. Logró su objetivo de evitar el robo", declaró a la prensa

Un sargento de la Bonaerense de 44 años murió durante un asalto a una perfumería y un federal fue herido en un procedimiento por drogas en una villa porteña, en Villa Lugano.



Gustavo Ercole

En Avellaneda, el policía muerto se topó, con tantas veces, con un asalto imprevisto.

En la Capital, quedó herido un federal por la dura respuesta armada de una banda de traficantes.

un amigo del policía asesinado.

En la Villa 20, del barrio de Lugano, el tiroteo comenzó cuando una comisión policial, integrada por tres efectivos, detuvo a un hombre que tenía en su poder "once tizas" de cocaína. El sospechoso fue esposado, pero aún en esas condiciones logró empujar a sus custodios y salió corriendo hacia el interior de la villa. Los tres policías lo siguieron hasta la casa 29, en la manzana 23.

Según la versión policial, cuando

abrieron la puerta de la precaria casa donde se había refugiado el prófugo, fueron recibidos por una balacera. Allí fue herido uno de los policías y tres personas fueron detenidas, una de las cuales tenía también varios impactos de bala. El policía tiene una herida en el pecho y fue internado en el Hospital Churrucá. Los policías que intervinieron son de la comisaría 52, donde se informó que los detenidos son todos extranjeros que residían en la villa.

## Evangélicos por la paz

Una multitud convocada por el Consejo Nacional Cristiano Evangélico se reunió ayer sobre la avenida 9 de Julio, en las proximidades del Obelisco, para realizar una oración por la paz y repudiar el atentado del martes en la ciudad de Nueva York. El acto comenzó a las 15 y convocó a miles de fieles de las distintas iglesias evangélicas. Según un cable de la agencia Télam, que cita fuentes de la Policía Federal, se reunieron 250 mil personas. El Consejo difundió un mensaje "de fe y esperanza para la Nación", una "reflexión sobre la situación política y social" y exhortó a los cristianos a tener "un mayor compromiso en socorro de los más débiles y necesitados". El documento se llamó "Dios quiere una nación diferente" y condena "la violencia de las armas, del hambre, de la pobreza y de la desocupación". También se advirtió que "la violencia no se vence con más violencia" y al referirse concretamente a lo ocurrido en los Estados Unidos, el Consejo sostuvo que es producto "de lo que hemos sembrado".

DyN



La adhesión fue masiva. Hubo oraciones por la paz.

## EDUARDO ROSEN

(16/9/77)

## SUSANA BEATRIZ PUGLIESE

(23/9/77)

*Abrazados quedaron y abrazados fueron arrastrados por el agua.*

*Abrazados quedaron, simbolizando la verdad de ese amor en que creían y por el que se entregaron a las olas.*

(Eduardo Rosen)

No hay olvido que pueda con nuestra memoria  
Los recordamos cada día

Jorge, Hilda, Sebastián, Cecilia, Ana, Claudia  
y sus hijos Ana y Fernando



## HORACIO ANGEL UNGARO

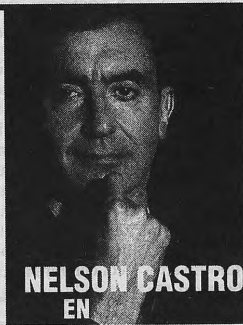
DETENIDO DESAPARECIDO  
LA NOCHE DE LOS LAPICES

USTED PREGUNTARA POR QUE CANTAMOS. CANTAMOS PORQUE EL GRITO NO ES BASTANTE Y NO ES BASTANTE EL LLANTO NI LA BRONCA. CANTAMOS PORQUE CREEMOS EN LA GENTE Y PORQUE VENCEREMOS LA DERROTA.

TE AMAMOS Y EXTRAÑAMOS  
TANTO NENE.

TU HERMANA MARTA. TUS SOBRINOS  
HORA, FEDE, NICO, ROBI, CATRIEL

NULIDAD DE LAS LEYES.  
JUICIO Y CASTIGO.



NELSON CASTRO  
EN

## "Desde Otro Lado"

por TN TodoNoticias

Un primer plano sobre el costado desconocido  
de los personajes.

Hoy a las 22.30

entrevista a

CHINA ZORRILLA



Producción General : REINA GUEVARA & ASOCIADOS  
Soldado de la Independencia 810-17 A C.P.C 1426 BTJ  
Telefax: 4775-5702  
e-mail reinaguevarayasoc@fibertel.com.ar



Por Alejandra Dandan

La audiencia se volvía cada vez más absurda. Un médico del Argerich convocado como virtual perito de parte defendía la demanda de un sin techo contra el gobierno de la ciudad. El médico le había recetado una medicina pero el gobierno no se la daba. La jueza Fabiana Schafrik cayó en la cuenta en medio de la audiencia: los comprimidos eran Sildenafil. "Viagra, doctora", terminaron explicándole. Algo aturrida, la jueza ordenó nuevas pruebas y, de paso, un necesario cuarto intermedio: debía averiguar los efectos colaterales (políticos) de la pildora. Algunos colegas la estimularon: varios jueces bromearon con que estaba por instaurar el "derecho a la erección". En ese marco, el médico optó por un discurso más ortodoxo: se requería Viagra, dijo, para reforzar la libido dañada por otra medicina. La conclusión la escribió en un fallo. La jueza le ordenó al gobierno porteño la entrega "gratuita e inmediata" de la poderosa pastilla contra la impotencia. Y el gobierno cumplió: ya le compró al indigente cuatro frascos de la píldorita azul.

Pocos jueces envidiaron el lugar de Schafrik. En los Tribunales Contenciosos y Administrativos de la Ciudad, sus colegas siguieron de cerca el caso apenas cayó en su despacho. Eso ocurrió a comienzos de junio y días más tarde se alborotaron todos los pasillos del edificio.

A esa altura, el autor de la demanda ya tenía cierta popularidad previa en las oficinas de la justicia porteña. Víctor P. lleva varios años alojado por el Programa de los Sin Techo del gobierno porteño en el Centro Costanera Sur, uno de los hogares de la zona sur de la Capital. A fines del año pasado, otro de los médicos del Argerich le recetó una serie de psicotrópicos como parte de un tratamiento posoperatorio. Allí empezaron los problemas. Cuando P. volvió al hogar con la receta y el cóctel de psicotrópicos en el listado no se los dieron. Al menos eso dijo el hombre días más tarde, cuando entró por primera vez al edificio de los tribunales porteños en busca de la ayuda de un defensor oficial.

Esa primera demanda por los psicotrópicos contra el gobierno porteño se convirtió en un peregrinaje de sentencias, apelaciones y nuevas sentencias. El proceso que había empezado a fin de año terminó en febrero. El sin techo consiguió un fallo a favor de primera instancia y, después de dos apelaciones de la Procuración porteña, logró un irrefutable fallo del Tribunal Supremo. En aquellas fojas de expedientes había quedado la lista de medicinas y la orden al gobierno para que la entregasen al indigente.

Meses después, P. volvió a Tribunales. La única causa que lo llevó fue una nueva receta: esta vez, de Viagra. Aunque estaba pedido, ordenado y recetado —explicó en la defensoría oficial—, no se lo entregaban. El defensor de pobres y ausentes del Tribunal escuchó el reclamo y pidió rápidamente todas las pruebas. P. necesitaba dejar allí copias y originales con la receta del médico, pero además una carta del director del hospital como garantía.



UNA JUEZA ORDENÓ AL GOBIERNO PORTEÑO COMPRARLE VIAGRA A UN SIN TECHO

# El derecho a la erección

Un indigente alojado en un hogar del gobierno porteño fue a la Justicia para reclamar que le dieran Viagra gratis. Un médico del Argerich justificó el pedido. Un defensor oficial apoyó el reclamo. Y una jueza lo avaló en un fallo. El gobierno ya le tuvo que comprar cuatro frascos de la píldora.

Al otro día, todos los papeles estaban allí por duplicado. Las pruebas presentadas desde el Argerich no dejaban dudas: alguien había recetado el Viagra. La receta fue hecha el 15 de marzo por el director del Centro de Nutrición y Endocrinología, Nicolás Braguinsky, que estampó su sello debajo de la prescripción del "Sildenafil (comp)" a nombre de V.P., en una "consulta con hora reservada". Con ese papel en la mano, la prueba principal estaba lista, pero P. debía ahora convencer al defensor de la validez del amparo que requería.

No existían antecedentes para llevar adelante el caso. En esos días, el defensor oficial se preguntaba dónde ampararse para reclamar el Viagra. De algún modo debía darle forma jurídica a ese reclamo de tipo erectivo. Una de las puntas, pensó, podrían ser las normas reglamentarias del sistema de salud de la ciudad. Necesitaba saber si su defendido estaba amparado por esas cláusulas para exigir la píldora. En la revisión no encontró nada a favor, pero tampoco en contra.

En los días siguientes, el defensor le daba forma al reclamo mientras en su oficina corrían apuestas especulando cuál sería el próximo pedido que llevarían los pobres y ausentes a su despacho.

Para el defensor, el tema parecía claro: "Las firmas de los médicos avalaban el pedido del hombre: por lo tanto era necesario asistirlo", explicaron fuentes judiciales. Pero ese gesto no alcanzaba. Los dos ahora debían convencer a una mujer, la jueza a cargo del caso. La estrategia no fue demasiado planificada: programaron una audiencia a la que convocaron al médico autor de la receta.

"A los 27 días del mes de junio —se escribió finalmente en el acta de aquel encuentro— comparecen en la Secretaría, el señor V.G.P. asistido por su letrado patrocinante, el defensor". Por la demandada, o sea, por el gobierno de la ciudad, se presentó Alejandro Pablo de Kemmeter y además estuvo el doctor Nicolás Braguinsky: el médico

experto de las pastillas.

A Braguinsky le tocó abrir el acto cuando le "piden las aclaraciones respecto de la necesidad de que el paciente V.P. reciba la droga". Frente a los interperantes, el médico les dio un susto: aclaró que ya no estaba en el Argerich porque su residencia había concluido. Pero el susto duró poco. Enseguida recordó al sin techo y la prescripción del Viagra.

"Oportunamente prescribí ese medicamento —dijo— porque los efectos colaterales de otro de los

**Sentencia: "Ordenar que se haga entrega en forma gratuita e inmediata al señor V.P. de la droga Sildenafil prescrita por el doctor Nicolás Braguinsky".**

medicamentos que tomaba el paciente (Foxetin) producían una disminución en la libido del mismo." Según Braguinsky, la resolución era clara: la libido de P. sólo se fortalecía "contrarrestando (la otra medicina) con la provisión de la droga antes aludida".

El argumento fue sólido, o al menos convenció al abogado de la contraparte. Kemmeter no opuso objeciones, "por lo cual —dijo— el pedido debería ser provisto por su mandante". Por eso aprobó el reclamo, aunque días después supo que había caído en una trampa:

fuentes consultadas por este diario aseguran que Kemmeter firmó sin saber que la fuente para recuperar la libido se refería al Viagra. De todos modos, su firma ya había sido rubricada.

Con todos de acuerdo, a P. le faltaba la firma de la jueza en una sentencia. Y para ella el asunto de fondo no fue la píldora: prefirió evitarlo. En una escuetísima resolución, se limitó a analizar el caso desde la responsabilidad asumida por un médico de un hospital público en relación de dependencia directa, en este caso, con el gobierno demandado. "En tal sentido —dejó escrito— se constata que el doctor Braguinsky era, al momento de prescribir la droga, un profesional médico dependiente del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires". Y además constató que Víctor P. es un beneficiario del Programa Buenos Aires Presente con lo cual, concluyó, las recetas aportadas entre las pruebas cumplen los requisitos establecidos en la sentencia anterior del *homoless*.

Por eso resolvió: "Ordenar que se haga entrega en forma gratuita e inmediata al señor V.P. de la droga Sildenafil prescrita —insistió— por el doctor Nicolás Braguinsky".

Epílogo 1: El gobierno recibió la orden pero nadie supo quién debía hacerse cargo de comprar la medicina. "Nuestro programa es de asistencia inmediata y atendemos urgencias, por eso si priorizamos situaciones como la de este señor podríamos estar desestimando antibióticos que necesita un niño", explicó a este diario Dora Blanchet, directora General de Niñez y Familia del gobierno. Para esta área, el Viagra no puede enmarcarse como un remedio de primera necesidad porque es una medicina de tratamiento prolongado. "Sin embargo, le ponemos a disposición —siguen todos los otros medicamentos que necesita—".

Epílogo 2: Durante algunos días, P. obtuvo Viagra para compensar las depresiones de su libido, pero según cuenta la historia los problemas de suministro recomenzaron. En estos días, las entregas se atrasaron y las píldoras faltan en el botiquín de P. En los tribunales ya lo saben. Por eso esperan ahora la vuelta del hombre sin techo, esta vez en versión número tres.



# San Lorenzo ganó y subió a la punta del Apertura

Venció 3-1 a Newell's en su cancha y, con un partido más, ya tiene un punto más que Racing, que esta tarde juega con Belgrano.

San Lorenzo sacó provecho de las debilidades defensivas de un inexpresivo Newell's para ganarle 3-1 y treparse momentáneamente a la cima del torneo Apertura. Los goles del campeón del Clausura fueron anotados por Bernardo Romeo, en dos ocasiones en la primera etapa, y Leo Rodríguez, mientras que el juvenil volante Leonardo Ponzo convirtió el descuento del equipo rosarino que terminó con uno menos por la expulsión de Gustavo Dueña.

San Lorenzo se fue al descanso con un exagerado marcador de dos goles arriba debido a que los dirigidos por el ingeniero Pellegrini encontraron facilidades impensadas en el área rosarina que le permitieron a Romeo, con su apetito goleador, aprovechar las dos chances que tuvo para marcar

la diferencia. En el juego, los dos estuvieron muy parecidos, con errores puntuales en la zona media, con poco peso arriba y con sus generadores de juego envueltos en una total intrascendencia.

Newell's estuvo muy lejos de aquel equipo de los primeros partidos del torneo, como si hubiera perdido la memoria. Sin gravitar Maxi Rodríguez, ni el goleador Pavlovich ni su compañero de ataque Rosales, prácticamente entraron en el juego ocioso.

Después de un primer cuarto de estudio, fue San Lorenzo el que estuvo cerca de Palos luego de una lucida acción individual de Paredes y un fortísimo remate de Pusineri, desde fuera del área, que fue devuelto por el travesaño del arco rosarino. Cerca de la media hora llegó el primer grito de Romeo luego de encontrar una pelota en el área chica tras un mal rechazo de Ramírez en complicidad con el arquero Palos.

Cuatro minutos más tarde, otra vez el centrodelantero despertó la alegría aprovechando otro centro enviado desde la derecha, y la tardía reacción de Palos, para meter un frentazo implacable que puso a su equipo dos goles arriba.

El descanso trajo a otro San Lorenzo, porque mostró más apetito arriba, mientras Newell's inexplicablemente se fue metiendo atrás aguantando el partido en su área. Pero cuando nadie lo esperaba, el juvenil Ponzo paró con el pecho un rechazo corto de Pusineri fuera del área y de volea clavó en un ángulo un misil para establecer el descuento.

Dos veces estuvo Newell's de llegar a la igualdad, pero fueron intentos esporádicos, y cerca del final Pusineri ensayó su enésima escapada por la derecha y su preciso centro fue muy bien aprovechado por Leo Rodríguez para sellar el marcador.

3

**SAN LORENZO**  
Saja; Benito, Ameli, Medero, Paredes; Pusineri, Michelini, Erviti, Franco; Romeo, Acosta. **DT:** Manuel Pellegrini.

1

**NÜLS**  
Palos; Ruiz, F. Crosa, S. Domínguez, Dueña; Ponzo, Sánchez, Saldaña, M. Rodríguez; Rosales, Pavlovich. **DT:** Juan Manuel Llop.

**Estadio:** San Lorenzo. **Árbitro:** Horacio Elizondo. **Goles:** 28m y 33m, Romeo (SL); 63m, Ponzo (N); 86m, Rodríguez (SL). **Cambios:** 46m, E. Martínez por Saldaña (N); 58m, Zurita por Erviti (SL); 69m, L. Rodríguez por Franco (SL) y Gigena por Rosales (N); 80m, Estévez por Romeo (SL). **Incendias:** 90m, expulsado Dueña (N).



Romeo y Franco celebran el primer gol de San Lorenzo. La victoria lo dejó momentáneamente en la punta del torneo.

LE GANO 1-0 EN SANTA FE Y SUBE EN LA TABLA

## Colón amargó a Independiente



Claudio Graf supera en velocidad a Ramírez.

El delantero convirtió el gol de Colón, que ya suma doce puntos.

1

**COLON**  
Díaz; Piccoli, Morant, Pereyra; Aquino, Castagno Suárez, Delgado, Toledo, Miglioni; Graf, Gigena. **DT:** Jorge Fossati.

0

**INDEPENDIENTE**  
Rocha; Ramírez, Páez, Marchesini, Pernia; Galván, Bustos, Montenegro, Guinazu; Silvera, Forlán. **DT:** Enzo Trossero.

**Cancha:** Colón. **Árbitro:** Héctor Baldassi. **Goles:** 12m Graf (C). **Cambios:** 70m, V. López por Bustos (I); 78m, Capurro por Gigena (C); 80m, L. Ríos por Guinazu (I); 83m, C. Castillo por Miglioni (C); 86m, M. Romagnoli por Delgado (C).

### POSICIONES

San Lorenzo	14
Racing	13
Lanús	12
Argentinos	12
Belgrano	12
Gimnasia	12
Colón	12
River	10
Central	9
Independiente	8
Chacarita	8
Newell's	7
Boca	5
Chicago	4
Unión	2
Estudiantes	2
Vélez	2
Huracán	2
Banfield	1
Talleres	1

Con un gol de Claudio Graf, Colón venció como local a Independiente por la mínima diferencia y se colocó a dos puntos de San Lorenzo, el transitorio líder del torneo Apertura. El equipo santafesino justificó su victoria en la práctica y el orden.

Con mucha movilidad de los volantes, Colón se adueñó muy pronto de la pelota y se adelantó para arrinconar a su rival. Con ese planteo ambicioso, el equipo local comenzó a generar situaciones de peligro casi desde el arranque. Por eso Rocha tuvo que revolcarse desde temprano. A esa altura, Independiente lucía sorprendido, desconcertado por el ritmo que imponían los santafesinos. Así, no resultó inesperada la apertura del marcador. Aquino trepó por la derecha y envió un centro al área. Con gran categoría, Miglioni bajó la pelota con el pecho para la llegada de Graf. El delantero le pegó de primera, Rocha alcanzó a desviar, pero el remate pegó en el travesaño. El rebote lo capturó nuevamente Graf y con un tiro mordido alcanzó a vencer al arquero.

El gol tranquilizó al local y sirvió de despertador para Independiente. El conjunto de Enzo Trossero se paró unos metros más arriba y consiguió salir del encierro. Claro que llegar a Forlán y Silvera se había transformado en una misión casi imposible. Los dos delanteros permanecían demasiado aislados, por lo que casi no participaban del juego. Del otro lado, la presión ya no era tan persistente, aunque siempre las mejores situaciones le pertenecían a Colón. Incluso el equipo de Fossati estuvo muy cerca de sacar otro tanto de ventaja luego

de un disparo de Ariel Pereyra que Ramírez desvió en la línea, cuando Rocha ya estaba derrotado.

Poco a poco, el trámite se fue emparejando. Independiente logró dividir la tenencia de la pelota, que dejó de ser patrimonio exclusivo de Colón. Pero el conjunto visitante careció de profundidad, lo que determinó que Leo Díaz pasara un pri-

mer tiempo tranquilo.

El segundo tiempo fue más el reino de la confusión que el del buen juego. Independiente buscó el empate con más ambición que forma, y le dejó a Colón las mejores oportunidades para aumentar. Forlán cruzó una pelota a la derecha, y luego reventó un zurdazo a las nubes, en lo mejor de la visita. Pero no alcanzó.

LE EMPATO A TALLERES EN CORDOBA

## Huracán usó la cabeza

Con un gol en tiempo de descuento, Huracán le empató a Talleres en Córdoba, aunque ambos equipos se mantienen sin conocer la victoria en lo que va del torneo Apertura. El resultado tuvo un sabor más dulce para el conjunto visitante, dirigido por Claudio Morresi y Fabián Carrizo, la dupla que sustituyó interinamente a Osvaldo Piazza, que conquistó sus tres tantos con sendos cabezazos.

El primer tiempo fue equilibrado con leve predominio de Huracán, que aprovechó el juego aéreo y se puso en ventaja con tantos de Fernando Moner y Sebastián Morquio, ambos de cabeza, tras sendos centros desde la derecha. Pablo Cuba había empatado transitoriamente en ambas ocasiones, una en el primer tiempo —con falta sobre el arquero Ríos— y otra en el segundo, tocando al arco vacío, y luego fue Roth, en otra jugada combinada, el que consiguió el desnivel para los cordobeses.

3

**TALLERES**  
Cuenca; Manfredi, Maidana, Sotomayor, V. López; Pino, Avalos, Vega, Albomós; Rami, Cuba. **DT:** Ricardo Gareca.

3

**HURACAN**  
Ríos; Graeb, Morquio, Lobos, Moner, Ortiz, M. Gómez, Buján, L. González; Canobbio, Solo. **DT:** Morresi-Carrizo.

**Estadio:** Olímpico de Córdoba. **Árbitro:** Roberto Rusio. **Goles:** 13m, Moner (H); 16m y 52m, Cuba (T); 37m, Morquio (H); 80m, Roth (T); 90m, Padra (H). **Cambios:** 24m, Roth por Pino (T); 46m, La Paglia por Vega (T); 59m, Urbano por Rami (T); 60m, Padra por Canobbio (H); 82m, Adippe por Ortiz (H).

Se jugaba ya tiempo de descuento cuando Solo ejecutó un corner, también desde la derecha, y el juvenil Padra, que entraba por el segundo palo, conectó de palomita para sellar el empate, que resultó justo.

### Lotería de Santa Fe

#### Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.

Sábado 15 de setiembre de 2001 - Emisión n° 2924

Prescribe el 15 de octubre de 2001

UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO \$	NUMERO BILLETE
1°	300.000	38530	11°	200	10194
2°	10.000	15955	12°	200	32992
3°	5.000	32097	13°	200	35535
4°	2.000	33015	14°	200	18861
5°	1.000	37899	15°	200	15017
6°	400	25780	16°	200	04837
7°	400	19957	17°	200	20362
8°	400	37313	18°	200	26601
9°	400	18487	19°	200	08916
10°	400	35636	20°	200	35741

**PROGRESION: 1** premio de: \$ 28,80  
(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)



RIVER-BOCA, A LAS 17.10, PARALIZA AL PAIS

# Llegó la hora de la verdad

Hace casi 1500 días que los boquenses no ganan en el estadio Monumental. Ni Ramón Díaz ni Carlos Bianchi confirmaron equipos.

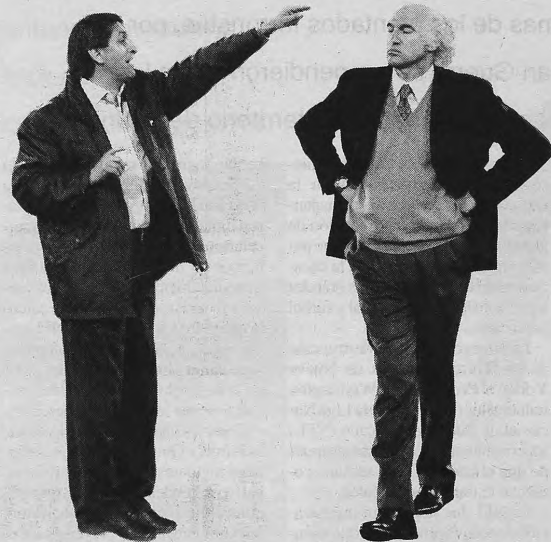
Se viene una nueva edición de River-Boca. Con una menor expectativa que en los últimos años, ya que ninguno de los dos viene en la punta, pero con las ganas intactas por el goce ante el tradicional rival. Al cumplirse 70 años desde el primer enfrentamiento entre ambos equipos en el profesionalismo, el actual bicampeón de América tiene una ventaja de seis victorias sobre su tradicional rival en el historial. En total, jugaron 168 encuentros, de los cuales Boca se impuso en 62 con 239 goles, mientras que River se llevó la victoria en 56 ocasiones con 225 tantos, además de 50 empates. Por la Copa Libertadores, Boca también tiene ventaja de 8 triunfos, contra 4 de River y 6 empates.

La racha favorable de Boca se extiende además a los últimos 10 años de partidos oficiales. En ese período, el actual equipo de Carlos Bianchi tiene un saldo positivo de 11 éxitos y 3 caídas, más allá de que el entrenador nunca consiguió ganar en esa cancha. Incluso hoy se cumplirán 1422 días desde el último triunfo de Boca en el

Monumental, partido que coincide con el retiro de Diego Maradona del fútbol. Aquella noche, con goles de Toresani y Palermo, Boca ganó 2-1.

Siendo local el equipo de Núñez, disputaron 79 encuentros, con 30 triunfos para River, en tanto Boca venció en 21 e igualaron 28 veces. El primer partido oficial entre ambos se disputó el 20 de septiembre de 1931, en el campeonato inaugural del profesionalismo, y fue suspendido a los 30 minutos del segundo tiempo, cuando los jugadores de River se retiraron de la vieja cancha de Boca tras sufrir la expulsión de tres jugadores. Hasta ese momento el cotejo se encontraba empatado en un gol, y días después el Tribunal de Honor le dio la victoria a los locales, con el resultado simbólico de 1-0. En tanto, el último partido se disputó el 8 de abril de 2001 y finalizó con el triunfo de Boca 3-0, en La Bombonera.

El estadio Monumental, sede del partido de hoy, fue inaugurado en 1938, y el primer superclásico se jugó allí el 4 de septiembre con un empate 2-2. Al año siguiente, en el segundo encuentro en esa cancha, se



Ramón Díaz (River).

¿D'Alessandro o Zapata?

Carlos Bianchi (Boca).

¿Pinto o Gaitán?

produjo la primera victoria del visitante 2-0. En tanto, River recién se impuso en su nuevo estadio en 1941, aunque compensó la espera con una goleada 5-1. El último enfrentamiento en el Monumental se disputó el 15 de octubre de 2000 y el juego terminó igualado 1-1, con goles de Javier

Saviola y Martín Palermo. La última victoria de River se produjo en el Apertura '99, un 2-0 con tantos de Pablo Aimar y Juan Pablo Angel. Casualmente fue el último clásico oficial de Ramón Díaz como entrenador de River, durante su anterior paso por el club.

## Dudas hasta último minuto

Con la confirmación de los equipos recién para minutos antes del inicio del partido, los dos entrenadores intentan esconder sus cartas hasta último momento. Por el lado de River, Ramón Díaz está dudando entre la inclusión de Ariel García o Gustavo Lombardi para marcar la punta derecha. El ex campeón del mundo sub 20 parece tener mayores chances, teniendo en cuenta que García jugó los noventa minutos ante Gremio. Sin embargo, el técnico está manejando esa variante. La otra duda es la presencia de D'Alessandro, aunque todo indica que se trata más de un juego que de una duda real. Si Díaz lo incluye entre los titulares, el juvenil volante será el enganche. En cambio, si prefiere sentarlo en el banco la alternativa probable es que Víctor Zapata ocupe el carril izquierdo y Cambiasso pase a ser el enlace. En Boca, Carlos Bianchi todavía no se decidió por quién ocupará el lateral izquierdo. Hasta ahora, el brasileño Jorginho era el titular, pero la posibilidad más concreta es que se haga lugar sea para Clemente Rodríguez. La otra indefinición que mantiene Bianchi es la del cuarto volante. La más cautelosa es que Gustavo Pinto acompañe en el medio a Serna y a Traverso, quedando Riquelme sólo para la creación. La chance más improbable es que Bianchi se decida por Gaitán, con el fin de que se asocie con Riquelme.

## Se completa la sexta fecha del Apertura

RIVER	BOCA	RACING	BELGRANO	ARGENTINOS ESTUDIANTES	
Comizzo	Córdoba	Campagnuolo	Olave	Sanzotti	Miselich
Lombardi	Martínez	Vitali	Castillo	Garfagnoli	Testa
Ayala	Schiavi	Loeschbor	Brusco	C.García	Coloto
Yepes	Burdisso	Ubeda	Goux	Pena	Quatrochi
Legui	Rodríguez	Arano	Imboden	Cogliandro	Azconzábal
Coudet	Pinto o Gaitán	Bastía	Quintana	Alaniz	Osorio
Pereyra	Serna	Maciel	Grana	Herrón	Cascini
D'Al'dro o Zapata	Traverso	B.Schelotto	Priotti	Pérez Castro	Zapata
Cambiasso	Riquelme	Chatruc	Martina	Insua	Pompei
Ortega	B.Schelotto	Milito	Desagastizabal	Cordone	Fariás
Cardetti	Delgado	Maceratesi	Obolo	Yaque	Maggiolo
DT: Díaz	DT: Bianchi	DT: Merlo	DT: Ramaciotti	DT: Batista	DT: Craviotto
Cancha: River		Cancha: Racing		Cancha: Ferro (local Argentinos)	
Árbitro: Claudio Martín		Árbitro: Gabriel Brazenas		Árbitro: Oscar Sequeira	
Hora: 17:10 TV: TyC Max		Hora: 19:30 TV: TyC Max		Hora: 15:30	

LANUS	CHICAGO	CENTRAL	UNION	CHACARITA	BANFIELD
Pontiroli	Velázquez	Tombolini	L.Fernández	Vivaldo	Luchetti
C.Alvarez	Argüello	Cetto	Wernly	Marra	A.González
Alessandria	Herbella	D.Díaz	Ortiz	Ramos	Sanguinetti
Ramón	Valli	M.Mustafá	Mazzoni	Pinola	Cocca
Pagés	Barbona	Rivarola	Cárdenas	D.Pérez	Santa Cruz
Daniele	Serrano	Vespa	Braña	Rivero	Fonseca
Carboni	Fariás	Quinteros	San Martín	Rosada	Sinistera
Domizi	Kmet	Erroz	A.González	Moreno	Raposo
Bustos	C.Gómez	Arriola	N.Fernández	Más	Del Río
S.González	Mandra	Pizzi	Weisheim	Quinteros	Bueno
Klimowicz	Jesús	Arias	Ruiz	Müller	Bilos
DT: Aimar	DT: Traverso-Vega	DT: López	DT: Madelón	DT: Sosa	DT: Ponce
Cancha: Lanús		Cancha: Central		Cancha: Chacarita	
Árbitro: Fabián Madorrán		Árbitro: Rafael Furchi		Árbitro: Angel Sánchez	
Hora: 15:30		Hora: 15:30		Hora: 15:30	

## NOTICIERO

**Mundial.** Con un gol de penal en descuento de Maxi López, la Argentina igualó 2-2 con Burkina Faso en su debut en el Mundial Sub-17 de Trinidad y Tobago. Correa había abierto el marcador a los 21.

**Muerte.** Un hombre murió y otro resultó gravemente herido durante un enfrentamiento entre las hinchadas de San Martín y Atlético Tucumán, en las inmediaciones del estadio del primer, donde ambos clubes disputaron un amistoso. El simpatizante falleció al ingresar al quirófano del hospital Padilla con una bala alojada en el tórax; el herido, con un impacto en la espalda, era intervenido quirúrgicamente de urgencia.

**B Nacional.** San Martín de Mendoza igualó 0-0 con Independiente Rivadavia y aumentó a dos puntos su ventaja en la Primera B Nacional, al perder Huracán de Tres Arroyos 2-0 ante Defensores de Belgrano. Quilmes venció 2-0 a Instituto, Villa Mitre le ganó 2-1 a Tigre, y San Martín de San Juan venció 4-3 a Godoy Cruz después de ir perdiendo 3-1. Defensa y Justicia venció 1-0 a Gimnasia de Concepción y El Porvenir y Atlético de Rafaela empataron 0-0. Brown de Arrecifes derrotó en Rosario por 3-1 a Central Córdoba, y Racing de Córdoba derrotó 1-0 a Almagro. Completan hoy Juventud Antoniana-Los Andes, Gimnasia de Jujuy-Platense y Olimpo-Arsenal.

**Primera B.** Ferro, Flandria y Morón se impusieron y ahora son los líderes de la Primera B Metropolitana, tras cumplirse la décima fecha. Ferro superó 2-0 a San Telmo, Flandria venció 2-1 como visitante a Brown de Adrogué, y Morón derrotó 1-0 a Deportivo Merlo. El resto de los resultados: Almirante Brown 0, Argentino de Rosario 0; Estudiantes 1, Tristán Suárez 1; Cambaceres 2, Ituzaingó 1; Talleres 1, All Boys 1; Armenio 0, Atlanta 0; Español 1, Italiano 1; San Miguel 2, Argentino de Quilmes 0; y Sarmiento 2, Temperley 0.

**España.** Con un gol de Gastón Casas, el Betis venció 3-1 al Real Madrid en un anticipo de la tercera fecha de la Liga de España. Barcelona, con Bonano y Saviola, igualó 0-0 como visitante con Osasuna. Alavés empató 0-0 con Mallorca, y La Coruña cayó 2-1 como local ante Athletic de Bilbao. La fecha se completará con los partidos Real Sociedad-Celta, Espanyol-Sevilla, Málaga-Valladolid, Rayo-Zaragoza, Tenerife-Villarreal, Valencia-Las Palmas.

**Italia.** Juventus venció 3-2 a Chievo Verona y se mantiene como líder de la Liga de Italia, en el único partido adelantado de la tercera fecha, que se completa con los encuentros Bologna-Parma, Brescia-Lecce, Fiorentina-Atalanta, Inter-Venezia, Lazio-Torino, Piacenza-Roma, Verona-Perugia y Udinese-Milan.

## ESCOLASO

### La Grande de la Nacional

1	526.393	6	260.038
2	496.383	7	275.088
3	391.729	8	483.932
4	563.959	9	174.970
5	428.883	10	325.012

### Lotería Bonaerense

1	06.946	8	32.813	15	01.390
2	33.677	9	17.431	16	09.537
3	23.049	10	35.433	17	28.297
4	43.307	11	35.681	18	14.557
5	08.180	12	31.031	19	35.263
6	05.455	13	12.584	20	42.530
7	26.862	14	27.270		

### Lotería de Santa Fe

1	38.530	8	37.313	15	01.017
2	15.955	9	18.487	16	04.837
3	32.097	10	35.636	17	20.362
4	33.015	11	10.194	18	26.601
5	37.899	12	32.992	19	08.916
6	25.780	13	35.535	20	35.741
7	19.957	14	18.861		

### Lotería de Mendoza

1	26.356	8	09.500	15	44.794
2	39.194	9	24.781	16	26.797
3	11.860	10	31.765	17	08.088
4	41.868	11	24.841	18	32.416
5	23.754	12	14.012	19	42.516
6	24.314	13	11.169	20	46.519
7	01.160	14	18.138		



# Fin de semana con tribunas vacías en Estados Unidos

En homenaje a las víctimas de los atentados terroristas, por primera vez desde la Gran Guerra se suspendieron todas las competencias deportivas programadas en el territorio de la Unión.

Por Frank Rock  
Desde Washington

El dramático vacío en las tribunas de los estadios estadounidenses se convirtió este fin de semana en otro de los testimonios de dolor por los atentados terroristas perpetrados el pasado martes en Washington y Nueva York. Por primera vez desde la Primera Guerra Mundial se suspendieron todos los partidos programados para el fin de semana en las ligas de fútbol americano, béisbol, fútbol, básquetbol, hockey, torneos de golf, combates de boxeo, carreras de automovilismo, campeonatos de canotaje y otras disciplinas deportivas.

En la costa, el viento del otoño que se aproxima intensificó el vacío en las gradas, mientras las estaciones de televisión de las grandes cadenas reemplazaron los espacios dedicados habitualmente los sábados y domingos por la intensa cobertura informativa que desde el martes se centra en las consecuencias de los atentados.

La mayor parte de los norteamericanos nunca experimentaron la sensación del vacío por la suspensión de los partidos, a excepción de algunos conflictos laborales que paralizaron temporalmente en la década pasada los partidos de las grandes ligas de béisbol, básquetbol y fútbol americano.

La emergencia por la destrucción de las Torres Gemelas de Nueva York y el Pentágono en Washington induce a los directivos de la Liga Nacional de Fútbol Americano (NFL) a reconsiderar su calendario, después de que el pasado fin de semana comenzó la temporada regular.

La NFL fue la primera organización deportiva profesional que anunció el jueves la cancelación de sus partidos para este fin de semana, y se asegura que la Casa Blanca habría influido para la eventual cancelación de los cotejos del deporte rey estadounidense. Los directivos de la NFL niegan esa posibilidad y aseguran que la decisión se basó en el respeto y solidaridad ante la tragedia.

Las Grandes Ligas de Béisbol, que

habían ingresado en el denominado "septiembre maldito" que marca la recta final del largo torneo, se sumaron inmediatamente a la NFL y cancelaron los partidos de fin de semana que ya habían sido suspendidos inmediatamente después de los ataques terroristas del martes. Se calcula que tanto los clubes de la NFL como los de las Grandes Ligas tendrán la próxima semana problemas logísticos derivados de las estrictas restricciones en los vuelos comerciales.

Como pocas veces ocurrió desde la Primera Guerra Mundial, los partidos regulares del béisbol profesional se extenderán hasta la primera quincena de octubre. Su conclusión, inicialmente, estaba prevista para el 30 de setiembre.

Se asegura en los medios deportivos que los directivos de las Grandes Ligas determinaron cancelar los partidos de este fin de semana como un homenaje a las víctimas del terrorismo y en solidaridad con el presidente George Bush, que en el pasado fue propietario de los Texas Rangers.



Un minuto de silencio en Stuttgart-Wolfsburg, en Alemania. En Estados Unidos no hubo actividades deportivas.

La casi totalidad de los aeropuertos estadounidenses, reabiertos el jueves, han puesto en práctica drásticas medidas de seguridad y limitaciones en los vuelos comerciales.

La Major League Soccer (MLS) decidió cancelar los últimos partidos del calendario regular y saltar directamente, probablemente a partir del martes, a los "playoffs". El comisionado de la MLS, Don Garber, justificó la medida porque los directivos consideraron "inapropiado" seguir jugando los últimos partidos del calendario. Dijo que "la logística fue un factor secundario".

Los directivos de la NBA también determinaron suspender los partidos

de exhibición programados para la próxima semana en China y Taiwán antes de la temporada regular.

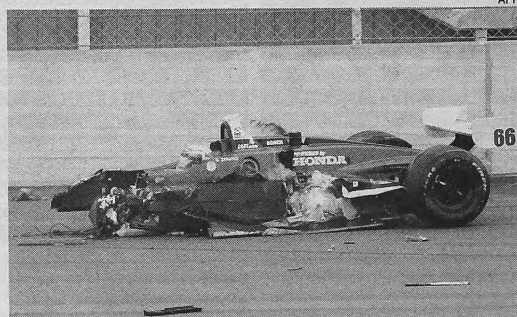
La tragedia estadounidense amplió también la espera sobre la decisión de Michael Jordan, la mayor estrella de la historia del básquetbol, sobre su casi seguro retorno a la cancha en la próxima temporada. Jordan, de 38 años, tenía previsto anunciar la próxima semana su decisión de incorporarse, o no, a los Wizards de Washington. El deportista ha estado entrenando desde marzo pasado. No se sabe cuándo informará sobre su decisión. Las fuentes periodísticas y amigos del jugador aseguran que es seguro su regreso a la cancha.

## "La Fórmula Uno no se rinde"

Max Mosley, presidente de la Federación Internacional de Automovilismo (FIA), en sus primeras declaraciones tras los atentados del martes en Estados Unidos, afirmó que la FIA no se rendirá al terrorismo. "No debemos hacer concesiones al terrorismo o rendirnos ante él", dijo Mosley, justificando la celebración de las carreras de Fórmula Uno tal como están planificadas en el calendario. Nadie en el mundo del automovilismo se ha planteado una cancelación de las carreras, aseguró el inglés. Además del Grand Prix de Italia de F1 -que se larga hoy a las 9, con Juan Pablo Montoya desde la pole-position y transmisión de PSN- todavía quedan pendientes otras dos carreras en el Mundial: el 30 de setiembre en Indianápolis está previsto el Grand Prix de Estados Unidos y el 14 de octubre el de Japón.

El presidente de la FIA no ve ningún peligro para los 250 mil espectadores que se espera asistan a la prueba estadounidense. "Las autoridades estadounidenses y las de otros países no tienen dudas de cuáles son las medidas de seguridad necesarias para proteger a los espectadores", agregó Mosley, aunque no se puso en contacto con Tony George, organizador de la prueba de Indianápolis, o con las autoridades de Estados Unidos.

## A Zanardi le cortaron las piernas



El piloto italiano Alex Zanardi perdió las piernas tras el terrible accidente (foto) que sufrió durante una carrera de la serie CART en Alemania. El director médico de CART, Steve Olvey, calificó como "extremadamente crítico" el estado de Zanardi, y explicó que una de las piernas del ex campeón de CART y ex piloto de Fórmula Uno fue amputada debajo de la rodilla y la otra casi a la altura de la rodilla en una operación de cinco horas. El italiano de 34 años acababa de salir de los boxes después de 142 vueltas en el circuito alemán de Lausitzring, cuando su coche fue embestido y destruido por el del canadiense Alex Tagliani, que iba a 320 km/h y no pudo evitar el choque. El nombre de la carrera había sido cambiado de Alemania 500 a Homenaje Estadounidense, como un tributo a las víctimas de los ataques ocurridos el martes en Nueva York y Washington.

## Calendario de suspensiones

◆ La Liga Profesional de Béisbol estadounidense (MLB) exigió a todos los clubes el refuerzo inmediato de todas las medidas de seguridad en los estadios. Se ordenó incrementar la presencia policial en todos los partidos, además de la inspección del estadio antes de que se abran las puertas para cada encuentro y la preparación del personal de los clubes en materia de seguridad.

◆ Los partidos de Copa Davis previstos para la semana próxima en Estados Unidos, Israel y Líbano se pospondrán como consecuencia de los atentados. "Debemos tener mucho cuidado, por la integridad de los jugadores y del público, de manera que estamos analizando la posibilidad de posponer esos partidos", indicó Francesco Ricci Bitti, presidente de la Federación Internacional de Tenis.

◆ El Masters del Circuito Senior de tenis que debía jugarse desde la semana próxima en el Central Park de Manhattan fue también suspendido por los organizadores. El certamen, donde juegan destacados ex tenistas y que cierra la temporada del Champions Tour, se iba a llevar a cabo desde el 18 al 23 de setiembre, y la decisión de suspenderlo fue por el "profundo pesar que invade al mundo del tenis", según indicó Henry Brehm, productor ejecutivo del Champions Tour.

◆ La Federación Internacional de Lucha (FILA) decidió cancelar definitivamente el Campeonato del mundo femenino de lucha clásica y estilo libre que debía celebrarse en Nueva York del 23 al 26 de setiembre.

ORQUIDEA SHOP  
HABLA POR VOS. HABLA DE VOS.

La Orquidea

Davidoff

POMMERY

Swiss  
OF SWITZERLAND

21 de septiembre  
día de la primavera  
para todos...  
...un día muy especial  
4124-4500

paraguay 799 (esq. esmeralda)  
www.orquideashop.com

SABOR Y PLACER.  
UNA EXQUISITA COMBINACIÓN  
DE SENSACIONES.

Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.

il gran Caruso  
RISTORANTINO  
LA VERA CUCINA ITALIANA

PUERTO MADERO ESTE (Puente Calle J. D. Perón al lado del Hotel Hilton)  
Olga Cossetini 791. Playa de Estacionamiento en subte, sin cargo. Reservas al 4515-0707.  
PROXIMAMENTE EN BELGRANO.  
Gorostiaga 1720. Estacionamiento en Gorostiaga 1645 - Reservas al 4777-6633



LOS MUSICOS DE ROCK, IMPACTADOS POR LA TRAGEDIA DE EE.UU.

# "Hoy vivimos un horrible silencio"

Así expresó David Bowie su espanto por los atentados, que dieron pie a reacciones de artistas de todo el mundo. Incluso Cat Stevens, convertido al islamismo desde 1979, condenó los atentados.

Por Eduardo Fabregat

Mientras las oficinas de las principales compañías grabadoras en Manhattan continúan cerradas, los lanzamientos de discos están suspendidos y buena parte de los espectáculos sufren cancelaciones o modificaciones tras los atentados, los músicos de rock comenzaron a dar sus puntos de vista sobre la tragedia. Los estadounidenses REM pusieron en su página web un texto titulado "¿Qué decir?", donde se lee que "es difícil saber qué decir en un día como este, definitivamente el más triste que hemos vivido en nuestra vida. En varios niveles, nuestro mundo cambió para siempre, y en cualquiera de esos niveles es algo aterrador. Nosotros y todos los miembros de nuestro equipo estamos bien, pero abrumados por el dolor y la tristeza".

La red de redes fue también el medio elegido por un célebre habitante de New York para expresar su dolor: en [davidbowie.com](http://davidbowie.com), el músico inglés explica que "como a todos ustedes, nada me preparó para los horrores de estas últimas horas. Como ustedes, pensaba que nunca vería algo así en mi vida. Mi familia y mis amigos están bien, pero mi corazón está con aquellos que perdieron a alguien querido. Tengo esperanza, más allá de toda esperanza: la vida continuará, pero hoy lo único que hay es adormecimiento, un horrible silencio". En otros casos, como el de U2, a la declaración de condolencias para todos los afectados el sitio [u2.com](http://u2.com) agrega una campaña dirigida a todos los fans, instándolos a donar sangre y dinero para el fondo de la Cruz Roja.

Entre los testimonios y mensajes de artistas como Backstreet Boys —quienes perdieron a un técnico de escenario que viajaba en uno de los aviones secuestrados—, la cantante estadounidense Tori Amos ("Los fuertes ahora deben ocuparse por aquellos que perdieron a alguien. Debemos estar para los demás"), Alanis Morissette, Weezer e INXS, dos testimonios ofrecen facetas algo diferentes. El primero es de Cat Stevens, cantante estadounidense célebre por su conversión al islamismo en 1979, quien en su webpage asegura que "ningún seguidor del Islam puede aprobar una acción así. El Corán iguala el asesinato de una persona inocente al asesinato de toda la humanidad". Stevens fue ampliamente criticado hace unos años, cuando apoyó la *fatwa* lanzada contra Salman Rushdie por sus *Versos satánicos*.

El otro mensaje que va más allá de la condolencia pertenece a Moby, quien manifestó su furia por las fallas de seguridad de los organismos estadounidenses. "El FBI y la CIA existen ÚNICAMENTE para defendernos de esta clase de atrocidades. Es muy simple: nos fallaron", escribe el músico, célebre por su defensa del vegetarianismo y los derechos humanos. "Le fallaron a las personas que hoy se irán a dormir solas porque sus seres queridos fueron asesinados por el terrorismo. Fallaron instituciones por las cuales pagamos altísimos impuestos", especifica el



U2 llamó a sus fans a donar sangre y dinero a la Cruz Roja.

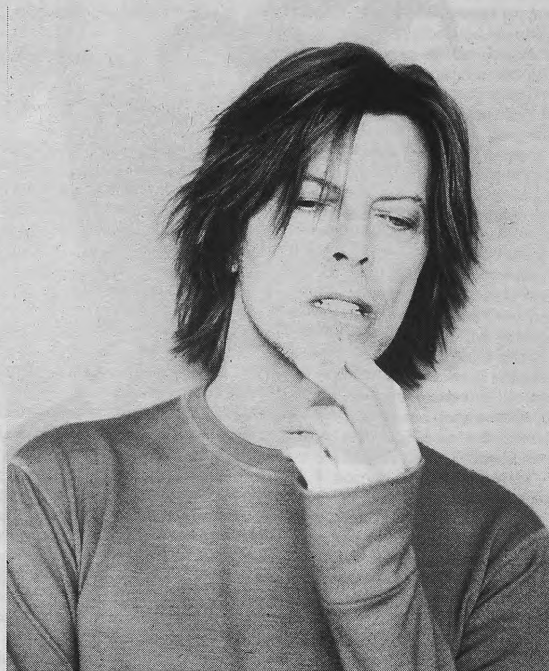
Madonna retomó su gira y donó la recaudación del show de LA.

**Moby: "El FBI y la CIA existen únicamente para defendernos de esta clase de atrocidades. Es muy simple: nos fallaron, le fallaron a la gente".**

músico que vendió millones de ejemplares de *Play*. "Pido disculpas por sonar tan clínico, pero estoy furioso. Critiquenme por estar fuera de mí de la furia, pero acabo de ver morir a miles y miles de personas. Esto no es fácil para mí. Lo que todos ustedes vieron en la televisión, yo lo vi desde mi terraza." En otro mensaje, Moby va más allá al decir que "me pone nervioso oír hablar a George W. Bush de una guerra de los buenos contra el mal. ¿No es eso exactamente lo que movilizó a los terroristas desde el principio?", se pregunta. "Quizá deberían reconstruirse las Torres Gemelas y unir las en la

punta como símbolo de la unidad y la solidaridad, que todos necesitamos en esta locura y este terror."

"Este país apuesta por la libertad, y estamos orgullosos de ser una banda americana", aseguraron por su parte los integrantes de Aerosmith, en un giro patriótico que encontró expresiones aún más prácticas en Madonna: el jueves, al retomar el *Drowned World Tour* en Los Angeles, la cantante pidió un minuto de silencio por las víctimas y anunció que la recaudación de esa noche se donaría al fondo de la Cruz Roja. Lo mismo hizo el veterano grupo soul Earth Wind & Fire, quien entregó 25 mil dólares provenientes de un show en Virginia, y compañías como BMG (cuyo presidente, Thomas Middelhoff, anunció una donación de 2 millones con la frase "nuestra única respuesta al terrorismo sólo puede basarse en la solidaridad"), Sony, Vivendi Universal y Virgin. El ex Jane's Addiction y Red Hot Chili Peppers Dave Navarro dijo no estar seguro de si



"Nada nos preparó para este horror", escribió Bowie en su página.

"Nuestro mundo cambió para siempre, y es aterrador", dijeron los REM.

continuará sus presentaciones como solista por Estados Unidos, pero que en caso de hacerlo dispondrá que en los lugares donde toque haya alcancías para colaborar y trailers para donar sangre. PJ Harvey, en tanto, retomó su gira de presentación de *Stories from the city, stories from the sea* alegando que "la música ha sido siempre una gran cura, y si estos shows pueden traer alguna clase de alivio en todo este horror, ese será nuestro mayor logro".

El músico australiano Nick Cave, en tanto, decidió cancelar la gira estadounidense que debía comenzar junto a los Bad Seeds, el 30 de septiembre. Un vocero informó que "la banda siente que sería inapropiado

e irrespetuoso dar conciertos en un país que, como describió su presidente, se encuentra en guerra. Lamentamos la decepción que esto pueda causar entre los fans, pero creemos que este es un momento para estar en casa, cerca de la familia". Los ultraheavies Pantera, en cambio, decidieron no salir de su propio país, anunciando su renuncia a participar en el tour europeo *Tattoo the planet*. Al cabo, sólo algunos ejemplos de un mundillo que, salvo excepciones, suele ser sensible a las situaciones sociales y políticas. Y que, desde el fatídico 11 de septiembre, trata de encontrar respuestas en medio del horror más desafinado de la historia.

## TEATRO

Entrenamiento para actores

**VIVI TELLAS**

Informes: 4832-7836

MEDIODÍAS INFANTILES

**PIZZA BANANA**

PTO. MADERO

MAGOS - PAYASOS

SHOWS EN VIVO

PIZZA FREE

NIÑOS \$6 ADULTOS \$10

Res.: 4314-9500

Alicia M. de Justo 2030

## QUE NECIOS SON LOS MORTALES

sobre textos de William Shakespeare

**MARIO CAMARANO - ITATI FIGUEROA - AURORA LUBIZ  
SEBASTIAN GIULIANI - ANA MARIA MORAITIS**

voces de **HECTOR ALTERIO** y **PERLA SANTALLA**  
dramaturgia, dirección y puesta de **Mario Camarano**

**MIÉRCOLES 21 HS. y DOMINGOS 19 HS.**

BAC - Suipacha 1333 - reservas: 4393-6941

## septiembre gandhitango

La Práctica / Lunes, 20 hs. Néstor Marconi / Jueves, 21 hs.

Ramiro Gallo Quinteto / Jueves 20, 22.30 hs. Vale 4 / Jueves 27, 22.30 hs.

Horacio Salgán-Ubaldo De Lío / Viernes, 21 hs.

Lidia Borda con Diego Schissi / Viernes, 22.30 hs.

Alfredo Saez-Aníbal Arias / Sábados, 21 hs.

Adrián Laies y Pablo Mainetti / Sábados 22 hs.

El Arranque / Sábados, 23.30 hs. Milonga / Sábados, trasnoche

AV. CORRIENTES 1743 RESERVAS 4371-2235 LOCALIDADES: \$ 15 - \$ 12 - \$ 8

sin adjetivos

**Clásica**

II Giardino Armonico

Volúmenes CDs

Grabados en el Festival de Música de Colonia

Grabados en el Festival de Música de Colonia

Grabados en el Festival de Música de Colonia

Grabados en el Festival de Música de Colonia

Grabados en el Festival de Música de Colonia

Grabados en el Festival de Música de Colonia

Grabados en el Festival de Música de Colonia

Grabados en el Festival de Música de Colonia

La única revista de Música, Arte y Cultura de América Latina

En todos los kioscos:  
Capital, Interior,  
Montevideo y  
Punta del Este

**Clásica**



LOS NOCHEROS, TAN EXITOSOS  
COMO OFENDIDOS

# "En Buenos Aires creen que sólo hacemos unas baladitas tontas"

El cuarteto folklórico

salteño, suceso

de ventas y

convocatoria en todo

el país, tiene sin

embargo una espina

clavada con

la percepción de

cierto sector de la

prensa especializada

porteña. "¿Qué les

pasa a todos?",

se quejan.

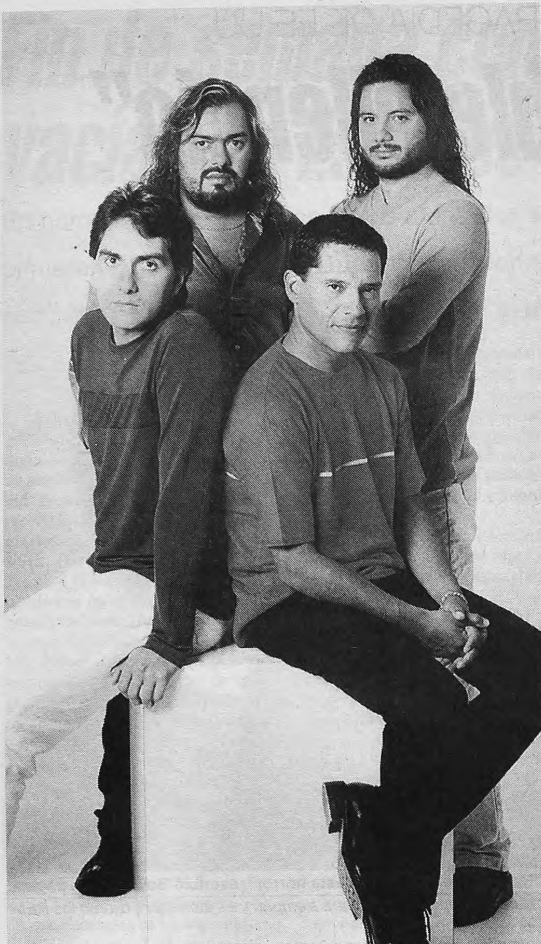
Por Karina Micheletto

▲ "El folklore es uno solo. Que no nos vengan a decir que hacemos folklore romántico", repiten Los Nocheros durante toda la entrevista. "El problema es que ustedes no conocen de folklore", disparan en seguida, y en ese "ustedes" encierran, categóricos, a "la prensa de Buenos Aires". Y son aún más específicos: "La prensa gráfica de Buenos Aires". Están enojados, dicen, porque "nos encasillan mal". Rubén Ehizaguirre, Jorge Rojas, Kike y Mario Teruel son los protagonistas de un fenómeno de éxito y masividad en el folklore de hoy que, justo es reconocerlo, no encuentra reparos en un público masivo que los aceptó inmediata e incondicionalmente. Luego de una gira que los llevó por todo el país, el viernes comenzaron una serie de actuaciones —en principio serán seis— en el Luna Park, para presentar su último cd, *Señal de amor*. Tal poder de convocatoria es una ratificación de lo ya demostrado el año pasado, cuando reunieron 30.000 personas en la cancha de Vélez.

Sin embargo, en la entrevista con *Página/12*, Mario Teruel se queja de que "ahora salen con que dimos un giro hacia la canción romántica. ¿Dónde está el giro? En *Con el alma* (su primer disco, de 1994) tenemos cuatro temas súper románticos

y eróticos. En ese sentido es el peor. En el último disco hay sólo dos temas románticos. Además, nosotros siempre hemos cantado así". Su hermano Kike, vocero natural del grupo, continúa: "Lo que pasa es que en Buenos Aires les pegó en la nuca que venga de Salta, que hagamos folklore de calidad, que hayamos elevado el nivel estético y de puesta en escena, que aparezcamos con luces, con un sonido potente, con los mejores músicos, que llevemos al programa de Tinelli una chacarera. Rápidamente etiquetaron lo que hacemos como folklore romántico, erótico, exótico y demás pavadas. ¿Qué les pasa a todos? Nadie dijo que con la Orquesta Metropolitana de Londres hicimos 'Canción del adiós', que es un tema de Guarany que tiene cuarenta años. Como en Buenos Aires nos descubrieron por 'Entre la tierra y el cielo', dicen que hacemos baladitas tontas".

Los Nocheros consideran, bien encargan de remarcarlo, que el folklore y la música melódica no son géneros contrapuestos: "Guarany tiene más canciones de amor que de protesta, todo el repertorio de Los de Salta o de Los Tucu Tucu era romántico, Eduardo Falú, Jaime Dávalos, José Ríos, Daniel Toro, todos tienen mayoría de canciones con letras de amor. Si conocieran de folklore se darían cuenta de que nadie está inventando nada, que el romanticismo siempre fue una parte importante del folklore". *Señal de amor*, en rigor, tiene más de dos temas románticos (entre ellos, "No saber de ti", el corte de difusión, y "El amor de mi vida", de Paz Martínez), pero luego se aparta de la ba-



Los Nocheros suman, en total, más de 1.400.000 discos vendidos.

**Página/12**



Te invitan a la avant première de

Un millón de dólares, un último deseo  
y poco tiempo para vivir.



**TIL SCHWEIGER** **JAN JOSEF LIEFERS**

**KNOCKIN' ON HEAVEN'S DOOR**  
(GOLPEANDO LAS PUERTAS DEL CIELO)

**GANADORA MEJOR ACTOR DE REPARTO FESTIVAL DE ALEMANIA** **GANADORA MEJOR ACTOR FESTIVAL DE MOSCU**

**SELECCIONADA EN LOS FESTIVALES DE:**  
ASPEN - SAN SEBASTIAN - LONDRES - CHICAGO - NEW ORLEANS

**UNA DE LAS PELICULAS MAS TAQUILLERAS Y APLAUDIDAS DE EUROPA**

**JUEVES ESPECTACULAR ESTRENO**

La función se realizará el martes 18 de setiembre a las 21 hs.  
en el **Cine Lorca**, Av. Corrientes 1428.

Las entradas podrán retirarse mañana a partir de las 11 hs.  
en la redacción del diario **Página/12**,  
Av. Belgrano 673, Capital Federal

## Teatro X la Identidad

presenta

**LUNES 17**

19 hs. FACULTAD FILOSOFIA Y LETRAS (UBA)  
Puan 470 - aula 218

- ♦ Vagamente familiar
- ♦ Sangre Hueso Piel Alma

20.30 hs. FACULTAD DE DERECHO (UBA)  
Figuerola Alcorta 2263

- ♦ A propósito de la duda

**MARTES 18**

20 hs. FACULTAD CIENCIAS EXACTAS (UBA)  
Ciudad Universitaria - Pabellón II

- ♦ La fuerza del desatino

21.30 hs. FACULTAD DE PSICOLOGIA (UBA)  
Independencia 3065

- ♦ Vagamente familiar

**VIERNES 21**

17 hs. FACULTAD DE ARQUITECTURA (UBA)  
Ciudad Universitaria. Pabellón III

- ♦ La entrevista

19 hs. FACULTAD DE PSICOLOGIA (UBA)  
Independencia 3065

- ♦ La fuerza del desatino

**ENTRADA LIBRE Y GRATUITA**

AGROPACION TEATRAL

**Quieren**

## Jardín de otoño

de Diana Raznovich  
Adaptación y Dirección:  
Cecilia Falco



Miriam Alvarez  
Mariano Roca  
Marcela Velázquez

**¡UNA COMEDIA DELIRANTE!**

Dos solteras, intentarán realizar sus sueños  
más íntimos con un galán de televisión...  
a cualquier precio!!!

**Domingos 20:30 hs.**  
**VALOR DE LA ENTRADA \$ 10**

**THE CAVERN CLUB**  
Paseo La Plaza - Corrientes 1660



lada con chacareras y zambas, con el tema que da nombre al disco, compuesto por León Gieco, y la canción "Resistiendo", de Teresa Parodi. Lleva vendidas unas 210.000 placas de este disco, elevando la cifra de ventas totales del grupo a más de 1.400.000 discos (ver recuadro). Todo un fenómeno en la Argentina de mercado deprimido y discográficas que optan por rescindir contratos de artistas locales. Un fenómeno que no pasa sólo por los números llenos de ceros que aparecen en público y ventas: Los Nocheros han sido protagonistas fundamentales, tras la huella de Soledad, del reciente resurgimiento de un género cuyos últimos coletazos habían aparecido tras la primavera democrática. Sus canciones ranquean en las radios, los más jóvenes redescubrieron zambas y chacareras, aunque tamizadas por arreglos y estéticas que semejan a un sonido genéricamente cercano a Luis Miguel (de hecho, alguna vez los produjo Bebu Silvetti, el productor de la estrella mexicana y de Ricardo Montaner, entre otros). La maquinaria comercial advierte rápidamente que el folklore puede ser



Desde el viernes pasado y hasta el domingo, presentan en el Luna Park su disco "Señal de amor".

**Desafío: "No les dimos el gusto de terminar como tantos folkloristas. Secos, 'machados', y pidiendo por favor que alguien los suba a un escenario".**

un buen negocio, y prepara nuevos artistas para proyectar.

Mientras tanto, Los Nocheros dicen ostentar el orgullo de abrir un camino que se aparta del tradicional, el que indica cierta tradicionalismo del folklore sobre los artistas: "No les dimos el gusto de terminar como tantos folkloristas: secos, machados (borrachos, en salteño básico), metidos en el medio de un campo y pidiendo por favor que alguien los suba a un escenario. Nosotros vamos a llevar lo que hacemos tan lejos como podamos, elegimos el camino de Los Chalchaleros, que han salido al mundo de una forma profesional. Ellos también tenían problemas cuando empezaron, hace cuarenta años los querían matar. A los Abalos les querían cortar la cabeza cuando aparecieron con un piano. Y resulta que hoy son los más tradicionales. De la misma forma, en diez años lo tradicional va a ser subir con el pelo pintado y aros, to-

cando batería y bajo. No hay que negar el paso del tiempo", advierte Kike Teruel. Así es que con el tiempo, el grupo pasó de tocar con traje de gaucho, bombo y guitarras, a incorporar temáticas y estéticas novedosas: "Hasta el '85 no teníamos qué cantar, imitábamos a todos un poquito porque nos faltaba repertorio. En Salta nos habíamos quedado con la gran poesía de los años '60, muy paisajista, y eso era lo que nos llevaba a vestimos de gauchos, cuando en realidad sentíamos el folklore de otra manera. Hasta que decidimos buscar un repertorio que nos hiciera más cercanos a la época, y ahí aparecieron los códigos de ahora, 'Voy a comerme el corazón a besos', 'Hagamos el amor como sueña tu cuerpo'... Ya no decimos las mismas cosas que antes, ni nos sentimos obligados a disfrazarnos como antes", apunta Jorge Rojas.

A pesar de tanto camino ganado en una década de trayectoria, quizás por haber acompañado ese camino con el conocimiento del medio, evidentemente Los Nocheros siguen atentos a la que parece ser su obsesión del último tiempo: cómo los ve cierta prensa especializada. Eso los lleva a ejemplificar con otros casos. "Me enteré que un periodista de los intelectuales habló

bien de nosotros en una nota y lo tacharon. Porque escriben para el grupo de los intelectuales amigos, que escuchan Chick Corea y Miles Davis", se queja Mario Teruel, y continúa con su enumeración. "No puedo creer que cuando el gordo Salinas tocó en Tobago para cien personas salió una crítica excelente, y cuando llevó el mismo espectáculo al Coliseo le pegaron, en dos notas hechas por el mismo crítico. ¿Qué es lo que les molesta, que los artistas metan gente, que se hagan populares?"

Sigue Kike Teruel: "Después sale el Chango Farías Gómez a decir que somos una versión aggiornada de Los Tucu Tucu. Nada que ver. El Chango es un capo, pero ha estado más cerca del flamenco que de Los Chalchaleros, no sé si está muy autorizado para hablar. No nos estamos justificando, ni es un intercambio de opiniones: el Chango dice que nos parecemos a Los Tucu,

yo digo que él nunca vendió un disco, y punto", desafia. "Otra cosa que molesta es que la música nuestra es simple y sencilla, no hay pasajes de jazz ni mezclas afro fusión, por eso la tildan de livianita. Bueno, nosotros no sabemos hacer cosas elaboradas, tenemos nuestras limitaciones y somos conscientes de ellas, y además podríamos llamar a los mejores arregladores y hacerlo, pero no es lo que sentimos", agrega Mario. "Tampoco creemos que empezar con una zamba, hacer un pasaje de jazz, otro de flamenco, irse a Arabia Saudita y volver con una chacarera sea necesariamente hacer algo grosso. Nuestros discos son dignos, sanos, románticos, con mucha fuerza, pero sobre todo folklóricos."

## Cifras de un fenómeno

Entre los seis discos que llevan editados desde 1994, Los Nocheros vendieron más de 1.400.000 copias. El último, *Señal de amor*, salió a la venta este año y ya lleva vendidas 210.000 placas (y 210.000 videoclips, ya que cada copia incluye un videocasete con imágenes del grupo grabando en estudios de Buenos Aires y Los Angeles). En este disco, además, por primera vez fueron ellos quienes asumieron la tarea de la producción. En esa tarea, Jorge Rojas ya había trabajado con el Chaqueño Palavecino y con Jorge Herrera, Kike Teruel con Luciano Pereyra y los hermanos Teruel con la boliviana Gisela Santa Cruz (aunque aclaran que "un verdadero productor es alguien que piensa en todo, desde la ropa hasta el plan de marketing, nosotros no podemos dedicar todo ese tiempo, sólo aprovechamos los años de experiencia para acercar un punto de vista"). En 1999 llenaron cinco Luna Park, y esta vez apuestan a una función más. En el interior del país coparon los estadios de Rosario Central y el "Malvinas Argentinas" de Mendoza. El año pasado se transformaron en el primer grupo de folklore que se presentó como show principal en una cancha de fútbol de Buenos Aires, la de Vélez Sarsfield. Tienen 60 clubes de fans a lo largo de todo el país, un número que no tiene nada que envidiar a los que se formaron alrededor de superestrellas pop, como Cristian Castro o Rodrigo.

PSICOANÁLISIS Y CINE

El Estudio de las Artes y de los Oficios  
Información:  
Tels.: 011 45521017/2378  
<http://www.elsestudio-macgaw.com>  
[elstudio@elstudio-macgaw.com](mailto:elstudio@elstudio-macgaw.com)

## La Fuerza de la costumbre

de Thomas Bernhard

con Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro, María Pedrotta, Gino Fusco, Luis Aranovsky Asist: Corina Romero  
dirección: P. Audivert, A. Mangone y M. Chaparro  
Domingos 19:30 hs. y Lunes 21:00 hs.  
teatro CALIBAN - Mexico 1428 PB 5°  
Reservas al 4381-0521 (capacidad limitada)

Página/12

PRESENTA

# los viernes MÚSICA



21.9  
Cuatro  
Vientos



28.9  
Teresa  
Parodi

septiembre 2001  
horas 20:30  
Belgrano 1732  
gratis  
CAPACIDAD LIMITADA



SOCIEDAD DE  
DISTRIBUIDORES  
DE DIARIOS,  
REVISTAS Y AFINES







Domingo 16 de setiembre de 2001 **Página 39**



## Rep

elninioazul@hotmail.com



## CONTRATAPA

Por Michael Moore\*

Queridos amigos: Se suponía que el martes iba a volar en el vuelo de American Airlines de Los Angeles al aeropuerto Kennedy. Pero me encontré varado en California con un increíble rango de emociones por lo que pasó en la isla donde yo trabajo y vivo, en Nueva York. Mi esposa y yo pasamos las primeras horas del día —después de que nos despertaron llamados telefónicos de nuestros padres— tratando de contactar a nuestra hija en su escuela en Nueva York, y a nuestra amiga JoAnn quien trabaja cerca del World Trade Center. Llamé a JoAnn a su oficina. En el momento en que alguien atendió la primera torre se desplomó y la persona que estaba al teléfono gritó y se escapó, dejándome sin saber si JoAnn estaba viva.

Fue un día horrible, aterrador, doloroso. El 27 de diciembre de 1985 quedé atrapado en medio de un incidente terrorista en el aeropuerto de Viena, que dejó 30 muertos, allí y en el aeropuerto de Roma. (Los atentados en cada ciudad estaban sincronizados para ocurrir en el mismo momento.) No tengo ganas de discutir los acontecimientos de Nueva York, porque todavía me trae demasiada desesperanza y confusión pensar que estoy vivo por un hecho fortuito, por estar un metro más para acá o para allá.

Estoy a salvo. Seguro. Soy un americano que vive en América. Me gustan mis ilusiones. Atravieso un detector de metales, pongo mi equipaje de mano a través de una máquina de rayos X y sé que todo va a andar bien. Aquí hay una pequeña lista de mis experiencias recientes con la seguridad en aeropuertos:

◆ En Newark, el avión tarda en cargar a toda la gente. La persona que me atiende en el mostrador no encuentra mi asiento. Así que me dice que "siga nomás"... ¡sin el ticket!

◆ En Detroit, me niego a poner en la máquina de rayos X el almuerzo que acabo de comprar, así que le paso al guardia la bolsa a través del espacio que queda entre el detector de metales y la máquina. Le digo: "Es sólo un sandwich". El me cree y no se molesta en controlar. La bolsa no pasa por ningún artefacto de seguridad.

◆ En La Guardia, después de despachar una valija, decido tomar el vuelo que sale más tarde. El primer avión parte sin mí pero con

mi valija, sin que nadie sepa qué hay en ella.

◆ De vuelta a Detroit, me tomo mi tiempo para salir de la nave. En el momento en que termino de bajar las escaleras, el ómnibus que lleva a los pasajeros hasta la terminal ya se fue. Sin mí. Estoy solo en la pista, libre de vagar por donde quiera. Y así lo hago. Al rato, le hago señas a una camioneta y un mecánico me lleva hasta la terminal.

◆ Subí a aviones con cuchillos y máquinas de afeitar. Y una vez me acompañé de viaje llevó un martillo y un cancel. Nadie nos detuvo. Por supuesto, nunca tuve problemas con todo esto porque las líneas aéreas consideran que mi seguridad es tan importante que alquilan policías a 5,75 dólares la hora para asegurarse de que los malos no se suban a mi avión. Eso es lo que vale mi vida: unos litros de nafta.

¿Parezco demasiado duro? Bueno, medi-

y llevar a cabo este acto atroz? Mi única respuesta es: ¿eso es todo? Los expertos están con diarrea, y expelen eso de la "amenaza terrorista" y del tipo más aterrador del planeta, Osama bin Laden. Quién sabe, tal vez lo hizo, pero eso no cierra el tema. ¿Quiéren que crea que este tipo que duerme en una carpa en el desierto entrenó pilotos para que vuelen nuestros más modernos y sofisticados Jumbos con tal precisión que le dieron a tres objetivos sin que nadie se pregunte por qué esos aviones estaban tan alejados de sus rutas?

¿O me piden que crea que justo había cuatro fanáticos religiosos y políticos que *resulta* que sabían pilotear esos aviones y que *resulta* que querían suicidarse? Tal vez se pueda encontrar un piloto de Jumbo que quiera morir por la causa ¿pero *cuatro*? No sé... Lo que sí sé es que ya escuché de todo acerca

montón de regímenes opresivos que han asesinado a cantidades de gente inocente, y nunca dejamos que ese sufrimiento humano interrumpiera nuestros pagos por nuestros impuestos (en Chile, Vietnam, Gaza, Salvador...) que supongo que no deberíamos sorprendernos porque esos huérfanos crecen y se golpean la cabeza por el horror que ayudamos a causar.

Sí, nuestras recientes bombas domésticas terroristas no estuvieron manejadas por un tipo desde el desierto, sino más bien por nuestros propios ciudadanos: un par de ex militares que odiaban al gobierno. Desde el primer minuto de los hechos de Nueva York no escuché que nadie sugiriera esa posibilidad. ¿Por qué? Tal vez porque los árabes son mejores enemigos. Un ingrediente clave para hacer que los americanos se sacudan con frenesí contra un nuevo enemigo es la tan importante identidad racial. Es mucho más fácil hacernos odiar cuando el objeto de nuestro odio no se parece a nosotros. Los congresistas y senadores se pasaron el día pidiendo más plata para los militares. Un senador llegó a decir en la CNN que no quería ni oír hablar de más dinero para educación o salud. Que nuestra prioridad debería ser una sola: la autodefensa.

¿Alguna vez llegaremos al punto en que nos demos cuenta de que estaremos más seguros cuando el resto del mundo no viva en una pobreza tan grande, mientras nosotros podemos tener bonitos zapatos?

Esta noche muchas familias fueron devastadas. Esto, simplemente, no está bien. No merecen morir. Si alguien hizo esto para vengarse de Bush, entonces lo hizo asesinando a ¡miles de personas que *no lo votaron*! Boston, Nueva York, Washington y los destinos californianos de los aviones que se estrellaron fueron todos lugares que votaron *contra* Bush. ¿Por qué matarlos? ¿Por qué matar a nadie? ¿Qué locura... Llevemos luto, lloremos a los muertos, y cuando sea apropiado examinemos nuestra contribución al inseguro mundo en el que vivimos. No tiene que ser así...

\*Periodista norteamericano, productor del programa "La cruel verdad".

## Muerte, centro de la ciudad



tá sobre esto: un piloto de American Eagle (una empresa de American Airlines) gana unos 1200 dólares por mes. Sí: 1200 dólares para la persona que tiene tu vida en sus manos. Hasta hace poco, la Continental Express pagaba un poco más de 1000 dólares. Hubo un piloto de American Eagle que tenía cuatro hijos y terminó yendo a la seguridad social y se postuló para un empleo de etiquetador de comida... ¡y lo eligieron! ¿Alguno de los de seguridad social maneja mi avión? ¿Es verdad? Sí, lo es. Ahórrenme la charla sobre las precauciones que toman las aerolíneas y las fuerzas armadas. Ellos, como en todos los negocios, se preocupan sólo por una cosa: el margen de beneficios.

¿Cuatro equipos de entre 3 y 5 personas pudieron atravesar la seguridad aérea en la misma mañana en tres aeropuertos distintos

de este tal bin Laden excepto esto: ¡Nosotros creamos ese monstruo! ¿Dónde aprendió terrorismo? ¿En la CIA! Cuando la Unión Soviética ocupó Afganistán, la CIA lo entrenó a él y a sus muchachos para perpetrar actos de terrorismo contra las fuerzas soviéticas. ¡Y funcionó! Los soviéticos dieron media vuelta y se fueron corriendo. Bin Laden está agradecido por lo que le enseñamos y pensó que tal vez sería divertido usar esas mismas técnicas contra nosotros.

Nosotros aborrecemos el terrorismo, a menos que seamos nosotros los terroristas. Pagamos y entrenamos y armamos a un grupo de terroristas en Nicaragua en los años 80, que mató a más de 30.000 civiles. Eso fue *nuestro* trabajo. El tuyo y el mío. ¿Treinta mil civiles asesinados y quién mierda se acuerda de ellos! Nosotros financiamos un

## Argentina por Excelencia.



**Dinar**  
Líneas Aéreas

Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - [www.dinar.com.ar](http://www.dinar.com.ar)